



WSTYD. Szczypią się jak niegrzeczne dzieci

ANIMOZJE UTRUDNIAJĄ PRACĘ DLA MIASTA. Pomędzy prezydentem Chełma Jakubem Banaszkim i radnym miejskim Markiem Sikorą znowu doszło do ostrej wymiany zdań. Prezydent zarzucił radnemu brak kompetencji, a ten poradził włodarzowi miasta, by spoważniał i skończył z idiotycznymi uszczypliwościami.



Celowwał do lisa, przestrzelił głowę koledze

Śmierć myśliwego i absurdalne tłumaczenie: - *Broń wypaliła w przeciwną stronę.*

Kryptowalutowa ściema

Skuszony wizją łatwego zarobku 68-latek z Chełma zainstalował oprogramowanie, dzięki któremu złodziej miał wgląd w jego urządzenie. W ciągu miesiąca z konta mężczyzny zniknęło ponad 105 tysięcy złotych i 6 tysięcy euro.



Larwy wychodziły z oczu i uszu

Muszyca to groźna choroba, zwłaszcza gdy larwy wyklują się w uchu środkowym lub w oku.

Drastyczny wzrost cen ciepła dla mieszkańców – odbiorców MPEC

Stanowisko Zarządu ChSM str. 5

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTA,
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRZESEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

SKUP SAMOCHODÓW
Gotówka od ręki
Chełm ul. Chemiczna 118
505 379 192

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
w ofercie:
PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
PELLET DRZEWNY
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
skład opału BORYS SPRZEDAŻ RATALNA
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

www.nowytydzien.pl

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
100 zł
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

Odpust na Górze Chełmskiej

Wierni z całego regionu znowu zjadą do Chełma na uroczystości odpustowe w parafii Narodzenia NMP. Uroczystości zaplanowano w dniach 7-8 września. W środę o godz. 16.00 odbędzie się przywitanie pielgrzymów, a w kolejnych godzinach nabożeństwo maryjne, msza święta, różaniec oraz

apel jasnogórski z drogą krzyżową. O północy zaplanowano pasterkę maryjną, od 1 w nocy (8 września) różaniec fatimski, a o godz. 5.30 „godzinki”. Następnie o godz. 8.00 i 9.00 msze święte, a o godz. 11.30 suma pontyfikalna. Tego samego dnia o godz. 16.00 msza święta z błogosławieństwem przyborów

świętych i kolejna msza o godz. 18.00. W czwartek po mszach o godz. 9.00, 11.30, 16.00 i 18.00 zaplanowano „błogosławieństwo róż”. Oktawa uroczystości w dniach 9-15 września (pielgrzymki ludzi starszych i chorych, kolejarzy, młodzieży, rodzin, grup formacyjnych, władz).

(red)

Większy Wielki Brat

Chełmscy radni zdecydowali o konieczności przygotowania dokumentacji projektowej nowego monitoringu miejskiego. To pierwszy krok do stworzenia nowego monitoringu miejskiego. Następnie miasto chce wystąpić o środki unijne na ten cel. W Chełmie ma pojawić się od 300 do 500 nowych kamer - przede wszystkim w najbardziej strategicznych miejscach, takich jak wjazdy/wyjazdy z miasta, skrzyżowania, ronda i obiekty użyteczności publicznej.

(kg)

Larwy wychodziły z oczu i uszu

Ratownicy byli w szoku, gdy zobaczyli jak z oczu i uszu pacjenta wypływają żywe larwy owadów. Pijany i mocno zaniedbany mężczyzna został znaleziony przy drodze w Srebrzyszczu.

Choć to szokujące i odrażające, nie jest niespotykane w środowisku medycznym. Przypadki zagnieżdżenia się larw muchówek w organizmie żywego człowieka są odnotowywane. Chorobę tę nazywa się muszycą. Najczęstszymi kanałami jej występowania są oczy, nos,

uszy, okolice narządów płciowych czy jelita. Brak odpowiedniej higieny sprzyja rozwojowi choroby.

Znaleziony przy drodze mężczyzna miał szczęście. Pogotowie przetransportowało go do szpitala, gdzie pasażerzy zostały z niego wyjęte. Muszycy bywa bardzo niebezpieczna. Larwy wykluwające się w uchu środkowym lub w oku mogą dostać się do opon mózgowo-rdzeniowych, co stanowi zagrożenie życia.

(pc)

Bombowy początek roku

Jeszcze na dobre nie rozpoczął się rok szkolny, a już placówki edukacyjne otrzymały zgłoszenia o podłożonych w budynkach materiałach wybuchowych. Przed powitaniem pierwszych uczniów (1 września) na skrzynki pocztowe Szkoły Podstawowej nr 5, Szkoły Podstawowej nr 7 oraz Zespołu Szkół Gastronomicz-

nych i Hotelarskich w Chełmie, a także Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie dotarły anonimowe groźby o zaplanowanym odpaleniu ładunków i wysadzeniu obiektów w powietrze. Zgodnie z procedurą dyrekcje wszystkich „zagrożonych” placówek zawiadomiły policję, ale z uwagi na bardzo

niski stopień wiarygodności alarmów bombowych (notorycznie pojawiają się one w dniach egzaminów, zakończenia i rozpoczęcia roku) odstąpiono od ewakuacji.

Policjanci sprawdzili budynki i nie znaleźli niebezpiecznych materiałów. Żaden z sygnałów nie został potwierdzony.

(pc)



Dyżur całodobowy
 **502 791 454**
82 566 40 53

KOMPLEKS

 Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
 NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93 **Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE
- BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Odeszli...

Aniela Bralewska, 81 lat
 Jan Neścior, 68 lat
 Irena Pańczyńska, 87 lat
 Maria Hipsz, 81 lat
 Lucja Białek, 63 lata
 Ryszard Kondej, 78 lat
 Tetjana Cenkała, 55 lat
 Piotr Wysokiński, 84 lata
 Roman Świerczyński, 50 lat
 Halina Kurzępa, 83 lata
 Teofil Olender, 87 lat
 Dariusz Tywoniuk, 52 lata
 Andrzej Adamczuk, 66 lat
 Piotr Wojciechowski, 60 lat
 Józef Mańkowski, 70 lat
 Edward Bandosz, 67 lat
 Mirosław Rogala, 68 lat
 Józef Skoczylas, 64 lata
 Lucjan Betiuk, 82 lata
 Bogumiła Altyńska, 63 lata
 Ludwika Sawicka, 92 lata
 Piotr Wiczerza, 50 lat
 Helena Sarzyńska, 89 lat
 Marianna Leśniak, 88 lat
 Zofia Kapelan, 83 lata
 Irena Kurs, 87 lat
 Irena Turewicz, 87 lat
 Ewa Skaruch, 78 lat
 Sławomir Przybysz, 44 lata
 Grażyna Wieczorek, 71 lat

Krótko z Chełma

Głosowanie nad budżetem obywatelskim

Od 5 do 9 września trwa głosowanie w ramach kolejnej edycji budżetu obywatelskiego. Głosy można oddawać za pośrednictwem platformy internetowej **chełm.budzet-obywatelski.org** (tu podana jest też lista projektów, na które można głosować). Dodatkowo stanowiska do głosowania za pośrednictwem tej platformy internetowej przygotowane są także w Urzędzie Miasta Chełm (ul. Lubelska 65), w Chełmskim Domu Kultury (Plac Tysiąclecia Państwa Polskiego 1) oraz w Chełmskiej Bibliotece Publicznej (ul. Partyzantów 40).

Zmiana godzin pracy w ratuszu

Od 1 września br. godziny pracy magistratu zmieniły się. Nowe godziny pracy obowiązują w każdy wtorek. Pracownicy Urzędu Miasta Chełm będą wówczas realizować swoje zadania od 8.30 do 16.30. Wyjątek stanowią pracownicy Urzędu Stanu Cywilnego oraz Wydziału Ewidencji Ludności, którzy na co dzień przyjmują interesantów w godzinach 7.30-14.00. We wtorki pracownicy tych komórek będą przyjmować interesantów w godzinach 8.30-15.30. Z kolei Urząd Stanu Cywilnego przestaje realizować swoje zadania w soboty. Zmiana nie obejmuje funkcjonariuszy Straży Miejskiej, którzy pracują w systemie zmianowym.

Na stadion przy II LO znowu zabrakło

W ubiegłym tygodniu otwarto oferty, które wpłynęły do miasta w ramach ogłoszonego po raz kolejny przetargu na budowę stadionu lekkoatletycznego przy II LO (miasto otrzymało na to dotację). Nie zdarzył się cud - i znowu skutek postępowania był taki sam - złożone oferty przekroczyły kwotę, którą miasto zamierzało na ten cel wydać. Najniższa oferta była od niej wyższa niemal o 2 mln zł. Chełmscy urzędnicy zapowiedzieli, że ponownie ogłoszą przetarg na realizację tego zadania, które jednak coraz bardziej oddala się w czasie. Nawet, gdyby tym razem postępowanie zakończyło się pozytywnie, tj. podpisaną umową, to zimą tego typu prac nie sposób prowadzić. To kolejne zadanie, którego realizację przełożono na przyszły rok.

Dopłata do CLA o 4,5 mln zł wyższa

Podczas ostatniej sesji chełmscy radni uchwałą dołożyli 955 tys. zł w ramach rekompensaty dla Chełmskich Linii Autobusowych w związku z wprowadzeniem 1 września ub.r. bezpłatnej komunikacji miejskiej. To kolejna taka „dopłata” na ten cel zatwierdzana przez chełmskich radnych w tym roku. 30 sierpnia, podczas obrad **Marzena Guzowska**, skarbnik Chełma poinformowała, że z wyliczeń CLA wynika, że w tym roku spółce z tego tytułu będzie jeszcze brakowało 1,3 mln zł, ale to jest uzależnione od cen paliwa. W tym roku utrzymanie bezpłatnej komunikacji

w mieście będzie kosztowało 11,5 mln zł. To o około 4,5 mln zł więcej w stosunku do ubiegłego roku.

Trzy osiedla wciąż bez rad

Na jednej z komisji rady miasta **Dariusz Grabczuk**, wiceprzewodniczący Rady Miasta Chełm przypomniał, że trzy osiedla tj. Cementownia, XXX-lecia i Dyrekcja Górna wciąż nie mają wyłonionych osiedlowych rad z przewodniczącymi (podczas lipcowych zebrań nie było tam odpowiedniej frekwencji). Urzędnicy tłumaczyli, że statut miasta nie przewiduje ponownych wyborów do rad osiedli. **Renata Cieplowicz**, sekretarz miasta Chełm zapewniała jednak, że radcy prawni pracują nad tym zagadnieniem, bo ratusz chce zrobić wszystko, aby trzy brakujące rady osiedlowe zostały powołane. Przyznała, że zwołanie zebrań osiedlowych w lipcu, tj. w wakacje było niefortunne, ale po epidemii przepisy obowiązywały do tego, aby przeprowadzić je w określonym terminie. Według sekretarza Cieplowicz wrzesień i październik są bardziej odpowiednim czasem na tego typu spotkania.

Odsetki od długu rosną

Jedną z ważniejszych uchwał na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm (30 sierpnia) były zmiany budżetowe. Uchwałą tą radni m.in. dołożyli 479 tys. zł na „obsługę długu publicznego”, a konkretnie na zapłatę odsetek od zadłużenia długoterminowego w związku ze wzrostem stopy procentowej. **Marzena Guzowska**, skarbnik Chełma poinformowała radnych, że WIBOR oscyluje powyżej 7 procent, a ujęty w mieście do planowania wskaźnik wynosił ponad 4 proc. W związku z tym w stosunku do ubiegłego roku urzędnicy muszą przeznaczyć dużo więcej na zapłatę odsetek. - Brakująca do zapłaty odsetek kwota to około 4,5 mln zł, ale po zwiększeniach dokonanych na poprzedniej i obecnej sesji, będzie nam brakowało jeszcze 2,6 mln zł i na kolejnych obradach będziemy jeszcze szukać na to środków - mówił skarbnik Guzowska. - To ogromne kwoty, które nie były w pierwotnym budżecie planowane, ale nikt nas nie zwolni od zapłaty tych odsetek. Zadłużenie miasta wynosi 150,5 mln zł i jest na bezpiecznym poziomie. Jednak odsetki i rosnący WIBOR przysporzyły nam wielu kłopotów, z którymi musimy się borykać.

(mo)

Jeździsz autobusem? Musisz tam być

Władze Chełma zapraszają mieszkańców na spotkanie z Mariuszem Chudobą, prezesem Chełmskich Linii Autobusowych - 9 września o godz. 17.00 w sali nr 1 budynku Urzędu Miasta. - Organizacja spotkania to wyjście naprzeciw propozycjom mieszkańców dotyczących np. siatki połączeń CLA. Dziewiątego września będzie okazją, by omówić te sugestie oraz wysłuchać argumentów każdej ze stron - informuje Damian Zieliński z Urzędu Miasta Chełm.

(g)

nowy tydzień tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
 /redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
 Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
 Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
 lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
 – w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
 Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
 – na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
 – w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
 Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Ostrzeżenia nie skutkują

Kryptowalutowa ściema

Skuszony wizją łatwego zarobku 68-latek zainstalował oprogramowanie, dzięki któremu złodziej miał wgląd w jego urządzenie. W ciągu miesiąca z konta mężczyzny zniknęło ponad 105 tysięcy złotych i 6 tysięcy euro.

Ostatniego dnia sierpnia do dyżurnego chełmskiej komendy zgłosił się 68-letni mieszkaniec Chełma, który stracił ponad 105 tysięcy złotych i 6 tysięcy euro. Mężczyzna na przełomie lipca i sierpnia zainteresował się internetową reklamą kryptowalut. Wypełnił zgłoszenie, podając we wniosku swoje dane. Zaraz potem skontaktował się z nim rzekomy opiekun finansowy, który namówił mężczyznę do zainstalowania na swoim urządzeniu legalnej aplikacji do obsługi zdalnego pulpitu (AnyDesk). Dzięki temu oszuści widzieli co robi chełmianin i jak loguje się na swój rachunek. Zyskali nieograni czony dostęp - wchodzili na konta ofiary i przelewali środki na własne rachunki.

- Proceder ten trwał blisko miesiąc - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Apelujemy o zachowanie ostrożności i zdrowego rozsądku przy podejmowaniu decyzji finansowych przez Internet. Jednak to nie jedyna metoda działania tego typu przestępców. Bardzo często, poda-

jąc się za pracownika banku, informując o próbie przejęcia konta przez nieznaną osobę. Radzą zalogowanie się do bankowości mobilnej i zainstalowanie dodatkowego oprogramowania. W ten sposób bez wiedzy właściciela konta dokonują transakcji niewymagających jego autoryzacji. W przypadku otrzymania tego typu telefonu nie działajmy pochopnie i pod wpływem emocji. Spróbujmy się rozłączyć i w celu weryfikacji otrzymanej informacji sami zadzwonimy na infolinię banku. Z kolei przy sprzedaży internetowej oszuści wyłudniają dane osobowe i dane karty płatniczej, co również daje im możliwość wykonania transakcji bez wiedzy właściciela. Przesyłają linki do rzekomych płatności z sugestią, aby za ich pośrednictwem zalogować się na swój rachunek bankowy. Bywa, że bardzo szybko w nie klikamy, co często wiąże się z sytuacją przejęcia naszego konta przez oszustów. Zamiast spodziewanej wpłaty następuje wypłata środków z rachunku. Dlatego do logowania w bankowości mobilnej należy korzystać tylko z autoryzowanych stron. Pamiętajmy też, że sprzedając w Internecie na żadnym etapie transakcji nie podajemy danych karty płatniczej ani też danych umożliwiających dostęp do konta bankowego - uczyła komisarz Czyż. (pc)

Teściowa z piekła rodem

Najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie mieszkanka gminy Kamień. 59-letnia kobieta jest podejrzana o psychiczne znęcanie się nad swoim synem oraz synową. Policjanci ustalili, że okrutna teściowa nękała małżeństwo co najmniej od lipca. Nie pozwalała im spać w nocy, groziła zabójstwem, co

u synowej wzbudzało uzasadnione obawy o życie. 59-latka została zatrzymana w ostatnią niedzielę sierpnia, podczas interwencji domowej. Śledczy uznali, że kobieta, która nie stroni od alkoholu, stwarza zagrożenie dla otoczenia, stąd decyzja o zastosowaniu środka zapobiegawczego. (pc)

Chełmskie Centrum Tańca

Rytm



- taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- latino-aerobik
- lekcje indywidualne

www.taniec.chelm.pl

Chełm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
☎ 82 563 08 52, 512 553 359

Celował do lisa, przestrzelił głowę koledze



Zarzut nieumyślnego spowodowania śmierci usłyszał Dariusz Sz., który przez przypadek miał zastrzelić kolegę na polowaniu. Śledczy zabezpieczyli jego sztucer, ale i broń innego, pijanego myśliwego, który był wówczas z nimi w aucie.

Ponoć pili w domu jednego z nich, potem we czterech wybrali się na nocne polowanie (w piątek, 26 sierpnia). **Dariusz Sz.** (49 lat), który wioził pijane towarzystwo swoją terenówką, jako jedyny był trzeźwy. I to on był tego dnia wpisany w księdkę polowań. Reszta miała być jego „gośćmi”.

Dotychczasowe ustalenia są takie, że kiedy wjechali w las, myśliwy zatrzymał auto, bo zobaczył lisa. Wyszedł z samochodu i oddał strzał w kierunku zwierzęcia, ale broń wypaliła w przeciwną stronę - prosto w głowę kolegi siedzącego na tylnej kanapie jego suzuki. 64-latek zginął na miejscu, pozostałym nic się nie stało.

Początkowo cała trójka została zatrzymana przez policję. Po czynnościach w komendzie dwóch mężczyzn zostało jednak zwolnionych. Do prokuratury doprowadzony został Dariusz Sz. pod zarzutem nieumyślnego spowodowania śmierci kolegi. 49-latek nie przyznał się do winy i odmówił składania

wyjaśnień. Otrzymał policyjny dozór.

W minionym tygodniu śledztwo przejęła Prokuratura Okręgowa w Zamościu, która potwierdza, że podejrzany nie był jedynym myśliwym, który brał udział w nocnym polowaniu. Wychodzi jednak na to, że tylko on był trzeźwy i zgłosił odstrzał.

- W aucie byli dwaj myśliwi oraz dwie sztuki broni. Obie zostały zabezpieczone - mówi prok. **Artur Szykuła**, rzecznik prasowy PO w Zamościu.

Powołani do sprawy biegli z zakresu balistyki ustalą czy faktycznie strzelał Sz. z zewnątrz czy może śmiertelny strzał padł z drugiej broni, która była w użyciu innego, pijanego myśliwego. (pc)

Oskarżeni: To wynikło spontanicznie

Porwali i wywieźli w bagażniku

Eryk W. i Jakub Ś. odpowiadzą przed sądem za pozbawienie wolności 12-latka. Z relacji świadka wynikało, że mężczyźni siłą wpakowali dziecko do bagażnika i wywieźli sprzed szkoły. Jak się okazało, chcieli w ten sposób dać chłopakowi nauczkę, bo gnębił młodszą siostrę ich koleżanki.

Prokuratura Rejonowa w Chełmie zakończyła śledztwo w sprawie porwania ucznia jednej z miejskich podstawówek. Akt oskarżenia przeciwko dwóm sprawcom został właśnie skierowany do sądu. 21-letniemu **Erykowi W.**, który siedzi w areszcie w związku z inną sprawą, a także pozostającemu pod dozorem policji **Jakubowi Ś.** (23 lata) grozi od 2 do 12 lat więzienia.

Sceń jak z dramatycznego filmu rozegrały się 25 kwietnia br. Około godziny

14, po skończonych lekcjach 12-latek wyszedł ze szkoły. Wówczas podeszli do niego dwaj młodzi mężczyźni i kazali mu wsiąść z nimi do zaparkowanego przed placówką BMW. Odmówił, więc starszy ze sprawców otworzył bagażnik. Następnie we dwóch złapali chłopca i siłą wpełchnęli go do środka, po czym wskoczyli na siedzenie samochodu i odjechali. Razem z porywaczami, w aucie siedziała też młoda kobieta. Widząc te mroźne krew w żyłach sceny, idąca chodnikiem postronna osoba natychmiast chwyciła za telefon i zadzwoniła pod numer 112.

Przez kilka kolejnych minut BMW z przetrzymywanym w bagażniku chłopcem kręciło się po osiedlu. W końcu stanęło przy ul. Połanieckiej i domorośli gangsterzy wypuścili uprowadzonego 12-latka. Kazali mu zostawić w spokoju dziewczynkę z klasy i milczeć na temat tego, co się stało. 23-latek kopnął jeszcze na odchodne plecak ucznia.

Po zgłoszeniu na numer 112 policjanci namierzili na osiedlu opisywane BMW. Zaraz potem ustalili, kto je wcześniej użytkował. Eryk W., Jakub Ś. i 22-letnia **Paulina K.** zostali zatrzymani.

Jak się okazało, uprowadzony 12-latek to szkolny łobuz, który dokuczał młodszej siostrze Pauliny K. Dziewczynka poskarżyła się jej, a 22-latka postanowiła dać chłopakowi nauczkę. Nie planowała porwania. Zamierzała stanowczo porozmawiać z dręczycielem siostry, o czym nawet uprzedziła jego starszego brata. Dlatego postępowanie w sprawie 22-latki zostało częściowo umorzone z powodu braku dowodów uzasadniających podejrzenie popełnienia przez nią przestępstwa.

W. i Ś. przyznali się do porwania chłopaka, ale jak wyjaśnili, wożenie w bagażniku wynikało spontanicznie, gdyż nie chciał wsiąść do auta dobrovolnie. (pc)



PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O. UL. MOŚCISZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl



RADIO TAXI FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:
800 202 802

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI
JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
☎ 19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ





FIRANY ZASŁONY POŚCIEL OBRUSY SZYCIE

Sklep Wisan Chełm
ul. Reformacka 5

WIELKA WYPRZEDAŻ



FIRANY od 5 zł

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91

www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego



Zamieszkać u siebie w centrum miasta



Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

CHEŁMSKI SZPITAL. Kto będzie nas leczyć?

Złe rokowania

Niepokojące sygnały docierają z chełmskiego szpitala. Najpierw posypała się radiologia. A teraz podobna groźba wisi nad pediatrią, z której chcą odchodzić lekarze. I to nie koniec złych wiadomości. Kłopot z obsadzeniem dyżurów może mieć oddział ratunkowy, a braki kadrowe zapowiadają się też na innych oddziałach. Gdzie będziemy się leczyć?

Kolejni pacjenci chełmskiego szpitala skarżą się, że nie doczekali się na badania USG. - W styczniu rejestrowałam się na badanie. Termin zaplanowano na koniec sierpnia, ale nic z tego - opowiada nam pani Maria. - Dzień przed wizy-

tą zadzwonili ze szpitala, że nie ma kto wykonać prześwietlenia. Zaproponowali kolejny termin, na marzec przyszłego roku. Pani, która dzwoniła, tłumaczyła, że został tylko jeden lekarz, bo reszta poszła do lepszej pracy. Czekałam pół roku i mam czekać kolejne osiem miesięcy? Nie wiem, co mam robić.

Lekarze rzeczywiście odeszli do innej pracy. A dyrekcja przyznaje, że ma problem ze znalezieniem zastępstwa. I to nie tylko na tym oddziale. Bo los radiologii może podzielić wkrótce pediatria. Dwie pracujące tam rezydentki nie chcą się zgodzić na dyżurowanie, a jedna z nich myśli o odejściu z pracy. Do szpitala w Krasnymstawie przeszła już inna doktor. A kolejna rozważa taką opcję. Jednemu z lekarzy skończyła się terminowa

umowa, więc nową chce podpisać już na lepszych warunkach. Kolejna doktor jest w wieku emerytalnym, ale zgodziła się jeszcze trochę popracować. Podobno atmosfera na oddziale jest fatalna, a między lekarzami i kierownikiem, który sam rozważa rezygnację z funkcji, dochodzi do konfliktów. - Przez moment była groźba zamknięcia oddziału, ale na wrzesień udało nam się dograć grafik dyżurów - przyznaje **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. leczenia w szpitalu w Chełmie. - Rozmawiamy z lekarzami, szukamy nowych na dyżurowanie, ale stawki, których oczekują, są dla nas nie od udźwignięcia.

Zgodnie z wymogami szpital powiadomił urząd wojewódzki o ryzyku zamknięcia oddziału.

Przed wakacjami na chwilę stanęła laryngologia. Dwójka pracujących na oddziale lekarzy zza wschodniej granicy wyjechała z Chełma. Szpital poratował się kolejną dwójką - z Ukrainy i Mołdawii. Dzięki temu laryngologia znowu pracuje normalnie.

Pediatrili konkurencję robią szpitalnym oddziale ratunkowym. Podobno lekarze coraz głośniej skarżą się, że inne szpitale mają płacić lepiej na oddziałach ratunkowych niż w Chełmie. I już grożą, że będą zmieniać pracę...

(bf)

NIERUCHOMOŚCI. Kto już sprzedał, ten zarobił

Coraz mniej kupujących

Coraz więcej ofert sprzedaży mieszkań, domów, lokali użytkowych i działek a coraz mniej kupujących. Tak zmienił się rynek nieruchomości w Chełmie na przestrzeni zaledwie kilku miesięcy. - Dzisiaj to klient z gotówką dyktuje warunki - przyznają właściciele biur nieruchomości. Ale chociaż ogłoszeń jest zdecydowanie więcej a kupujących jak na lekarstwo, to ceny wciąż są wysokie.

Na przestrzeni ostatnich miesięcy można dokładnie zaobserwować, jak rynek nieruchomości zmienia się pod wpływem wojny, wysokich stóp procentowych i rosnącej inflacji. Jeszcze przed rokiem ogłoszenia o sprzedaży mieszkań - jeśli już pojawiały się w serwisach internetowych czy gazetach - to szybko zniknęły, bo właściciele bez problemu znajdowali kupców. Dzisiaj trawienie kupującego nie jest już takie proste. Tylko wyjątkowe

okazje i dobre lokalizacje wzbudzają zainteresowanie.

- Dobrze to widać na przykładzie nieruchomości wystawianych przez miasto Chełm czy sąsiednie gminy. Działki przy drogach gruntowych, bez pełnego uzbrojenie wiszą w Biuletynach Informacji Publicznej i w kolejnych przetargach nie ma na nie chętnych. A mała działka przy ul. Jordana, niemal w centrum Chełma, którą miasto wystawiło za 42 tys. zł, sprzedana została za prawie dwa razy więcej - przyznają pośrednicy nieruchomości w Chełmie. A z drugiej pokazują oferty małych mieszkań, które zawsze cieszyły się dużym zainteresowaniem, a teraz „zalegają” w ogłoszeniach.

- Trochę w tym winą samych pośredników nieruchomości, którzy zamiast uczciwie doradzić właścicielom, obiecują im złote góry i wysokie ceny tylko po to, żeby pozyskać ofertę dla siebie - mówi **Ireneusz Rolewicz**, właściciel biura obsługi prawnej nieruchomości „VETO” z Chełma. - Potem się okazuje, że miesiącami nie ma

żadnego zainteresowania nieruchomością, bo cena odstrasza. Ale co się dziwić, jeśli ktoś za kawalerkę o powierzchni 35 mkw., do kompletnego remontu, oczekuje ponad 200 tys. zł? To absurdalna cena.

I. Rolewicz przyznaje, że pojawia się znacznie więcej ofert sprzedaży nieruchomości niż przed rokiem. Jest też znacznie więcej licytacji komorniczych. - To może być początek niedobrego trendu związanego np. z kłopotami właścicieli, którzy popadają w problemy finansowe - mówi. - Urosły stopy procentowe a co za tym idzie, wzrosły raty kredytów. W górę poszły też koszty utrzymania mieszkań - czynsze, ogrzewanie, prąd, woda itp. A do wszystkiego dochodzi inflacja, która zjada pensje i oszczędności.

Zdaniem pośredników od nieruchomości, kto chciał dobrze sprzedać mieszkanie, dom czy działkę, to w zasadzie stracił na to szansę. Ale co ciekawe ceny ofertowe jeszcze nie spadły. - Ale to tylko kwestia czasu. Dzisiaj to klient z gotówką dyktuje warunki - mówią.

- Teraz wszyscy wyczekują, sondują. Sprzedający jeszcze liczą na dobrą cenę a kupujący patrząc na to, co dzieje się w gospodarce i polityce i wstrzymują z transakcjami, bo liczą na to, że te ceny spadną. I zapewne tak będzie. W końcu ceny osiągną jakiś poziom racjonalności - uważa I. Rolewicz.

Duży kłopot mają też właściciele lokali użytkowych, które teraz jeszcze trudniej sprzedać niż mieszkania. - Brakuje zainteresowania lokalami nawet wydawałoby się w doskonałej lokalizacji, bo w centrum miasta, np. przy ul. Lwowskiej. Ciągnie się męt, że taki lokal to dobra lokata kapitału i gdy robię wycenę, to widzę, że znacznie różni się z oczekiwaniami właścicieli - mówi I. Rolewicz. - I w tym przypadku ceny z powodu bariery popytu również spadną.

Pośrednicy, którzy od lat funkcjonują w naszym regionie, mówią, że przeżywali wiele zwrotów i kryzysów na rynku nieruchomości, ale tak głębokiego jak ten, który właśnie się zaczyna, jeszcze nie było. (bf)

POWIAT CHEŁMSKI. Która komisja rewizyjna właściwa?

Wojewoda już wie

Powiatowa opozycja czeka na decyzję wojewody lubelskiego w sprawie zaskarżonej uchwały o powołaniu komisji rewizyjnej. Zdaniem skarżących wymiana komisji na przychylną starości odbyła się z naruszeniem przepisów. Wojewoda już zdecydował i nie spodoba się to opozycji.

W marcu br. w radzie powiatu chełmskiego doszło do zaskakujących zmian w komisji rewizyjnej. Komisja, zaczęła dopytywać o cichy remont drogi w Wierzby i inne niewygodne dla starosty sprawy. Robiła to, do czego jest powołana, ale została „odwołana” i zastąpiona przychylnymi radnymi. Piszący o odwołaniu w cudzysłowie, bo do końca nie wiadomo było czy zmiana komisji odbyła się zgodnie z prawem. Rządząca powiatem koalicja PSL i PIS,

mimo tego, że ma większość głosów w radzie, nie potrafiła przeprowadzić całej procedury we właściwy sposób. Na jednej sesji, 21 marca, powołała nową komisję i jej przewodniczącego a na kolejnej, 31 marca, musiała poprawiać własne uchwały, które okazały się wadliwe. Chodziło m.in. o to, że przewodniczącym komisji został **Andrzej Zajac**, który powinien wcześniej zrezygnować z funkcji wiceprzewodniczącego rady powiatu (nie można łączyć obu tych funkcji) a rada powiatu powinna jego rezygnację przyjąć w formie uchwały. Na kolejnej sesji radni naprawili swój błąd, ale opozycja uważała, że są inne błędy podważające legalność powołania nowej komisji, np. że w jej składzie nie ma przedstawiciela każdego klubu w radzie powiatu. G9 nie zgłosiło do niej żadnego kandydata.

Te wątpliwości radni zgłosili do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego, który

sprawuje nadzór prawny nad lokalnymi samorządami. Od zaskarżenia uchwały minęły dwa miesiące a opozycja nie oczekiwała się werdyktu.

- Sprawa jest faktycznie aż tak skomplikowana czy może tak delikatna, bo dotyczy samorządu współrządzonego przez PIS i starosty, który ma jakiś parasol ochronny nad sobą? - dopytują zainteresowani. A inni twierdzą, że urząd zwleka z odpowiedzią, żeby sprawa „rozmyła się” i wszyscy o niej zapomnieli.

- Decyzja miała zapas w połowie sierpnia, ale podobno wojewoda nadal analizuje dokumenty i przesunęło termin na połowę września - mówią nasi rozmówcy.

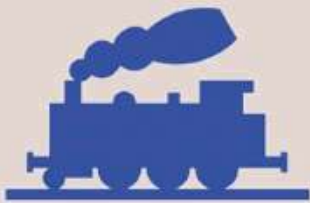
Poprosiliśmy biuro prasowe LUW o odniesienie się do tej sprawy i informację, dlaczego wojewoda tak długo zwleka z wydaniem decyzji. A także czy jakiegokolwiek inne uchwały były w tej kadencji zaskarżane przez radnych.

Okazało się, że 31 sierpnia wojewoda zaskarżył do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego marcową uchwałę rady powiatu w sprawie powołania komisji rewizyjnej z powodu błędów dotyczących powołania do komisji Andrzeja Zajacę. Wojewoda pisze, że chociaż błędy te zostały na kolejnej sesji poprawione, to nadzór ma obowiązek zaskarżenia niewłaściwej uchwały (która i tak już nie obowiązuje). Przy pozostałych zarzutach wojewoda nie dopatrywał się jednak nieprawidłowości. Przyznał jednocześnie, że każdy z klubów powinien mieć swojego przedstawiciela w komisji rewizyjnej.

W skład odwołanej komisji wchodził: **Jarosław Wójcicki** (przewodniczący) **Agnieszka Dąbrowska**, **Agata Radziściak** i **Stefan Sakowski** - wszyscy są w opozycji do władz powiatu. Nową komisję tworzą: **Andrzej Zajac** (przewodniczący), **Paulina Suchań**, **Beata Augustynek** i **Damian Wierak** - wszyscy w koalicji rządzącej powiatem.

W tej kadencji wojewoda unieważnił cztery inne uchwały rady powiatu. Dotyczyły one: konkursu na stanowisko dyrektora ZS w Dubience, opłat za zajęcie pasa drogowego, regulaminu wynagradzania nauczycieli i opinii w przedmiocie zmiany granic gmin Chełm. (bf)

REJOWIEC
PKP potwierdza
Gdzie stanie
lokomotywa?



PKP potwierdza, że Rejowiec stara się o budowę stacji na terenie ich gminy. A mieszkańcy pytają o dokładną lokalizację przyszłego przystanku, bo tory przez miasteczko nie biegną.

Niedawno pisaliśmy, że burmistrz Rejowca stara się o budowę stacji kolejowej w gminie. Miałyby to ułatwić mieszkańcom miasteczka korzystanie z kolei. Teraz, żeby dostać się np. do Lublina, muszą najpierw dotrzeć do Dworca PKP w sąsiednim Rejowcu Fabrycznym. A to kilka kilometrów. - Po co, skoro tory kolejowe biegną prawie przez nasze miasteczko? - mówił **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca.

Starania gminy o zlokalizowanie stacji potwierdziło nam właśnie PKP. - Władze miasta Rejowiec zabiegają o budowę nowego przystanku kolejowego w Rejowcu na linii kolejowej nr 7 Warszawa Wschodnia - Dorohusk. Propozycja lokalizacji nowego przystanku została zgłoszona i uwzględniona w koncepcji Lubelskiej Kolei Aglomeracyjnej. Koncepcja stanowi podstawę do przygotowania dokumentacji przedprojektowej tzw. studium wykonalności, które pozwoli na podjęcie ostatecznej decyzji w sprawie ewentualnej budowy - informuje **Karol Jakubowski** z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. w Warszawie.

Niestety, PKP nie jest w stanie powiedzieć, kiedy dokładnie powstanie stacja. A mieszkańcy zastanawiają się, w którym dokładnie miejscu miałyby powstać przystanki, bo przez sam Rejowiec tory nie biegną. - Zaproponowaliśmy lokalizację na wysokości osiedla tzw. „Manhattanu”, naprzeciwko cmentarza komunalnego - mówi T. Górski. - To administracyjnie pogranicze Rejowca i Wólki Rejowieckiej. Zadeklarowaliśmy, że wybudujemy drogę do przystanku, miejsca parkingowe i oświetlenie. Spróbujemy spotkać się jeszcze we wrześniu z przedstawicielami PKP i dowiedzieć, kiedy byłaby możliwa budowa przystanku. (bf)



**ODSZKODOWANIA
DLA ROLNIKÓW**

**SKUTECZNIE UZYSKAMY
DLA CIEBIE NALEŻNE
ODSZKODOWANIE**



Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

Drastyczny wzrost cen ciepła dla mieszkańców – odbiorców MPEC

W artykule autorstwa MPEC „Ceny za ogrzewanie. Jak jest naprawdę”, który ukazał się w lokalnej prasie 29 sierpnia br., zawarto informacje, z którymi nie możemy się zgodzić. Dlatego przedstawiamy swoje stanowisko w tej sprawie:

Takie są fakty:

- Opracowując porównanie **obowiązujących** taryf za ciepło posługiwaliśmy się wyłącznie aktualnymi informacjami opublikowanymi na stronie internetowej <https://bip.ure.gov.pl/bip/taryfy-i-inne-decyzje-b/cieplo> Urzędu Regulacji Energetyki, dotyczącymi przedsiębiorstw ciepłowniczych z woj. lubelskiego. Są to dane ogólnie dostępne, każdy może je zweryfikować, do czego zachęcamy.
- To MPEC wykazał się brakiem rzetelności, ujmując w zestawieniu taryfę PEC Łuków z 10 sierpnia 2022 r., pomijając jednocześnie swoją taryfę z 9 sierpnia 2022 r.
- Wniosek o zmianę taryfy składa przedsiębiorstwo ciepłownicze (w Chełmie – MPEC Sp. z o.o.). Spółdzielnia nie jest stroną w postępowaniu administracyjnym URE dotyczącym zmiany taryfy dla ciepła, nie mamy więc możliwości udziału w procesie taryfowym i ustalaniu cen ciepła.
- Opinia publiczna – odbiorcy ciepła nie mają informacji, kiedy i jakie przedsiębiorstwo występuje z wnioskiem o zmianę taryfy. Ze strony MPEC nie było żadnej uprzedzającej nas informacji - o tak drastycznej podwyżce dowiedzieliśmy się ze strony URE. Jako największy odbiorca ciepła mieliśmy prawo oczekiwać wcześniejszego powiadomienia. Podobnie jak inni odbiorcy.

MPEC-owska strategia odwracania uwagi od istoty problemu

Stanowisko władz MPEC, zaprezentowane w artykule, który ukazał się ostatnio na łamach lokalnych gazet, ma za zadanie rozproszyć uwagę opinii publicznej i wytworzyć przekonanie, że wzrost kosztów ciepła to wina samych mieszkańców, odbiorców, którzy w sposób niewłaściwy i nieoszczędny korzystają z energii cieplnej. Ewentualną manipulacją jest nadawanie całej sprawie charakteru „konfliktu” instytucjonalnego. Podwyżki cen ciepła dotyczą wszystkich mieszkańców naszego miasta korzystających z ciepła systemowego: mieszkańców spółdzielni mieszkaniowych, wspólnot mieszkaniowych, zasobów komunalnych oraz właścicieli domów jednorodzinnych podłączonych do MPEC. Obowiązkiem każdego zarządcy jest właściwa reprezentacja mieszkańców i ochrona ich interesu. Stąd też działania podjęte przez zarządy działających w Chełmie spółdzielni i wspólnot. Natomiast MPEC

przyjął strategię odwrócenia uwagi od istoty problemu - kolejnej, drastycznej podwyżki cen ciepła. Faktem jest, że w wyniku dwóch podwyżek tylko w tym roku cena ciepła wzrosła o prawie 85% (z 52,57 zł/GJ w taryfie z grudnia 2021 r. do 97,18 zł/GJ w taryfie na podstawie decyzji z 9 sierpnia 2022 r.). I chociaż ceny i stawki opłat za pozostałe usługi ciepłownicze (tj. za zamówioną moc cieplną i usługi przesyłowe) nie wzrosły tak zdecydowanie, to cena ciepła, która ma największe przełożenie na wymiar rachunków mieszkańców, na przestrzeni ostatnich czterech lat zwiększyła się niemal czterokrotnie. Planowana podwyżka jest największą w historii, bo oznacza skok aż o 55% w stosunku do poprzedniej ceny.

Reakcja na ogłoszenie taryfy przez URE

Natychmiast po pozyskaniu informacji o nowej taryfie i skali podwyżki, podjęliśmy wszelkie możliwe działania aby wstrzymać decyzję URE. Mając absolutną pewność, że wprowadzenie w życie cen z najnowszej taryfy MPEC oznaczać będzie prawdziwą tragedię dla naszych mieszkańców, niezwłocznie podjęliśmy interwencję u Prezydenta Miasta Chełm (który pełniąc funkcję jednoosobowego Zgromadzenia Wspólników w miejskiej spółce, ma wpływ na politykę cenową MPEC) oraz wystosowaliśmy petycję do Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki celem zmiany treści decyzji. O pomoc w tej sprawie zwróciliśmy się także do naszych parlamentarzystów: posłów Anny Dąbrowskiej-Banaszek i Krzysztofa Grabczuka oraz senatora Józefa Zająca. O wprowadzenie pilnych rozwiązań pomocowych dla odbiorców ciepła systemowego oraz przedsiębiorstw ciepłowniczych zaapelowaliśmy również do Minister Klimatu i Środowiska Anny Moskwy. Działaliśmy wspólnie z innymi odbiorcami ciepła - chełmskimi spółdzielniami mieszkaniowymi („Bazyłany”, „Demos”, „Centrum”, „Eskulap”, „Starówka”) oraz wspólnotami mieszkaniowymi („Jedność”, „Nieruchomości nr 17 przy ul. I Pułku Szwoleżerów”, „Wojślawicka 8E”, „nr 27 przy Al. Piłsudskiego”, „Mickiewicza 2”, „Mickiewicza18A”, „Mickiewicza 24A”).

Zarzut narażania MPEC na upadłość

Pełną odpowiedzialność za działalność spółki, jej kondycję finansową i rozwój ponoszą jej władze i właściciele. Nikt inny. MPEC pomija, że w wielu interwencjach, które podjęliśmy (ich treść została udostępniona również na naszej stronie internetowej), zwracaliśmy uwagę na trudną sytuację spółki i apelowaliśmy o udzielenie jej pomocy finansowej zarówno ze strony miasta, jak i przy wykorzystaniu rządowych rozwiązań systemowych. Nasz sprzeciw budzi jednak stale praktykowane przez

MPEC przerzucanie kosztów zaniechań inwestycyjnych oraz braku systemowych rozwiązań modernizacyjnych i oszczędnościowych na odbiorców. Rozumiemy, że „zaniedbania w MPEC sięgają wielu lat wstecz”, a „chełmska ciepłownia już dawno powinna przejść gruntowną modernizację”, nie możemy jednak zgodzić się na to, aby cały ciężar, dotkliwość kolejnych podwyżek ponosili wyłącznie mieszkańcy!!!

Tak ma być i lepiej nie będzie

...może z wyjątkiem „znajdującego się w fazie realizacji” projektu dostaw ciepła przez CEMEX do miejskiej sieci ciepłowniczej, na który powołuje się prezes MPEC i który, jego zdaniem, stanowić ma remedium na wzrost cen za ogrzewanie. Tutaj trzymamy prezes za słowo.

Fakty są takie, że MPEC od lat nie udało się zmodernizować swojego źródła ciepła pod kątem odejścia od węgla i ograniczenia wzrostu cen energii cieplnej, zwłaszcza poprzez zmniejszenie opłat za prawa do emisji CO₂. MPEC jest monopolistą, prezentującym postawę „tak ma być i lepiej nie będzie”, a władze spółki usprawiedliwiają się zaniedbaniami z lat ubiegłych i błędami poprzedników. Chcemy jasno podkreślić, **nie nam jest oceniać, kto za taki stan rzeczy odpowiada, czy poprzednicy, czy obecnie zarządzający. Nasze działania ukierunkowane są tylko i wyłącznie na wstrzymanie kolejnej podwyżki cen ciepła**, której wymiar dla wielu naszych mieszkańców okaże się niemożliwym do udźwignięcia. Dla nich podwyżka ta będzie niczym zderzenie ze ścianą. Zmuszeni będą wybrać, czy terminowo regulować zobowiązania czynszowe, czy kupić leki i żywność. Już teraz średnia wartość miesięcznych opłat za usługi MPEC przekracza połowę wartości opłat czynszowych mieszkańców, a po wejściu w życie podwyżki kwoty te znacznie wzrosną.

MPEC radzi, na co CHSM powinna przeznaczać swoje zyski

Władze CHSM doskonale wiedzą na co przeznaczać zyski. Od wielu lat, wynik dodatni na pozostałej działalności gospodarczej (tj. między innymi zysk z wynajmu lokali użytkowych, z realizacji usług zewnętrznych grupy remontowej) przeznaczamy na fundusz remontowy, aby przyspieszyć tempo prac remontowych i inwestycyjnych głównie pod kątem ograniczenia zużycia ciepła. Tylko na przestrzeni ostatnich siedmiu lat wykonaliśmy prace remontowe i termomodernizacyjne o wartości ponad 57 mln zł. Inwestycje te sfinansowano z wpłat mieszkańców na fundusz remontowy, z wypracowanego zysku z pozostałej działalności spółdzielni, z dotacji unijnych oraz tzw. białych certyfikatów. Termomodernizacja budynków obejmowała m.in. docieplenie ścian zewnętrznych, docieplenie stropodachów, docieple-

nie stropów piwnic, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej.

W większości budynków funkcjonują indywidualne lub grupowe węzły cieplne stanowiące własność MPEC, co wiąże się z większymi kosztami dla naszych mieszkańców, stąd nasze działania ukierunkowane na budowę własnych węzłów kompaktowych (co powoduje znaczne zmniejszenie kosztów). Budujemy je sami, bo w wielu przypadkach nie mogliśmy doczekać się modernizacji przeprowadzonej przez MPEC, mimo pism kierowanych w tej sprawie. W wyniku naszych działań praktycznie co roku zwracamy się o zmniejszenie mocy cieplnej zamówionej dla konkretnych budynków.

W celu obniżenia zużycia ciepła występujemy o obniżenie krzywej grzewczej dla celów centralnego ogrzewania, a także o czasowe obniżenie temperatur ciepłej wody w godzinach nocnych.

Regularnie przekazujemy naszym mieszkańcom informacje jak racjonalnie gospodarować ciepłem, aby zmniejszyć jego zużycie i koszty.

Wiele jeszcze przed nami, lecz największym problemem na obecną chwilę jest opóźnienie w procesie uruchomienia środków unijnych dla perspektywy finansowej na lata 2021-2027.

Niestety, kolejne podwyżki MPEC sprawiają, że powyższe działania, skierowane na zmniejszenie kosztów pozyskania ciepła dostarczanego do budynków, przynoszą efekt jedynie w postaci zmniejszenia zapotrzebowania i zużycia energii cieplnej, bo finansowy efekt naszych działań zjadają kolejne podwyżki MPEC, który za wszelką cenę nie chce przyznać, że na wysokość kosztów ponoszonych przez naszych mieszkańców z tytułu centralnego ogrzewania przede wszystkim wpływ ma cena.

Gdyby nie było podwyżek cen ciepła, to w przypadku budynków poddanych kompleksowej termomodernizacji, zamiast wzrostu zaliczek mielibyśmy ich obniżkę.

Kosztowny węgiel

Na sesji Rady Miasta 27 stycznia br., przedstawiciel miasta stwierdził, że koszt wynikający z zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla na obecny sezon grzewczy wyniósł 30 mln zł. W innym miejscu dowiadujemy się, że inwestycja polegająca na odejściu od węgla i przejściu na alternatywne, odnawialne źródła energii (oznaczałoby to brak lub znaczące obniżenie kosztów emisji CO₂) to koszt sięgający 80-90 mln zł. Wobec tego taka inwestycja, nawet przy optymistycznym założeniu, że koszty za emisję CO₂ nie będą rosnąć, zwróciłaby się zaledwie w 3 lata. Postulujemy o takie działania.

Koszty ciepła dla przeciętnej rodziny

Zestawienie miesięcznych kosztów ciepła w budynku na ul. Słowackiego jest sporządzone rzetelnie i zgodnie ze stanem faktycznym. Zaliczki są oblicza-

ne w oparciu o faktyczne zużycie ciepła w danym budynku i obowiązujące ceny ciepła. Zaznaczamy, że zaliczki na centralne ogrzewanie i ciepłą wodę użytkową uwzględniają **wyłącznie koszty wynikające z faktur MPEC** za ciepło i moc zamówioną dla celów centralnego ogrzewania oraz podgrzania ciepłej wody użytkowej i **nie ma tam żadnych innych kosztów**.

Nie tylko ChSM

Zarówno MPEC jak i prezydent powinni brać pod uwagę, że w naszym mieście do ciepła systemowego podłączone są także mniejsze spółdzielnie mieszkaniowe, wspólnoty, domy jednorodzinne, które nie przeprowadziły procesu termomodernizacji i nie mają środków finansowych na takie działania. Dla nich tak wysoka podwyżka cen ciepła będzie miała jeszcze większe konsekwencje.

Głusi na naszą argumentację

Postawa władz MPEC jest dla nas niezrozumiała. Odczytujemy ją jako przejaw arogancji i braku szacunku. Ze swojej strony, działając profesjonalnie, zawsze byliśmy i jesteśmy gotowi do rozmów dotyczących różnych obszarów działalności naszych firm, wysoko cenimy sobie doświadczenie pracowników MPEC, z którymi współpracujemy od wielu lat i za tę współpracę dziękujemy. Wierzymy, że władze spółki odejdą od przyjętej narracji i skupią się na rozwiązaniu palącego problemu podwyżek. Odejdą od strategii konfliktowania się z odbiorcami ciepła, którzy solidnie i terminowo regulują zobowiązania za ciepło (roczne wpływy od mieszkańców CHSM do kasy spółki to kwota ok. 23 mln zł.). Liczymy na to, że MPEC będzie gotowy do merytorycznych rozmów, zrozumienia i poszanowania praw odbiorcy.

Odbiorcy ciepła, jak wspomnieliśmy wyżej, nie mają informacji, kiedy i jakie przedsiębiorstwo ciepłownicze występuje z wnioskiem. Komunikat o zmianie taryfy jest zamieszczany z chwilą wydania decyzji Urzędu Regulacji Energetyki. Naszym zdaniem, mieszkańcy Chełma, będący finalnymi odbiorcami ciepła, powinni być wcześniej informowani o planowanych podwyżkach.

Już we wrześniu ubiegłego roku prosiliśmy Prezydenta Miasta Chełm o zorganizowanie spotkania z udziałem spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych w temacie podwyżki taryf za ciepło. Niestety do spotkania nie doszło, a na nasze pismo nie otrzymaliśmy żadnej odpowiedzi.

Nasze wystąpienia miały i mają na celu to, aby władze miasta i MPEC dostrzegły wagę problemu mieszkańców.

Naszym zdaniem władze miasta mają większą możliwość reakcji na zaistniałą trudną sytuację. Mogą wystąpić do właściwego ministerstwa, rządu i ustawodawcy z inicjatywą takich rozwiązań, aby wszyscy odbiorcy ciepła zostali objęci pomocą w równym stopniu.

Zarząd Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

- artykuł sponsorowany -



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com
www.grafpellet.pl



Chel'm, ul. Lwowska 13M
tel. 82 564 30 01, 606 435 417, 692 460 946



STALOVY MASZYNY ROLNICZE
Punkt Sprzedaży:
Białopole ul. Targowa 2a
577-932-472
kierownik.stalovy@gmail.com
WWW.STALOVY.PL

GMINA CHEŁM Szkoła świątynią nie tylko wiedzy **Modlitwa zamiast sportu**

Rozpoczęcie roku z mszą w sali gimnastycznej podzieliło rodziców uczniów Szkoły Podstawowej w Żółtańcach. - To dyskryminujące - uważają niektórzy z nich, optujący za realną świeckością oświaty publicznej. Tymczasem dyrekcja placówki tłumaczy, że to powrót do tradycji.

Msza na rozpoczęcie roku szkolnego to tradycja w wielu placówkach oświatowych. Z zasady nabożeństwo odbywa się jednak w parafii, do której przynależy dana szkoła. Dlatego informacja o tym, że rok szkolny 2022/2023 w Szkole Podstawowej w Żółtańcach rozpocznie się od porannej mszy w sali gimnastycznej, zszokowała wielu rodziców.

- Nie wszyscy uczniowie wychowywani są w wierze katolickiej, a szkoła powinna być wolna od religii. Nie powinny być stwarzane sytuacje, gdy dzieci niewierzące są wykluczone z ogólnego życia szkoły. To jawna dyskryminacja. W sali gimnastycznej powinny być organizowane lekcje wychowania fizycznego czy apele, a nie modlitwy. Zmuszanie do udziału w mszy na terenie szkoły to ograniczenie wolności i narzucenie wyznania - zwraca uwagę rodzic jednego z uczniów tamtejszej podstawówki.

Dyrektor SP w Żółtańcach **Maria Lipczyńska** wyjaśnia, że „od zawsze” rok szkolny rozpoczynał się mszą w sali gimnastycznej - to tutejsza tradycja, do której wracają w tym roku po przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa. - W przeciwieństwie do innych szkół mamy dalej do naszej parafii i mielibyśmy trudności w przewiezieniu dzieci do kościoła. Uczestniczenie w mszy nie jest obowiązkowe - zaznacza dyrektor. **(pc)**

GMINA KAMIEŃ **Pijany na quadzie**

Mówi się, że spadł podczas skręcania pojazdem na posesję po zakrapianej przejażdżce. 1 września, wieczorem dyspozytor wojewódzkiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego odebrał zgłoszenie o mężczyźnie leżącym przy drodze w Józefinie (gmina Kamień). Wszystko wskazywało, że spadł z quada, który stał obok.

Jak się okazało, poszkodowanym był 41-letni miejscowy. Mężczyzna został zabrany karetką pogotowia do szpitala. Był pijany. Policja wyjaśnia, czy faktycznie w takim stanie kierował quadem i w jakich dokładnie okolicznościach doszło do wypadku. **(pc)**

CHEŁM. Zapisy nie wszystkim odpowiadają **Po dowód jak do lekarza**

Obostrzenia pandemiczne dawno zniesiono, ale wydział ewidencji ludności nie „odmroził” kontaktów z mieszkańcami. Nadal petenci obsługiwani są tylko do godz. 14, a na wizytę trzeba się umówić.

- Żeby na samo złożenie wniosku o wydanie dowodu, trzeba było rezerwować termin jak do lekarza? To jakaś kpina - burzy się czytelnik „Nowego Tygodnia”. Jego zdaniem



CHEŁM. LED-y czekają na przetarg, o sposobach oszczędzania będą dyskutować

Czeka nas zima w ciemnościach?

Czy w związku z rosnącymi cenami energii władze Chełma zdecydują się na wyłączenie ulicznych latarni albo ograniczą działanie obiektów kulturalnych czy oświatowych?

W ubiegłym tygodniu portal interia.pl zamieścił tekst pt. „Wielkie oszczędzanie. Polskie miasta mogą pogrążyć się w mroku. Rachunki w górę o 700 procent”. „Już teraz władze mówią, że konieczne może być zamykanie urzędów, basenów

czy lodowisk, wyłączanie iluminacji oraz oświetlenia miejskiego, organizowanie punktów dogrzewania dla mieszkańców. W biurach, które nie zostaną zamknięte, temperatura ma wynosić 18 stopni Celsjusza” - czytamy. Interia skontaktowała się m.in. z prezydentem Chełma **Jakubem Banaszkim**. Ten potwierdził, że władze miasta na pewno będą szukać oszczędności. Uciął jednak spekulacje, że w związku z rosnącymi kosztami utrzymania zamknięty zostanie Chełmski Park Wodny. Wypompowanie wody jest możliwe, ale

koszty ponownego uruchomienia obiektu przerosłyby oszczędności.

Skoro prezydent przyznał, że miasto zamierza późną jesienią i zimą szukać oszczędności, chcieliśmy dokładnie dowiedzieć się, co miał na myśli. Czy chełmian czeka nie tylko zimna końcówka roku, ale dodatkowo ulice pogrążone w ciemnościach? A może urząd planuje ograniczanie działalności obiektów sportowych, kulturalnych czy nawet oświatowych?

- Analizowane są różne możliwości, by zminimalizować skutki wzrostu cen

energii. Ten temat będzie przedmiotem dyskusji podczas posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego - informuje **Damian Zieliński** z Urzędu Miasta.

Jedno jest pewne - minie jeszcze sporo czasu, zanim w Chełmie pojawi się oszczędne oświetlenie ledowe. Co prawda dokumentacja projektowa jest już gotowa i miasto otrzymało zewnętrzne środki na realizację tego zadania, ale dopiero przygotowuje się do ogłoszenia przetargu na wyłonienie wykonawcy prac budowlanych. **(kg)**

CHEŁM
Jest decyzja miasta w sprawie boiska przy ul. I Pułku Szwoleżerów

Miasto przygotowało wniosek, który być może zapewni finansowanie budowy nowego stadionu w Chełmie. Po dyskusji czy obiekt ma być wielofunkcyjny czy też skupić się na jednej dyscyplinie sportu, zdecydowano się postawić na piłkę nożną.

Kilka tygodni temu w Urzędzie Miasta Chełm odbyło się spotkanie w sprawie budowy nowego, miejskiego stadionu. Uczestniczyli w nim m.in. prezydent **Jakub Banaszek** i przedstawiciele klubów sporto-

Stadion tak, ale tylko do piłki nożnej

wych. Dyskutowano o tym, jaki charakter ma mieć obiekt, który miasto chce wybudować w miejscu obecnego stadionu przy ul. I Pułku Szwoleżerów. Mimo sprzeciwu lekkoatletów stanęło na tym, że nowy stadion ma mieć charakter czysto piłkarski.

- Czas, który upłynął od wspomnianego spotkania, poświęcono przede wszystkim na żmudną, obejmującą kwestie formalne, pracę. Dziś możemy już oficjalnie przekazać, że 31 sierpnia złożymy wniosek o dofinansowanie, w którym będziemy ubiegać się o zewnętrzną dotację na rozbudowę i przebudowę sta-

dionu miejskiego, a także budowę trzech boisk treningowych - informują chełmscy urzędnicy.

W przypadku pozyskania dofinansowania miasto planuje ogłoszenie postępowania przetargowego w trybie „Zaprojektuj i wybuduj”. Nowy stadion ma spełniać pierwszorzędowe wymogi. Ma być zadaszony, wyposażony w sztuczne oświetlenie, a także system podgrzewania i nawadniania murawy. W trybunach znajdą się natomiast lokale użytkowe. Projekt przebudowy stadionu oraz utworzenia kompleksu treningowego ma dla

władz Chełma znaczenie strategiczne, dlatego nadano mu nazwę „Lubelskie Centrum Piłki Nożnej”. Przedsięwzięcie zyskało już aprobatę Polskiego Związku Piłki Nożnej i Lubelskiego Związku Piłki Nożnej.

Ze względu na fakt, iż potencjalna dotacja wyniesie 50 procent kosztów przedsięwzięcia, konieczne będzie rozłożenie projektu w czasie. Zakłada się, że, w przypadku pozytywnej decyzji o przyznaniu dofinansowania, inwestycja zostanie sfinalizowana w ciągu czterech lat, poczynając od 2023 roku. **(kg)**

nierzadko formowały się również przed budynkiem. W tym celu wprowadzono system umawiania mieszkańców na konkretne godziny - informuje **Damian Zieliński** z Urzędu Miasta Chełm. - Rejestracja wniosku za pośrednictwem systemu informatycznego trwa minimum 30 minut na osobę. Oznacza to, że liczba osób, które mogą być obsługane w ciągu jednego dnia, jest ograniczona. Niedawno zwiększony został skład osobowy zespołu zajmującego się dowodami osobistymi, co powinno przyspieszyć cały proces - dodaje.

Chełmianom nie pozostaje więc nic innego jak przyzwyczaić się rejestracji telefonicznej i rezerwacji terminów. Nie zanosi się też na powrót do dawnych godzin przyjmowania petentów, bo - jak tłumaczy Zieliński - pracownicy wydziału ewidencji ludności muszą mieć czas na wprowadzenie wniosków do systemu informatycznego. - Ich praca nie kończy się bowiem na przyjęciu wniosku. Pod koniec dnia pracy dostarczane są również z centrali dowody osobiste, które należy poseregować i powiadomić mieszkańców o terminie ich odbioru - podkreśla. **(pc)**

Oszustwo „na szklankę wody”

Policja ostrzega seniorów: nie dajcie się oszukać „na wodę”. To kolejny, perfidny sposób złodziei, którzy pukają do drzwi starszych osób.

Mieszkańcy osiedla XXX-lecia w Chełmie zaczęli zgłaszać, że w ostatnim czasie odwiedzają ich podejrzane, młode osoby. Pukają do drzwi pod pretekstem napicia się szklanki wody.

- Jednego dnia w progu stanął młody mężczyzna. Prosił, żebym wpuściła go do środka i dała coś do picia. Mówił, że jest bardzo spragniony, a nie ma pieniędzy. Nie wpuściłam. Następnego dnia zapukała młoda kobieta, prosząc o to samo. Od razu zwęszyłam szwindel. To na pewno była jego współniczka. Gdybym ją zapro-

siła do mieszkania i poszła do kuchni po wodę, wykorzystałaby moment i ukradła pieniądze z torebki - mówi mieszkanka osiedla.

Jak opowiada kobieta, „spragniona para” próbowała dostać się również do mieszkań innych starszych osób w okolicy.

Chełmscy policjanci przyznają, że pod koniec sierpnia wpłynęło do nich zawiadomienie o próbie oszustwa „na wodę”. Przestrzegają przed zapraszaniem obcych do domu. Ważne, by zwłaszcza starsze i samotnie mieszkające osoby zachowały ostrożność w kontaktach z nieznajomymi, którzy chcą wejść do ich domów. Oszuści wykorzystują uprzejmość i dobre serce, a w rezultacie bez skrępowań kradną pieniądze i wartościowe rzeczy. (pc)

Szaleństwo na dwóch kółkach

Z prędkością 152 km/h gnał na motocyklu 32-letni obywatel Ukrainy, którego w minioną środę (31 sierpnia) policjanci z chełmskiej drogowki zatrzymali w Witolowie w gminie Wojsławice.

- Kierowca jednoślada marki Suzuki za popełnione wykroczenie został ukarany mandatem w wysokości 2500 złotych i 10 punktami karnymi. Zostało też zatrzymane jego prawo jazdy - mówi kom. **Ewa Czyż**,

rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Przypominamy, że nie stosowanie się do obowiązujących przepisów, zwłaszcza dotyczących ograniczenia prędkości, przyczynia się bezpośrednio do powstania tragicznych w skutkach zdarzeń drogowych. Apelujemy o rozważę i bezwzględne stosowanie się do przepisów ruchu drogowego. Osoby, które je lekceważą, muszą się liczyć z poważnymi konsekwencjami takich zachowań, w tym również finansowymi. (pc)

Wydział Filozofii i Socjologii Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej



www.wfis.umcs.pl
+48 81 537 54 79
wfis@umcs.pl



Studuj u nas!

- Europeistyka
- Filozofia
- Kognitywistyka
- Kreatywność społeczna
- Socjologia
- Zarządzanie w politykach publicznych



UMCS

WYDZIAŁ FILOZOFII I SOCJOLOGII

INSTRUKCJA

ANTYRAKOWA

Warto ograniczyć ryzyko choroby nowotworowej dzięki zaleceniom Europejskiego Kodeksu Walki z Rakiem. To dwanaście prostych reguł dotyczących stylu życia, unikania nałogów (zwłaszcza palenia papierosów i picia alkoholu), stosowania właściwej diety i profilaktyki, które sprzyjają zdrowiu i ograniczają prawdopodobieństwo zachorowania na nowotwór.



Olbrzymia większość zachorowań na nowotwory zależy od czynników zewnętrznych, które każdy może – przynajmniej częściowo – kontrolować. Zapobieganie nowotworom polega na zmniejszeniu wpływu tych czynników na organizm i na wykrywaniu choroby w wczesnym etapie, gdy łatwiej ją leczyć.

Choć większość chorych na raka to osoby w średnim wieku i starsze, to o profilaktyce trzeba myśleć od najmłodszych lat. Pomoże w tym Europejski Kodeks Walki z Rakiem, stanowiący ogólnodostępna i bezpłatna instrukcję postępowania dla zainteresowanych swoim zdrowiem.

1. Nie pal

Od lat wiadomo, że dym tytoniowy jest wyjątkowo szkodliwy dla zdrowia, bo zawiera liczne substancje rakotwórcze. Statystyki dowodzą, że w Polsce palenie jest najczęstszą przyczyną zachorowań na nowotwory złośliwe.

2. Chroń swoje otoczenie od dymu tytoniowego

Szkodzi nie tylko palenie, ale samo wdychanie dymu. Dlatego unikaj kontaktu z palącymi i dymem tytoniowym, czyli biernego palenia. Nie wahaj się zwrócić uwagę palaczom i palaczkom, że w pomieszczeniach, w pojazdach i na zewnątrz obowiązuje zakaz palenia.

3. Utrzymuj prawidłową wagę ciała

Otyłość zwiększa ryzyko chorób nowotworowych, bowiem osłabia organizm i obniża odporność na choroby, w tym na nowotwory. Poza nielicznymi przypadkami, otyłości i nadwagi można się pozbyć z korzyścią dla zdrowia i długiego życia, dzięki stosowaniu zdrowej diety i regularnej aktywności fizycznej.

4. Zachowaj aktywność fizyczną

Poświęć codziennie 60 minut na ruch albo 30 minut na intensywny trening. Aktywność fizyczna chroni przed nowotworami – np. rakiem jelita grubego, rakiem piersi i innymi.

5. Odżywiaj się zdrowo

Unikaj produktów tłustych i z dużą zawartością cukru, w tym słodzonych napojów gazowanych.

Spożywaj żywność nieprzetworzoną, rośliny strączkowe, owoce, warzywa, a ogranicz spożycie mięsa, zwłaszcza czerwonego.

6. Ogranicz spożycie alkoholu

Alkohol – jak tytoń – ma działanie rakotwórcze. Najlepiej z niego zupełnie zrezygnować. Picie alkoholu i palenie papierosów to większe ryzyko nowotworów głowy i szyi (np. raka języka i gardła).

7. Unikaj nadmiernej ekspozycji na promienie słoneczne i chroń dzieci przed nimi

Ostrożnie z opalaniem, zwłaszcza gdy słońce świeci najmocniej (czyli w okolicy południa). Stosuj wtedy kremy, kosmetyki ochronne, odpowiednią odzież i okulary przeciwsłoneczne. Nigdy nie korzystaj z łóżek opalających, tzw. solariów, bo to prosta droga do raka skóry. Pamiętaj o badaniu skóry po lecie.

8. Chroń się przed substancjami rakotwórczymi w pracy

W pracy unikaj promieniowania jonizującego, pyłów z krzemionką, pyłów drzewnych, benzenu, gazów spalinowych, azbestu, związków chromu, kadmu i innych szkodliwych substancji. Zapoznaj się z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy – i przestrzegaj ich.

9. Chroń się przed promieniowaniem radonowym w domu

Promieniowanie radonowe działa rakotwórczo na płuca. Można ograniczać jego skutki przez częste wietrzenie pomieszczeń, roszczerzanie okien i przebywanie na świeżym powietrzu.

10. (zalecenie dla kobiet) Jeśli możesz – karm piersią i ogranicz stosowanie hormonalnej terapii zastępczej (HTZ)

Karmienie dzieci piersią obniża ryzyko zachorowania m.in. na raka piersi i raka jajnika. Natomiast hormonalna terapia zastępcza (HTZ), która łagodzi objawy menopauzy, może zwiększać ryzyko zachorowania na raka piersi.

11. Zaszczep dzieci przeciwko HBV i HPV

Zaszczep dzieci przeciw wirusowi zapalenia wątroby typu B (HBV – noworodki) i przeciw



wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV – dziewczynki), aby zapobiec rakowi wątroby i szyjki macicy.

12. Weź udział w badaniach przesiewowych

Badania przesiewowe polegają na sprawdzeniu jak największej liczby pacjentów pod kątem chorób nowotworowych. Są finansowane ze środków publicznych i obecnie dotyczą:

- piersi – mammografia (kobiety w wieku 50-69 lat, raz na dwa lata),
- szyjki macicy – cytologia (kobiety w wieku 25-59 lat, raz na trzy lata).

Dzięki badaniom przesiewowym można zdiagnozować i wyleczyć chorobę na wczesnym etapie, a nawet wykryć zmiany przednowotworowe.

Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na
www.planujedlugiezycie.pl
lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Ministerstwo Zdrowia **PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE**
Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Kampania informacyjna

OGŁOSZENIE

PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu uchwały w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane na terenie Miasta Chełm

Na podstawie art. 37b ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2022 r., poz. 503) zawiadamiam o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu uchwały w sprawie ustalenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń, ich gabarytów, standardów jakościowych oraz rodzajów materiałów budowlanych, z jakich mogą być wykonane na terenie Miasta Chełm.

Projekt uchwały zostanie udostępniony w dniach od 14.09.2022 r. do 06.10.2022 r., w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, ul. Lubelska 65, pok. 35, w godz. od 10⁰⁰ do 14⁰⁰ oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Chełm.

Każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie uchwały, może wnieść uwagi w terminie **do dnia 20.10.2022 r.**

Uwagi (z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej, adresu oraz przedmiotu uwagi) należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Chełm osobiście, pocztą lub przez elektroniczną skrzynkę podawczą: epuap.gov.pl.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 37b ust.7 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w związku z przetwarzaniem przez Prezydenta Miasta Chełm, danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów prawa miejscowego, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM
/-/ Jakub Banaszek

INFORMACJA

Wójt Gminy Chełm

informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U z 2021 r , poz. 1899 z późn. zmianami), Uchwałą Rady Gminy Chełm Nr L/485/2022 z dnia 30 sierpnia 2022 roku, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18 II piętro, na stronie internetowej www.gminachelm.pl oraz na stronie BIP

został zamieszczony do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do umowy najmu na okres do 3 lat na rzecz dotychczasowego najemcy.

Wykaz ten zamieszcza się **na okres 21 dni - od dnia 05 września 2022 roku do dnia 26 września 2022 roku.**

Blіszsze informacje na ten temat można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Chełm lub telefonicznie - nr **82 563 65 53**

INFORMACJA

Wójt Gminy Chełm

informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U z 2021 r., poz. 1899 z późn. zmianami), Uchwałą Rady Gminy Chełm Nr L/486/2022 z dnia 30 sierpnia 2022 roku, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18 II piętro, na stronie internetowej www.gminachelm.pl, na stronie BIP oraz na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości

został zamieszczony do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w obrębie: Henrysin, Horodyszcze, Józefin, Koza-Gotówka, Krzywice, Ochoża-Kolonia, Okszów, Pokrówka, Rożdżałów, Rożdżałów-Kolonia, Rudka, Srebrzyszcze, Stańków, Stare Deputyczne, Stołpie, Strupin Duży, Weremowice, Wojniaki, Zagroda, Zawadówka, Żółtańce, Żółtańce-Kolonia na okres do 3 lat na rzecz dotychczasowych dzierżawców.

Wykaz ten zamieszczono **na okres 21 dni od dnia 05 września 2022 roku do dnia 26 września 2022 roku.**

Blіszsze informacje na ten temat można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Chełm Pokrówka, ul. Gminna 18 w godzinach 8⁰⁰-15⁰⁰ lub telefonicznie - nr **82 575 02 34**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chelm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

POWIAT CHEŁMSKI. Nie wszyscy traktowani jednakowo

Starosta zaatakował pisemnie, wójt odgryzł się publicznie

Podczas dożynek w Wojsławicach wójt wygarnął publicznie staroście chełmskiemu. - Od początku kadencji powiat nie wykonał ani jednego zadania na terenie naszej gminy, a obiecywany pięć lat temu niewielki chodnik do dziś czeka na realizację - mówił Henryk Gołębiowski. Wcześniej starosta miał wysłać pisma do radnych gminnych i sołtysów, że inwestycji nie ma, bo gdy wójt był sekretarzem w starostwie, powiat się zadłużył i był nieudolnie rządzony. - Jakoś to nie przeszkadzało staroście w wylewaniu asfaltu w jego rodzinnej gminie - śmieje się Gołębiowski i proponuje, aby starosta zapoznał się z kompetencjami, jakie ma sekretarz w samorządzie.

Wójt Wojsławic **Henryk Gołębiowski** od kilku lat upomina się o remonty powiatowych dróg na terenie jego gminy. Skarży się, że starosta **Piotr Deniszczuk** pomija Wojsławice przy inwestycjach i nie potrafi wywiązać się nawet z jednej danej mieszkańcom obietnicy, czyli budowy niewielkiego chodnika do Biedronki.

Radni z Wojsławic w minionym roku podjęli stanowisko w tej sprawie, wyrażając swoje niezadowolenie z działań starosty i z tego, że powiat nie wywiązuje się ze swoich obowiązków. Ponowili je wiosną br. i przesłali do wiadomości przewodniczącego Rady Powiatu z prośbą o postawienie na sesji, a także do starosty z prośbą, aby zajął się tym zarząd powiatu.

- Jednocześnie zaprosiłem starostę na objazd dróg powiatowych na terenie naszej gminy i poważną dyskusję na ten temat - mówi wójt Gołębiowski. - Zamiast wizyty w gminie i rozmowy o bolączkach dostałem odpowiedź od

starosty, że sprawa gminy stawiała na zarządzie, który postanowił przygotować „informację” z wydziału infrastruktury i geodezji na temat poruszanych przez nas problemów.

Z informacji, którą starosta rozesłał jednocześnie do wiadomości wszystkich sołtysów i gminnych radnych, można wywnioskować, że na terenie Wojsławic nie ma remontów przez zaniedbania „podczas sprawowania władzy w okresie 2011-2014, czyli w okresie kiedy Sekretarzem Powiatu był Pan Henryk Gołębiowski”. Starosta wypomina także, że chociaż w radzie powiatu zasiadało wówczas troje radnych z terenu gminy Wojsławice, to przebudowano tam zaledwie 2,25 km dróg powiatowych, „czyli o ponad 2,5 razy mniej niż w okresie 2015-2018, nie ujmując w powyższym porównaniu wykonania zagospodarowania poscaleniowego”. - Ponadto informuję, że gdy sekretarzem powiatu był Pan H. Gołębiowski nastąpił rekordowy wzrost zadłużenia do ok. 11 mln zł, co stanowi dodatkowe obciążenie dla obecnych władz z powodu nieudolnego zarządzania w latach 2011-2014 - pisze Deniszczuk.

- A ja proponuję, żeby starosta douczył się i sprawdził, jakie kompetencje ma sekretarz w samorządzie i nie starał się manipulować innymi - mówi wójt Gołębiowski. - A gdyby faktycznie nie wiedział, to przypominam, że sekretarz odpowiada za pracę urzędu, a to zarząd powiatu i rada powiatu decyduje o tym, gdzie inwestować i o tym, czy zaciągać kredyty. Chyba że w chełmskim powiecie najważniejszy jest sekretarz, to może do niego powinniśmy adresować nasze pisma i wnioski?

Wójt przypomina, że kredyt, którego zaciągnięcie chce mu przypisać starosta, został przeznaczony na remonty dróg w wielu gminach. A nie, tak jak jest dzisiaj, na inwestycje w rodzinnej gminie starosty i jego okręgu wyborczym. - I ten

kredyt przeszkadza staroście w remontach dróg na terenie naszej gminy, ale ja-koś nie przeszkadza w wylewaniu asfaltu w jego rodzinnej Wierzbicy? - pyta wójt.

Zagrywki starosty wójt nie zamierzał puścić płazem. Odgryzł się na dożynkach gminnych w Wojsławicach. Najpierw mówił zebranym gościom o rozwoju gminy, o licznych inwestycjach, budowie dróg gminnych, poprawie infrastruktury sportowej, termomodernizacji, odnawialnych źródłach energii. O postępie, który widać gołym okiem. A potem stwierdził, że w ciągu czterech lat obecnej kadencji powiat nie zrealizował żadnego zadania inwestycyjnego na drogach powiatowych przebiegających przez gminę Wojsławice. A piąty rok z rzędu starostwo przygotowuje się do budowy 60 metrów chodnika do Biedronki. - Stan dróg powiatowych jest bardzo zły i utrudnia bezpieczne korzystanie z nich przez naszych mieszkańców i rolników. Polityka powiatu skoncentrowana jest tylko na niektórych gminach, gdzie w tym okresie wyremontowano po ponad 20 kilometrów dróg. W takim działaniu nie widać ani logiki, ani sprawiedliwości, ani samorządności, ani wspólnotowości powiatowej. I zdawałoby się, że starosta jako szef ludowców i zarazem rolnik, powinien przestrzegać i realizować te zasady w codziennej pracy. Jednak tak nie jest. Trzeba stwierdzić, że powiat chełmski nie realizuje należycie zadań określonych w Ustawie o samorządzie powiatowym - mówił Gołębiowski i zacytował słowa premiera o „sprawiedliwym i zrównoważonym rozwoju”. - Widać, że tych słów nie rozumie i nie realizuje starosta chełmski oraz zarząd powiatu. A więc pozostaje nam pamiętać o tym w najbliższych wyborach.

Przemowy wójta Gołębiowskiego osobiście starosta nie wysłuchał, bo na dożynkach go nie było. Gorzkich słów musiał wysłuchiwać obecny na uroczystościach członek zarządu powiatu **Bogusław Kudyba** (PiS). **(bf)**

SAWIN. Znowu się dzieje

Skargi dzielą, droga łączy

Miedzy wójtem Sawina a opozycyjnymi radnymi nadal iskrzy. Dariusz Ćwir zarzuca przewodniczącej rady Iwonie Wołoszkiewicz, że odbiera mu głos podczas sesji i uniemożliwiła uczestniczenie w sesji absolutoryjnej, a radnemu Wojciechowi Adamowiczowi, że wprowadza mieszkańców w błąd. Jednym głosem radni i wójt mówią tymczasem w sprawie fuszerki przy powiatowej inwestycji w Sawinie. Ale reakcji powiatu brak.

Na ostatniej sesji w Sawinie przewodnicząca odczytała skargi, które wójt złożył na nią i radnego Adamowicza. Wójt zarzucił przewodniczącej łamanie statutu i ustawy o samorządzie. Chodziło sesję z 30 czerwca, podczas której przewodnicząca miała odbierać prawo głosu wójtowi i nie udzielała mu głosu poza kolejnością - do czego obligować mają ją przepisy. Przez to wójt i inni radni nie mieli możliwości reakcji i odpowiedzi na temat „jednostronnych oświadczeń radnego” z opozycji. Wójt uważa też, że przewodnicząca uniemożliwiła mu udział w sesji absolutoryjnej 20 lipca, bo ta została zorganizowana, mimo że wójt zaplanował w tym czasie urlop, o czym miał informować przewodniczącą „z odpowiednim wyprzedzeniem”.

Na radnego Adamowicza wójt poskarżył się, że ten miał wprowadzić radnych i opinię publiczną w błąd, sugerując, że wójt „zmienił uchwałę rady gminy aneksem”. Sprawa dotyczyła umowy gminy ze spółką ds. zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej w Sawinie. „Nie istnieje żadna inna uchwała Rady Gminy dotycząca umowy zawartej ze spółką. Tym samym radny Adamowicz publicznie złożył oświadczenie wprowadzające w błąd radnych gminy Sawin i społeczność gminy obserwującą transmisję z posiedzenia. Takie działanie uwłacza godności sprawowanej funkcji i jest społecznie naganne”.

Wójt wniósł o wyciągnięcie konsekwencji wobec przewodniczącej i radnego. Ale skargę skierował do komisji skarg i wniosków w radzie gminy, co - zdaniem I. Wołoszkiewicz - nie było właściwym adresem. - Musiałam naprawić pana wójta, bo skarga na przewodniczącego rady i radnych musi być rozpatrywana przez wojewodę lubelskiego - tłumaczyła.

- Nie będę się odnosił do samej skargi, bo nie będę przed wojewodę wyskakiwał. Proces skierowania skargi mówi sam za siebie. Jeśli wójt nie wie, do kogo się skargę składa, to już pewne rzeczy wyjaśnia - skwitował Adamowicz.

Mimo że w radzie nadal iskrzy, to jednak samorządowcy z Sawina jednym głosem mówią w sprawie proble-

mów z ulicą Chełmską. Na wyremontowaną niedawną drogę skarżą się mieszkańcy, których podwórka i domy po deszczach zalewa woda. Kolejne interpelacje w tej sprawie składał na radzie powiatu Stefan Sakowski. A o zalewanie podwórek boi się Roman Romaniuk, sołtys Krobonoszy, gdzie powiat próbuje dokończyć remont drogi. Podobnie jak przy ulicy Chełmskiej w Sawinie w projekcie zaplanowano tam powierzchniowe odprowadzanie wody opadowej.

- Przepusty, które tam były, też zostały zasypane. Trzy gospodarstwa będą miały problem - mówił Romaniuk.

W sprawie ulicy Chełmskiej gmina interweniowała już w powiecie. - Nie uyskaliśmy jeszcze odpowiedzi - mówił D. Ćwir. A jego zastępca Andrzej Czerwiński dodał, że z powiatem gminie współpracuje się bardzo dobrze. - Reagują błyskawicznie na nasze pisma i inne sprawy, ale nie w przypadku ulicy Chełmskiej - mówił.

Problemem jest też inna powiatowa ulica w Sawinie - Brzeska. Na wysokości parkingu przy kościele po deszczach tworzy się ogromne rozlewisko. Wody nie jest w stanie odebrać kanalizacja burzowa, która prawdopodobnie jest uszkodzona. Gmina chce naprawić to we własnym zakresie po uzyskaniu zgody od powiatu. **(kb)**

8

eprasa.pl 1dbf3cb2e9

facebook.com/nowy.tydzien

**GMINA
LEŚNIEWICE**
Zakaz odwołany

Woda nadaje się już do spożycia

Przez kilka upalnych, sierpniowych dni mieszkańcy pięciu miejscowości nie mogli spożywać wody, bo w ujęciu w Kasilanie wykryto bakterie E.Coli. Po przeprowadzeniu chlorowania i przebadaniu wody sanepid stwierdził, że już można ją pić.

24 sierpnia br. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie wydała komunikat o braku przydatności wody do spożycia przez ludzi w związku z wykryciem bakterii E.Coli w ujęciu wody w Kasilanie. Od tego dnia obowiązywała przerwa w dostawie wody dla odbiorców z Kumowa Majorackiego, Kumowa Plebańskiego, Sielca, Kasilanu i Dębiny. Leśniewiczcy urzędnicy podjęli działania naprawcze zmierzające do doprowadzenia wody do odpowiedniej jakości, tj. przeprowadzili chlorowanie. W międzyczasie mieszkańcom pięciu miejscowości wodę do picia w beczkowozach dostarczali strażacy OSP. Wkrótce chełmski sanepid pobrał próbki i przebadał wodę. 29 sierpnia, po zapoznaniu się z wynikami badań pracownicy chełmskiego sanepidu poinformowali, że woda dostarczana przez wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w Kasilanie spełnia już wymagania i nadaje się do spożycia. (mo)

ŻMUDŹ Leją asfalt



W gminie Żmudź trwają przebudowy dróg gminnych. Prace budowlane są na drodze dojazdowej do pól, a zarazem łączącej ulicę Akacją z Lipową w Żmudzi. Wartość inwestycji to 225 499,59 zł, z czego 81 217,48 zł to dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Przebudowywana jest także droga przy ul. Południowej w Kleszowie. Zakres prac obejmuje odcinek o długości 1465 m. W ramach tej samej inwestycji przebudowywana jest też ulica Świerkowa w Żmudzi na odcinku o długości 997 m. W przypadku tego przedsięwzięcia zakończono etap robót przygotowawczych i ułożenia nawierzchni. Trwa budowa poboczy, zjazdów, „mijanek” oraz oznakowania. Wartość inwestycji to 1 079 526,72 zł. (mo)

DUBIENKA. Wystarczyło nie przeszkadzać

Do liceum więcej chętnych niż miejsc

Mimo piętrzących się przeciwności, kłód rzucanych pod nogi przez własny organ prowadzący i nagonce w niektórych mediach, liceum w Dubience przeprowadziło nabór do pierwszej klasy. Chętnych było więcej niż miejsc. Za to nie było chętnego do kierowania szkołą.

Po zawierusze, z jaką mierzyli się uczniowie i nauczyciele liceum w Dubience,

w końcu nadszedł spokój. Pomimo prób likwidacji szkoły i przeszkadzaniu w zorganizowaniu naboru, szkoła nie narzeka na brak chętnych. Podania złożyło nawet więcej dzieci, niż zaplanowano miejsc. Pomogły akcje protestacyjne i występy w telewizji licealistów broniących swojej szkoły? Na pewno nie zaszkodziły.

- Uzyskaliśmy pozytywną opinię na utworzenie jednego oddziału przygotowania wojskowego - mówi **Kazimiera Ciupa**, p.o. dyrektora liceum. - Klasa liczy trzy-

dziestu uczniów. Podania złożyło sześć osób więcej i im, niestety, musieliśmy odmówić.

Co istotne, opinia wydana jest bezterminowo i szkoła nie będzie musiała o nią występować co roku. A dyrekcja liczy, że w związku z dużym zainteresowaniem może za rok uda się utworzyć dwa oddziały. Klasy o profilu mundurowym cieszą się coraz większym zainteresowaniem.

O ile zainteresowanie uczniów szkołą było w końcu zadowalające, o tyle brako-

wało chętnych, żeby placówką kierować. Do konkursu, na stanowisko dyrektora, który ogłosił powiat, nie zgłosił się żaden kandydat. W minionym tygodniu starosta powierzył po raz kolejny pełnienie obowiązków **Kazimierz Ciupie**. Znowu na rok, na warunkach, jakie miała do tej pory.

- Jesteśmy gotowi do rozpoczęcia nowego roku. Przeprowadziliśmy konieczne remonty w szkole po tym jak nas zalało. Przygotowaliśmy dodatkowe miejsca w internacie - mówi **K. Ciupa**. (bf)

BASF
We create chemistry

AgCelence
Oczekuj więcej

Systiva® 333 FS

Zaprawa nasienna o sile fungicydu nalistnego

Jedna zaprawa, trzy gatunki ozimin, wiele korzyści!

- **Pszenica ozima:** zyskujesz wyższy plon średnio o 0,5 t/ha
- **Jęczmień ozimy i żyto ozime:** eliminujesz pierwszy zabieg fungicydowy

Zyskujesz lepszą zdrowotność, rozmiar korzeni i odporność na suszę!

BASF Polska Sp. z o.o., infolinia: (22) 570 99 90, www.agro.basf.pl

DYSTRYBUCJA:

AGRO-TERS SP. J.
ul. Rampa Brzeska 3, 22-100 Chełm, tel./fax: (082) 565-40-70, 565-40-78, 565-40-79
e-mail: info@agro-ters.pl

Ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć uwagę na zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia oraz przestrzegaj środków bezpieczeństwa zamieszczonych w etykiecie.

CHEŁM. Kolejna dyskusja podczas komisji Rady Miasta Chełm pokazuje, że animozje utrudniają pracę dla miasta

Szczypią się jak niegrzeczne dzieci

Pomiędzy prezydentem Chełma Jakubem Banaszkim i radnym miejskim Markiem Sikorą znowu doszło do ostrej wymiany zdań, a punktem zapalnym była podwyżka cen śmieci dla działkowców. Prezydent miasta zarzucił radnemu brak kompetencji, a ten poradził włodarzowi miasta, by spoważniał i skończył z idiotycznymi uszczypliwościami.

Chełmscy działkowcy są niezadowoleni z powodu zatwierdzonych uchwałą chełmskich radnych wiosną br. podwyżek opłat za wywóz śmieci z nieruchomości niezamieszkałych. Zarządcy chełmskich Rodzinnych Ogrodów Działkowych pod koniec czerwca napisali w tej sprawie pismo do chełmskich radnych. Odniosł się do tego na posiedzeniu połączonych komisji budżetu i rozwoju gospodarczego oraz porządku publicznego i inwentaryzacji mienia komunalnego (30 sierpnia) radny **Marek Sikora**.

- W piśmie jest o oburzeniu tego środowiska, bo uchwałą podnieśliśmy im koszty wywozu odpadów o trzysta procent - stwierdził radny M. Sikora. - W uzasadnieniu uchwały było o urealnieniu kosztów i ja za tym głosowałem, nie mając świadomości, że taki prezent jako radni sprawiamy działkowcom. Proszę osoby, które przygotowują uchwały, aby udzielać też informacji, jakie skutki finansowe rodzi za sobą dana uchwała. Czy przewodniczący odpowiedział działkowcom na ich pismo?

Longin Bożeński, przewodniczący Rady Miasta Chełm, zapewnił, że odpowiedzi udzielił. Stwierdził przy tym, że działkowcy i zarządzający ogródkami mogą swoimi działaniami obniżyć koszty wywozu odpadów. Chodzi o to, aby zmniejszyć ilości śmieci, bo odpady zielone i „bio” - jak mówił L. Bożeński - nie powinny być wywożone z ogrodów działkowych, tylko trafić na kompostowniki. Przewodniczący rady miasta radzi zarządzającym ogródkami weryfikację

oświadczeń w kwestii deklarowanych ilości odpadów. Przypomniat, że przepisy nie pozwalają na różnicowanie stawek wywozu odpadów z nieruchomości niezamieszkałych (są one dla działkowców, przedsiębiorców czy placówek oświatowych takie same - przyp. red.). W takcie tej wypowiedzi do sali obrad wszedł **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, zbulwersowany wypowiedzią radnego Sikory. Pomógł **Elżbiecie Fornal**, kierownik Wydziału Gospodarki Komunalnej UM Chełm, wytłumaczyć zawiałości przepisów, które zobligowały ratusz do zmiany stawek za wywóz odpadów z nieruchomości niezamieszkałych (przez dwa lata miasto dokładało do odbioru tych odpadów). Potem prezydent Chełma odniósł się do słów radnego Sikory, zarzucając mu, że nie doczytał uchwały w tej sprawie, a gdy zgłosili się mieszkańcy, okazało się, iż Marek Sikora - „który chce wszystkim pokazać, że walczy z wszelkimi zmianami kosztów” - zagłosował tak, a nie inaczej.

- Znowu muszę wyrazić zadowolenie, że po mojej wypowiedzi pan prezydent pojawił się na sali obrad, bo inaczej zobaczylibyśmy go dopiero na sesji - odparł radny Sikora. - Z idiotycznymi uszczypliwościami niech pan w końcu przestanie sobie pozwalać i spoważniej. Skąd pan może wiedzieć, że nie doczytałem uzasadnienia uchwały? Szkolono pana atakować? Ma pan w tym zakresie zdolności i inaczej już pan nie potrafi. Musi pan swoją wypowiedź zacząć od jakiejś oceny. Mam nadzieję, że to po raz ostatni takie wycieczki, a jak pan inaczej nie potrafi, to może nie zabierać głosu.

Prezydent Banaszek nie był dłużny M. Sikorze i stwierdził, że ten wznosił się na „wyżyny swej charyzmy”, a jak chce uczyć kultury, to niech zacznie od siebie. - Zszedłem na komisję, bo zakończyłem inne spotkania, a nie dlatego, że pan się wypowiedział - kontynuował prezydent Banaszek. - Chciał pan być upodmiotowiony, ale tak nie będzie. Te

wszystkie pana wypowiedzi są po to, bo chce pan zabłysnąć. Jeśli pan zarzuca mi szkolenia jakieś, to ja nie mogę pana braku kompetencji i przygotowania?

Jak zwykle przy wymianie zdań pomiędzy prezydentem Banaszkim a radnym Sikorą atmosfera na sali zrobiła się gęsta, a sytuację z marnym skutkiem próbował ratować radny **Mirosław Czech**.

- Wszyscy jesteśmy dorośli, takie „wycieczki” to po komisji, a prawda leży zawsze pośrodku - skwitował radny Czech. - Jak chciał pan radny wiedzieć, jak wygląda urealnienie kosztów, to należało to poruszać w kwietniu. Teraz to już musztarda po obiedzie.

Radny Sikora stwierdził jeszcze, że za to prezydent Chełma ma tak szerokie kompetencje, że „tylko słuchać, podziwiać i buzię otwierać”. Ostatnie słowo należało jednak do prezydenta Banaszka: - Skoro pan twierdzi, że byłem szkolony, a nigdy nie byłem, to może coś w tym jest. Proszę to potraktować z przymrużeniem oka. **(mo)**

CHEŁM. Kierunkowskaz oznacza zamiar skrętu czy zmianę pasa ruchu?

Dwuznaczność na ruchliwym skrzyżowaniu

W ubiegłym tygodniu omal nie doszło do wypadku na skrzyżowaniu ulic 11 Listopada, I Pułku Szwoleżerów i alei Marszałka Józefa Piłsudskiego. - Wszystko przez dziwne rozwiązania, jakie tu zastosowano i wynikające z tego zamieszanie z kierunkowskazami - skarży się nasz Czytelnik. Miasto nie zamierza jednak niczego zmieniać.

W czwartek odwiedził nas w redakcji roztrzęsiony mężczyzna w średnim wieku. Przedstawił się, jako kierowca z ponad 25-letnim stażem.

- Wczoraj niewiele brakowało, a byłbym uczestnikiem wypadku drogowego, na szczęście ostatecznie i ja, i kierowca, który prowadził to drugie auto, zdążyliśmy wyhamować - rozpoczął relację. Sprawa dotyczy skrzyżowania ulic 11 Listopada, I Pułku Szwoleżerów i alei Marszałka Józefa Piłsudskiego.

- Tam jest po prostu niebezpiecznie, a wszystko przez dziwne rozwiązania, jakie wprowadzono kilka lat temu - przekonuje Czytelnik.

- Mowa o sytuacji, gdy kierowcy wyjeżdżający spod gmachu skręcają w lewo, w kierunku ul. I Pułku Szwoleżerów. Znajdują się wówczas na wewnętrznym pasie i by znaleźć się na pasie w kierunku ul. I Pułku Szwoleżerów, muszą ten pas zmienić na pas prawy. Włączając wówczas prawy kierunkowskaz, który kierowcy wyjeżdżający z alei Marszałka Józefa Piłsudskiego często odbierają jako zamiar skrętu przez tych kierowców



właśnie w aleję Piłsudskiego. I taka sytuacja właśnie mnie spotkała - opowiada mężczyzna.

Nasz rozmówca chciał z alei skręcić w prawo, w ulicę I Pułku Szwoleżerów. Gdy po swojej lewej stronie zobaczył auto z wrzuconym prawym kierunkowskazem, uznał, że jego kierowca chce skręcić w aleję. Ruszył więc i nagle zobaczył pojazd jadący wprost na niego. Na szczęścia, jak już wspomnieliśmy, do zderzenia nie doszło. - Byłaby to moja wina, zdaję sobie z tego sprawę. Moim zdaniem jednak warto to miejsce przebudować, zmienić organizację ruchu na czytelniejszą - przekonuje.

Damian Zieliński z Urzędu Miasta Chełm nie pozostawia złudzeń. - Organizacja ruchu w tym miejscu została zatwierdzona i jest zgodna z przepisami ruchu drogowego, których najzwyczajniej należy przestrzegać - podkreśla. Kierowcy, którzy jadą od alei

Marszałka Józefa Piłsudskiego i chcą skręcić w prawo, widząc jadący z lewej strony pojazd z wrzuconym kierunkowskazem, nie mogą zakładać, że chce on skręcić w prawo w aleję, muszą zdawać sobie sprawę, że zmienia po prostu pas z wewnętrznego na główny i obserwować czy będzie kontynuował jazdę na wprost, czy też zjedzie w aleję Marszałka Józefa Piłsudskiego. - Każdy, kto zdał egzamin na prawo jazdy, najpewniej był uczony, że antycypacja na drodze jest podstawą. Nie można więc w ciemno zakładać, że każdy, kto wrzucił kierunek zjazdowy z pasa wewnętrznego, będzie skręcał w aleję Marszałka Józefa Piłsudskiego - tłumaczy Zieliński. Według urzędników medium nie jest więc zmiana organizacji ruchu w tym rejonie, lecz po prostu zastosowanie większej uwagi, zwolnienie prędkości jazdy i stosowanie się do przepisów ruchu drogowego. **(kg)**

Pijany dał pijanemu samochód

Jeden odpowie za jazdę po alkoholu i bez uprawnień, drugi najprawdopodobniej za udostępnienie pojazdu osobie bez prawa jazdy. (20 sierpnia) Dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie o nietrzeźwym kierowcy nissana, który porusza się ulicą Lubelską w kierunku centrum. Informację niezwłocznie przekazał dalej. Zaraz potem odpowiadające rysopisowi auto dostrzegł naczelnik wy-

działu prewencji - zajął drogę kierowcy i chciał mu zabrać kluczyki, w międzyczasie wzywając posiłki.

Nissanem podróżowało dwóch mężczyzn. Jak się okazało, obaj byli kompletnie pijani. 30-letni właściciel pojazdu siedział na fotelu pasażera, miał ponad 2 promile alkoholu we krwi. Kierował 39-letni chełmianin, który z kolei miał ponad 2,5 promila alkoholu i nie

posiadał prawa jazdy. Obaj panowie mocno się zdenerwowali interwencją naczelnika i nie chcieli opuścić pojazdu. Policjanci zaczęli ich siłą wyciągać z auta, a ci wołali przechodniów na pomoc. „Nic nie zrobiliśmy, jesteśmy trzeźwi” - krzyczeli. 39-latek, który kierował nissanem, trafił do policyjnej izby zatrzymań. Właściciel samochodu - do izby wytrzeźwień. **(pc)**

Dyrektor MOPR w ogniu pytań

Na sesji chełmscy radni zarzucili pytaniami Annę Szalast, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie. Spór zbiorowy z pracownikami MOPR wciąż trwa, mimo przyznanych przez miasto podwyżek.

Na połączonym posiedzeniu komisji budżetu i rozwoju gospodarczego oraz porządku publicznego i inwentaryzacji mienia komunalnego (30 sierpnia) m.in. radni **Agata Fisz**, **Edyta Rożek**, **Marek Sikora** czy **Mirosław Czech** dopytywali o szczegóły dotyczące podwyżek dla pracowników MOPR w Chełmie i toczącego się w tej sprawie ze związkowcami sporu.

- Czy to prawda, że podwyżki w kwocie 400 zł dostaną tylko pracownicy, a kierownicy, pracownicy na stanowiskach samodzielnych i specjaliści są z tego wykluczeni? - pytała radna E. Rożek. - Ufam, że to pomyłka, ponieważ pracownicy MOPR zarabiają 3010 zł brutto, a kierownicy 3200 zł brutto. W tej sytuacji doszlibyśmy do absurdu, w której pracownik będzie zarabiał więcej niż kierownicy i specjaliści.

O sytuacji pracowników MOPR długo rozmawiano zarówno na sesji, jak i poprzedzającej ją komisjach. **Dorota Cieślik**, zastępca prezydenta Chełma, uściślała, że to dyrektor chełmskiego MOPR podejmie decyzję w kwestii wysokości podwyżek dla kierowników działów oraz dla specjalistów. Wiceprezydent Chełma przyznała, że spór ze związkowcami ostatecznie nie został zakończony, bo wystąpili oni o 1500 zł podwyżki dla pracowników, a na spełnienie takich postulatów miasta nie stać. Radni zaniepokojeni byli informacjami, jak wielu pracowników w ciągu ostatniego roku rozstało się z pracą w MOPR. Dane w tej sprawie przekazała **Anna Szalast**, dyrektor chełmskiego MOPR. Informowała, że z różnych powodów z pracą rozstało się w ciągu roku 37 osób, ale w międzyczasie też zatrudniono 10.

- To kto wykonuje pracę tych 27 osób? W jaki sposób zorganizowała pani pracę bez nich i czy pracownicy wykonują dodatkowe obowiązki bez dodatkowego wynagrodzenia? - dopytywała radna A. Fisz. - Bo być może ta sytuacja powoduje niezadowolonych pracowników. To naturalne odczucie, jeśli się dokłada obowiązków, a w ślad za tym nie idzie

wynagrodzenie. Powoduje to bunt pracowników, a w MOPR nie ubywa zadań tylko ich przybywa. Czy wszystkie zadania są w należyty sposób wykonywane? Bo to świadczyłoby o tym, że wcześniej był przerost zatrudnienia o 27 osób.

Dyrektor Szalast zapewniała, że praca w MOPR jest zorganizowana w sposób optymalny i wszelkie zadania realizowane są bez zakłóceń. E. Rożek zwróciła uwagę, że 27 etatów mniej daje średnio 100 tys. zł miesięcznie oszczędności i czy w związku z tym pracownicy dostali te pieniądze „w jakiś dodatkach”. Dyrektor Szalast odpowiedziała, że regulacja plac wynikała z ustawy (tegoroczny wzrost „najniższej krajowej” - przyp. red.) i dokonano jej z konieczności, a nie było innych podwyżek z powodu braku możliwości finansowych jednostki. Zapewniła, że w przypadku zadań zleconych pracownicy otrzymują dodatki, a jeśli chodzi o zwiększenie obowiązków, to te dodatki są przyznawane wtedy, gdy placówka ma takie możliwości finansowe. Odpowiedzi dyrektor MOPR były bardzo dyplomatyczne, a radny **Mirosław Czech** zwrócił uwagę, że jest ona w „niekomfortowej sytuacji”, bo w sali obrad są jej przełożeni, tj. **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma i jego zastępczyni D. Cieślik.

- Mamy tę świadomość i widzimy, że powołuje się pani tylko na zarządzenie (prezydenta dotyczące zwiększenia planu na wynagrodzenia dla pracowników MOPR, podpisane 22 sierpnia - przyp. red.) i działa zgodnie z tym, jaki kierunek pani wyznaczono - stwierdził radny Czech.

Wiceprezydent Cieślik przyznała, że przyznane podwyżki na pewno nie zaspokajają potrzeb, ale na takie kwoty miasto może sobie obecnie pozwolić.

- Wzrost kosztów utrzymania dotyczy nie tylko osób indywidualnych, ale także instytucji, a my mamy ich kilkadziesiąt i musimy mieć wzgląd na pracowników innych podległych miastu jednostek, gdzie wcale nie jest tak różowo, jakby się wydawało - stwierdziła wiceprezydent Cieślik. - Chodzi o nietworzenie ogromnych różnic pomiędzy jednostkami. Pozostajemy w dalszych rozmowach ze związkami, one nie są zamknięte. Związkowcy zwracali się z prośbą o udział w obradach i pewnie najbliższa komisja zdrowia będzie właśnie z udziałem ich przedstawicieli. **(mo)**

Wyróżnienia dla chełmskiej Akademii

PANS Ambasadorem Województwa Lubelskiego



Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie otrzymała tytuł Ambasadora Województwa Lubelskiego za 2021 rok w kategorii instytucja. W uzasadnieniu napisano, że to jedna z najbardziej innowacyjnych uczelni regionu i kraju, która w ciągu 20 lat stała się uczelnią przyszłości o międzynarodowym zasięgu.

Tytuł Ambasadora Województwa Lubelskiego przyznawany jest od 1999 r. w trzech kategoriach: osobie, firmie i instytucji za szczególny wkład w promowanie Lubelszczyzny w kraju i poza jej granicami. O wyborze nominowanych i laureatów decyduje kapituła pod przewodnictwem marszałka województwa lubelskiego. W Centrum Spotkania Kultur w Lublinie odbyła się 23. gala „Ambasadorów”, a podczas wydarzenia

laureaci „Marka Lubelskie” odebrali certyfikaty.

- Jestem dumny z tak prestiżowego wyróżnienia - mówi rektor PANS w Chełmie dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, prof. PANS w Chełmie (na zdjęciu - pierwszy z lewej). - Należy się ono całej kadrze naszej Akademii. Warto zaznaczyć, że jako uczelnia państwowa, aby móc odnosić sukcesy na arenie polskiej, ale i międzynarodowej, potrzebne są dwa elementy. Jeden kluczowy to, oczywiście, świetna kadra, zaangażowani ludzie z pasją, których nam na uczelni nie brakuje. Drugim elementem jest odpowiednie wsparcie władz, zarówno centralnych, jak i samorządowych, aby PANS w Chełmie mogła jeszcze bardziej promować i sławić województwo lubelskie w całej Europie.

W uzasadnieniu wyróżnienia kapituła podkreśliła, że PANS w Chełmie

to jedna z najbardziej innowacyjnych uczelni regionu i kraju, która w ciągu zaledwie 20 lat stała się uczelnią przyszłości o międzynarodowym zasięgu. Chełmska uczelnia jest największą cywilną uczelnią lotniczą w Polsce, która kształci pilotów, mechaników i dyspozytorów lotniczych. Posiada ponad 40 nowoczesnych laboratoriów i Akademicki Port Lotniczy wraz z nowoczesną flotą powietrzną. Jednym z ważniejszych sukcesów uczelni było utworzenie przez Urząd Lotnictwa Cywilnego Centrum Egzaminów Teoretycznych w PANS w Chełmie.

- Mam nadzieję, że nowi markowicze i ambasadorzy, którzy dzisiaj zostali wyłonieni, są początkiem drogi ku lepszej przyszłości województwa lubelskiego - podsumował wydarzenie **Jarosław Stawiarski**, marszałek województwa lubelskiego. (opr. mo)

CHEŁM. Planowanych inwestycji tak wiele, że można się pogubić

Prognoza na bogato. Czy się spełni?

Radni jednogłośnie przyjęli zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Chełma, wprowadzając do niej szereg inwestycji. Wśród nich jest modernizacja oświetlenia ulicznego, remont pałacu Kretzchmarów, rozbudowa monitoringu miejskiego, zagospodarowanie Glinianek. Planowanych przedsięwzięć jest mnóstwo, ale czy wszystkie dojdą do skutku?

Na połączonym posiedzeniu komisji budżetu i rozwoju gospodarczego oraz porządku publicznego i inwentaryzacji mienia komunalnego radni z zainteresowaniem przysłuchiwali się wypowiedzi **Marzeny Guzowskiej**, skarbnik miasta, informującej o zmianach w Wieloletniej Prognozie Finansowej. Omawiała ona wprowadzane do WPF „nowe zadania”. Wśród nich jest Lubelskie Centrum Piłki Nożnej, na które przeznaczono 8 tys. zł. Za te pieniądze z tegorocznego budżetu opracowana ma być tzw. opinia urbanistyczno-architektoniczna dotycząca boisk treningowych. Z kolei kwota zapisana na tę inwestycję w WPF na 2023 r. to 4 mln zł, a w latach 2024-2026 - 41 mln zł jako wkład własny w związku z zamiarem ubiegania się o dofinansowanie z programu inwestycji o szczególnym znaczeniu dla sportu. Tak wielką kwotę na wkład własny urzędnicy planują pozyskać z emisji obligacji. Kolejna ogromna inwestycja wpisana do WPF to „Budowa Obwodnicy Południowej miasta Chełm”. Z tegorocznego budżetu przeznaczono 5 tys. zł na usługi eksperckie, dzięki którym opracowane ma być studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowe przedsięwzięcia. W WPF

na 2023 r. na budowę południowej obwodnicy zapisano 3 mln zł, a na lata 2024-2028 r. - 100 mln zł, po 20 mln zł na każdy rok (pieniądze z otrzymanej dotacji). Skarbnik Guzowska poinformowała, że budowa obwodnicy wyceniana jest wedle szacunku z 2021 r. na 248 mln zł. Innym, „nowym zadaniem” wprowadzonym do WPF jest „remont Pałacu Kretzchmarów” (siedziba Urzędu Stanu Cywilnego), na które miasto planuje ubiegać się o dofinansowanie z rezerwy ogólnej budżetu państwa. Do WPF wpisano także inne zadania i są to: kompleksowa modernizacja energetyczna budynków użyteczności publicznej, modernizacja oświetlenia ulicznego, budowa systemu monitoringu miejskiego, zagospodarowanie Glinianek, budowa parkingów i modernizacja ścieżek rowerowych w mieście, drugi etap wymiany wiat przystankowych oraz budowa „Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej”, a także utworzenie ogrodu botanicznego i sensorycznego na Górze Chełmskiej. Na tych siedem przedsięwzięć w tegorocznym budżecie przeznaczono po symbolicznym tysiącu złotych.

- Natomiast na 2023 rok przeznaczamy na te zadania łączną kwotę milion czterysta siedemdziesiąt tysięcy złotych i jest to zabezpieczenie planu na wykonanie dokumentacji projektowych niezbędnych do ubiegania się o dofinansowanie ze środków zewnętrznych w perspektywie 2022-2027 - tłumaczyła skarbnik Guzowska.

W przypadku modernizacji otoczenia Glinianek projekt zgłoszony ma być do Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie jako projekt strategiczny w ramach nowej, unijnej perspektywy. Dzięki

temu uzyskać ma status „pozakonkursowego”, a według urzędników realne jest rozpoczęcie prac nad Gliniankami w przyszłym roku. Z kolei **Maciej Baranowski**, wiceprzewodniczący Rady Miasta Chełm chciał poznać lokalizację planowanych w ramach jednego z „nowych zadań” parkingów. **Iwona Gnyp**, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm oznajmiła, że ratusz zamierza składać w 2023 r. wnioski na dofinansowanie budowy parkingów na obrzeżach miasta, tj., przy ul. Hrubieszowskiej i Zawadówka, bo tu miasto ma swój teren. Radny Baranowski słusznie zauważył, że jest potrzeba budowy parkingów, ale w centrum miasta - w okolicach ratusza, targowisk, sklepów i tam, gdzie jest duży ruch. Odpowiedziano mu, że w chwili obecnej jest możliwość uzyskania dotacji na budowę parkingów na obrzeżach Chełma, a na parkingi w centrum miasta trzeba szukać źródeł dofinansowania, ale i one są w planie. Radny Baranowski dopytywał też, na jakim etapie jest inna inwestycja wpisana do WPF - budowa centrum wypoczynku i rekreacji w Kumowej Dolinie wraz z tematycznymi placami zabaw. Jej realizację przewidziano w latach 2021-2023, ale podejmowaną na sesji uchwałą zdejmowano część przeznaczonych wcześniej na to pieniędzy. Urzędnicy tłumaczyli, że na razie nic na tę inwestycję nie wydano, innymi słowy - jeszcze jej nie rozpoczęto, ale ma to być realizowane w ramach dużego projektu planowanego w Kumowej Dolinie.

Zarówno na komisjach, jak i na sesji radni jednogłośnie głosowali za przyjęciem zmian w WPF oraz w budżecie miasta. (mo)

Krzysztof Grabczuk, poseł Koalicji Obywatelskiej:

Polacy zasługują na prawdę



Inwestycja Centralnego Portu Komunikacyjnego – budowa kolei dużych prędkości spędza sen z powiek wielu mieszkańcom powiatów krasnostawskiego i zamojskiego. Inwestycja zrówna z ziemią wiele domów, gospodarstw rolnych. Murem za mieszkańcami stanął poseł Koalicji Obywatelskiej Krzysztof Grabczuk. Parlamentarzysta w ostrych słowach krytykuje rządzących i obarcza ich winą za obecną trudną sytuację energetyczną w kraju.

- Bardzo mocno zaangażował się pan w obronę mieszkańców, którym inwestycja CPK odbierze dorobek całego życia. Jak pan ocenia działania rządu w tej sprawie? – pytamy posła **Krzysztofa Grabczuka**.

- Żadna inwestycja nie może być realizowana na krzywdzie ludzkiej. Nie obrażam sobie, by państwo polskie, czy spółki skarbu państwa mogły uderzyć w obywateli. Nie potrafię zrozumieć, dlaczego rządowa spółka niemal całkowicie pominęła konsultacje z mieszkańcami, a ceny jakie proponuje właścicielom nieruchomości mocno odbiegają od rynkowych stawek i całkowicie nie satysfakcjonują mieszkańców, którym grożą wywłaszczenia. Nie do zaakceptowania jest też zachowanie władz spółki i rządzących w kwestii całkowitego odrzucenia, uważam, bardzo dobrych rozwiązań korzystnych dla mieszkańców, zaproponowanych przez władze samorządowe. Szkoda, że nikt nie wziął ich pod uwagę. Polska potrzebuje inwestycji, które będą rozwijać kraj w wielu obszarach, ale nie ma naszej zgody na to, by odbywało się to kosztem zwykłych obywateli, którzy przez całe życie ciężko pracowali na swój dobytek, a ktoś lekką ręką chce to wszystko zrujnować.

- W ostatnich programach telewizyjnych zarzucał pan rządzącym niekompetencje i lenistwo...

- Bo taka jest prawda. Nie jest sztuką rządzić i rozdawać pieniądze, zwłaszcza te, które pozostawił po sobie poprzedni rząd Platformy Obywatelskiej i Polskiego Stronnictwa Ludowego. Sztuką jest sprawować władzę w trudnym czasie, ale niestety, o rządzących nie da się powiedzieć nic pozytywnego. Ten rząd bardzo często walczy z wyimaginowanymi problemami. Dla przykładu podam, że w listopadzie minionego roku wywiad amerykański poinstruował premiera Morawieckiego, że Rosja rozpocznie agresję na Ukrainę. I co wtedy zrobił rząd? Zamiast podpisywać kontrakty na węgiel oraz gaz, zajął się likwidacją TVN 24, telewizji z amerykańskim kapitałem. Kilka tygodni temu złożyliśmy wnioski do rządzących o wsparcie dla wszystkich odbiorców, nie tylko tych, którzy ogrzewają swoje mieszkania, domy węglem. PiS nasze

poprawki odrzuciło. To pokazuje, że ludzie, którzy rządzą, nie mają kompetencji! Dziś, kiedy za chwilę zacznie się sezon grzewczy, rząd przyznaje nam rację i zwołuje posiedzenie sejmu. Tą sprawą należało zająć się kilka miesięcy temu! Podam kolejny przykład. Obecnie ceny paliw na światowych giełdach są niższe, niż przed wybuchem wojny na Ukrainie, a na stacjach olej napędowy kosztuje już powyżej 7,70 zł za litr i z każdym tygodniem jest coraz drożej. W styczniu br. za litr ropy płaciliśmy niewiele ponad 5 zł. Skandalem jest to, że spółki skarbu państwa notują miliardowe zyski kosztem zwykłych mieszkańców. W zasadzie jedyną „dobrą” nowiną była informacja, że energia podrożeje „tylko” o 40 proc. Przecież to jest absurdał!

- Jak pan przewiduje, czy w mieszkaniach Polaków zimą będzie ciepło?

- Mam nadzieję, że tak, ale najgorsze jest to, że rząd nie mówi prawdy. Kilka miesięcy temu rządzący zapowiadali, że węgla nie zabraknie, a dziś go nie ma! A jak jest, kosztuje krocie, a na składach są kolejki. Ministrowie zapewniają, że w magazynach mamy 100 procent gazu, a zakłady, które produkują nawozy, wstrzymują produkcję, bo okazuje się, że gazu brakuje, natomiast ceny są kosmiczne. Na dobrą sprawę Polacy nie wiedzą, ile zostało zakontraktowanego gazu z gazociągu Baltic Pipe. Wszyscy zasługujemy na prawdę, czego rząd PiS nie potrafi zrozumieć.

- Wydłuża się czas oczekiwania na fundusze europejskie. Myśli pan, że pieniądze unijne w końcu Polska dostanie?

- Premier już ponad rok temu chwalił się, że nasz kraj otrzyma 770 mld zł. Mało tego, rząd Prawa i Sprawiedliwości zapłacił około 15 mln zł za kampanię billboardową. Dziś te billboardy znikły, a funduszy europejskich jak nie było, tak nie ma. Obecnie, w dobie drożyzny, inflacji, wysokich rat kredytów, pieniądze z Unii Europejskiej są nam potrzebne jak tlen. Chociażby na docieplenie mieszkań, domów, czy wsparcie dla energetyki. Czymś niewybaczalnym jest to, że każdego dnia, my Polacy, płacimy milion euro kary za kłótnie wewnątrz Zjednoczonej Prawicy, bo minister Ziobro i premier Morawiecki od miesięcy, a może i kilku lat drą koty! I dzieje się to w czasie, kiedy ludzie ledwo łatają koniec z końcem, myślą, czy przeżyją od „pierwszego do pierwszego”, a wielu ciężko chorych błaga o pomoc poprzez różnego rodzaju zbiórki na leczenie w Internecie.

- Pana zdaniem, jak długo Polacy są w stanie jeszcze wytrzymać tę bardzo trudną od miesięcy sytuację?

- Polacy przede wszystkim zasługują na prawdę, lepszy rząd i nadzieję na lepszą przyszłość. Przy dalszych rządach PiS, w kraju lepiej nie będzie, a może być tylko gorzej.

- artykuł promocyjny -

CHEŁM. Podsumowanie przy okazji Święta Straży Miejskiej 849 interwencji w ciągu miesiąca



Z okazji przypadającego 29 sierpnia Święta Straży Miejskiej, władze miasta spotkały się z miejskimi strażnikami i złożyły na ręce komendanta Mariusza Gałęziowskiego podziękowania za pełnioną służbę. Przy okazji podzielono się statystyką dotyczącą pracy strażników. Jak się okazuje, tylko w jednym miesiącu musieli oni interweniować aż 849 razy.

Tylko w sierpniu br. straż miejska interweniowała aż 849 razy, 277 na wniosek mieszkańców, a 572 w ramach realizacji zadań własnych. Strażnicy nałożyli 188 mandatów, wydali dyspozycje do odholowania dwóch pojazdów, na koła nieprawidłowo parkujących aut nałożyli 6 blokad, pouczyli 92 osoby, podjęli 21 czynności wyjaśniających w związku z ujawnieniem wykroczenia, a także skierowali 7 wniosków o ukaranie do sądu. Jak informuje

miasto, do najczęstszych wykroczeń popełnianych przez chełmian, należy nieprzestrzeganie przepisów prawa o ruchu drogowym (402 interwencje).

- Najwięcej popełnionych wykroczeń zanotowano w rejonie ul. Lubelskiej, Lwowskiej, placu Łuczковского, Mlickiewicza, Ks. Piotra Skargi, Wołyńskiej, Ks. Jerzego Popiełuszki, Narutowicza, drodze krajowej nr 12 i ul. Strażackiej - wylicza **Damian Zieliński** z urzędu miasta. Spożywanie alkoholu w miejscach publicznych było przyczyną 48 interwencji, z czego sześć zakończyło się doprowadzeniem do izby wytrzeźwień. - W większości przypadków interwencje dotyczyły osób bezdomnych będących w stanie upojenia alkoholowego, bądź w stanie nietrzeźwości przebywających na placu Łuczковского oraz parkach na terenie miasta.

Niezachowanie ostrożności przy trzymaniu zwierzęcia zdarzyło się w sierpniu

40 razy. Były to interwencje dotyczące zwierząt bezpańskich, agresywnych, bądź pozostawionych bez opieki. W większości przypadków umieszczono je w schronisku. W kilku przypadkach na właścicieli czworonogów funkcjonariusze nałożyli grzywny. - Ponadto przeprowadzono 34 kontrole posesji prywatnych. W większości przypadków dotyczyły one utrzymania czystości i porządku w obrębie nieruchomości, spalania odpadów, sprawdzenia złożonych deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, informacji o posiadaniu kompostownika przydomowego oraz obowiązku oznakowania obiektu numerem porządkowym - informuje urząd miasta.

Podczas realizacji działań interwencyjno-patrolowych doszło do naruszenia nietykalności cielesnej dwóch chełmskich strażników miejskich. Wobec sprawcy tego czynu postępowanie prowadzi KMP w Chełmie. **(kg)**

CHEŁM Dach jak durszlak, a w środku lodówka Zamarznę tu!

Pani Henryka od lat skarży się na fatalne warunki mieszkaniowe: - Nie wiem, jak przetrwam tu kolejną zimę. Budynki przy ulicy zostały wyremontowane, ale te od strony podwórza nikogo nie interesują. To ruiny - mówi. Na jej prośby i apele nikt nie odpowiada. Dach w budynku przecieka, w mieszkaniu panuje wilgoć, grzyb i przeraźliwy chłód.

Od 1975 roku pani Henryka zajmuje mieszkanie komunalne przy ul. Pocztovej 33a. To stara i zniszczona kamienica, do której dojdzie prowadzi od strony podwórza. Oprócz niej mieszka tam tylko jedna osoba, pozostałe dwa lokale stoją puste. Budynku nie widać z ulicy, zasłaniają go odnowione kamienice.

- Od ponad dziesięć lat mieszkanie pode mną stoi puste i nieogrzewane, a całe zimno ciągnie do mnie - skarży się pani Henryka.

Stan nieocieplonego budynku pozostawia naprawdę wiele do życzenia. Nie ma w nim centralnego ogrzewania (w tej sprawie nieraz kobieta zwracała się do urzędu, ale bezskutecznie), tynk odpada ze ścian, a dach przecieka. - Najgorsze są wilgoć i chłód. Mam grzyb na ścianach. Zimą muszę palić w kuchni i w piecu, a mimo to marzną. Wieje od podłogi, ale też przez nieszczelne okna i drzwi wejściowe. Nie da się osiągnąć temperatury powyżej 18 stopni. Do tego ten niedrożny komin i strach przed czadem, że któregoś ranka się nie obudzę. Mam 63 lata i jestem schorowana. Od lat sama walczę o remont tego budynku. Nie mam już siły i pieniędzy. Poprzedniej zimy, żeby jakoś przetrwać, kupiłam dwie tony węgla i trzy metry drewna. A i tak muszę dogrzewać mieszkanie grzejnikiem gazowym! Nie wiem jak dam radę w tym roku, przy obecnych cenach, swojej emeryturze i wydatkach na leki - rozpacza kobieta.

Pani Henryka pisała z prośbą o pomoc do radnych oraz prezydenta. Nadaremno. W sierpniu złożyła zatem wniosek o zamianę lokalu na inny. Nigdy nie miała żadnych długów, regularnie płaci rachunki i dba o przestrzeń wokół siebie - miała nadzieję, że uda jej się poprawić warunki mieszkaniowe na stare lata. Liczyła, że nadchodzącą zimę spędzi w cieple. - Dowiedziałam się, że komisja odwiedzi mnie dopiero w marcu przyszłego roku. Kiedy ja naprawdę nie wiem, jak przetrwam tu kolejną zimę - dodaje załamana.



Rozpalanie w piecu i w kuchni nie wystarczy. Żeby przetrwać, pani Halina musi dogrzewać mieszkanie grzejnikiem gazowym

Urzędnicy powołują się na podjętą w 2018 roku uchwałę w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu miasta, w której to zostały ustalone terminy weryfikacji list i rozpatrywania podań przez Społeczną Komisję Mieszkaniową.

- W projekcie planu remontów mieszkaniowego zasobu Miasta Chełm na 2023 roku zaplanowano w mieszkaniu pani Henryki wymianę drzwi zewnętrznych, montaż pieca etażowego na opał stały wraz z instalacją i grzejnikami. Dodatkowo, w przypadku zabezpieczenia odpowiednich środków finansowych, planowana jest wymiana pokrycia dachowego - zapowiada **Damian Zieliński** z urzędu miasta.

Przypomnijmy, że są w zasobie miasta lokale, których stan techniczny jest o niebo lepszy od tego, w którym żyje pani Henryka. Przykładem jest choćby mieszkanie w kamienicy przy ul. Partyzantów 6, ale miasto nie zamierza go nikomu udostępnić z uwagi na planowany remont budynku (kiedyś, po uzyskaniu zewnętrznej dotacji...).

(pc)



Budynki od ulicy są odnowione. Te od podwórza to ruiny. Wilgoć, chłód i grzyb nie pozwalają normalnie funkcjonować

CHEŁM. Sąsiedzi uprzykrzają im życie Prywatny magazyn z klatki schodowej

Mają do dyspozycji własne piwnice oraz ogólnodostępną wózkownię, a mimo to zagrabil klatkę schodową wózkami, rowerami i hulajnogami. Do tego dochodzą zalegające buty, rolki i zabawki. Myśląc jedynie o własnej wygodzie i zapominając o bezpieczeństwie, dwie rodziny ze „Słoneczka” uprzykrzają codzienne funkcjonowanie pozostałym mieszkańcom.

- Od roku czujemy się „lokatorami” dwóch rodzin, które wprowadziły się do naszej klatki - żalą się mieszkańcy bloku przy ul. Szymanowskiego.

Nagminne pozostawianie otwartych drzwi, niedbanie o estetykę i czystość powierzchni wspólnych czy wulgarne odzywki to jedno, ale największy problem stanowi utrudnianie sąsiadom poruszania się po klatce schodowej. Choć, jak podkreślają mieszkańcy bloku, obie rodziny mają do dyspozycji piwnice oraz dużą wózkownię, swoje rzeczy trzymają na korytarzu. Walejące się dziecięce buty, zabawki i rolki nie dodają uroku klatce schodowej, a przez wózki, hulajnogi i rowery nie można zejść do piwnicy. Z kolei wchodząc do klatki z zakupami, trzeba się przeciskać, a nie można postawić rowerów czy hulajnóg, bo sprytni właściciele przypinają je do kaloryfera. - Mieszkają tutaj również ludzie niepełnosprawni, poruszający się o kulach, więc potrzebują swobodnego przejścia - mówią ludzie zmęczeni sąsiadami, którzy z klatki schodowej zrobili prywatny magazyn.

Czują się bezradni, bo dotychczasowe interwencje w administracji spółdzielni nie przyniosły żadnych efektów. Pracownicy ChSM wywiesili jedynie kartkę



informacyjną na tablicy ogłoszeń. Tyle że uciążliwi sąsiedzi mają w nosie regulamin spółdzielni - ani myślą o znoszeniu rzeczy do wózkowni czy piwnicy.

Sprawą zainteresowali się **Maciej Cieślak**, zastępcę prezesa ChSM. - Będziemy interweniować u właścicieli. Wózkownia została uprzątnięta, więc mogą z niej korzystać bez problemu - obiecuje.

Przechowywanie jakichkolwiek rzeczy na klatce zabrania nie tylko regulamin spółdzielni, ale przede wszystkim przepisy przeciwpożarowe. Nie bez powodu. W razie pożaru i dużego zadymienia, gdy ludzie przepychają się, próbując jak najszybciej opuścić budynek, każdy przedmiot na małej powierzchni klatki stanowi przeszkodę. Poza tym tworzywa sztuczne, z których wykonane są wózki, są łatwopalne - pozostawione na korytarzu mogą bardzo szybko zająć się ogniem.

Nawet jeśli w bloku nie ma wózkowni, mieszkańcy nie mogą trzymać wózków na klatce schodowej. To wykroczenie, karane mandatem. **(pc)**

CHEŁM Firma sprzątająca, a podrzuca odpady innym Góra śmieci „Na Klinie”

Notorycznie ludzie podrzucają nam swoje śmieci - skarżą się członkowie SM „Na Klinie”, którzy za wywóz obcych odpadów płacą z własnej kieszeni. Po ostatniej takiej akcji powiadomili straż miejską. Winowajca został odszukany i ukarany. Okazało się, że to jedna z lokalnych firm sprzątających...

Historia ku przestrodze dla wszystkich tych, którzy chcą sobie ułatwić życie kosztem innym. Z problemem podrzucanych śmieci boryka się bowiem wiele wspólnot mieszkaniowych i spółdzielni. Do pojemników na miejskich osiedlach swoje odpady sukcesywnie, pod osłoną nocy, zwożą m.in. mieszkańcy domów jednorodzinnych. Trudno ich złapać, a za wywóz nieczystości płacić trzeba. Gdy chodzi o ponoszenie kosztów za kogoś, boli podwójnie.

Mieszkańcy SM „Na Klinie” przy ul. Wojsławickiej w Chełmie narzekają, że niemal notorycznie „obcy” podrzucają im swoje śmieci. Hałdy piętrowe się przy kontenerach

i trzeba dodatkowo zapłacić za ich uprzątnięcie, bo MPGK zbiera tylko odpady z pojemników. To, co jest wokół nich, zostaje.

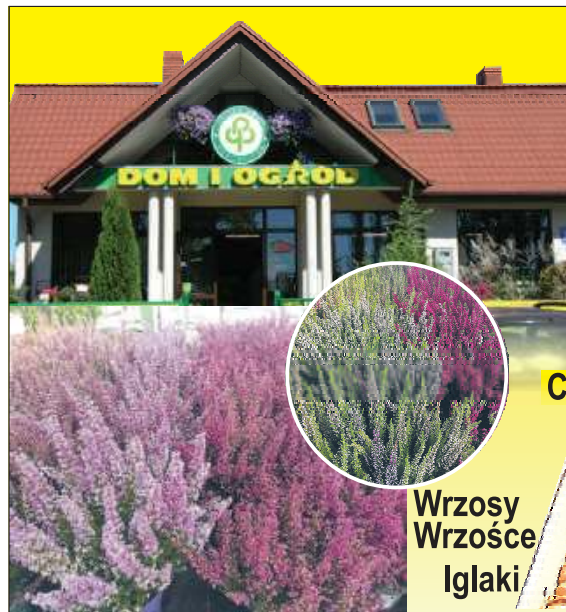
Ostatnio taka sytuacja miała miejsce pod koniec sierpnia. Dwie noce z rzędu ktoś podrzucał im całe góry śmieci - kartony, rupiecie, stare graty, a nawet segregatory z dokumentami. Przyblokowy śmietnik przy ul. Wojsławickiej zamienił się w wysypisko. Pracownicy spółdzielni załadowali przyczepkę po brzegi spakowanymi workami, a o sprawie powiadomili straż miejską.

Okazało się, że po rozwodzie kobieta zatrudniła ogłaszającą się w internecie firmę sprzątającą do oczyszczenia domu z rzeczy swojego eks. Trafiła jednak na nierzetelną ekipę, która zgarnęła pieniądze za posprząatanie, ale śmieci wyrzuciła pod osiedlowy kontener.

- Straż miejska ustaliła i ukarała sprawców. Dziękujemy im za szybkie i sprawne działanie. Niech to będzie nauką dla tych, którzy podrzucają innym swoje śmieci: niech nie czują się bezkarni - mówi **Jerzy Piskorski**, prezes SM „Na Klinie”. **(pc)**



Śmieci podrzucone przez obcych spółdzielni wywozi na własny koszt



BISKO - "DOM I OGRÓD"
Chełm, ul. Rampa Brzeska 27, tel./fax 565 62 51

Zapraszamy
codziennie 8-19
w soboty 8-16

ZNAJDŹ NAS NA 
Bisko-Dom-i-Ogród

Cebulki kwiatowe

**Wrzosi
Wrzośce
Iglaki**

Byliny kwitnące jesienią

www.bisko.pl

O uprawie i pielęgnacji opowiada **Urszula Dadas** z Bisko Dom i Ogród w Chełmie

Cebulki kwiatowe, wrzosi, wrzośce, hebe, hibiskusy

Zbliża się jesień a to pora sadzenia cebulek kwiatowych. Do najbardziej popularnych należą tulipany, hiacynty, narcyzy, krokusy, szafirki, czosnki ozdobne i przepiękne cesarskie korony oraz wiele innych równie pięknych i ciekawych.

Cebulki roślin kwitnących wiosną trzeba posadzić jesienią, jeśli chcemy cieszyć się kwiatami po zimie. Cebulki kwiatów zimujących w gruncie potrzebują odpowiednio dużo czasu, dlatego nie można zapomnieć o jesiennym sadzeniu.

Rośliny cebulowe zdobią ogród już od przedwiośnia. Pierwsze rozwijają się ranniki, przebiśniegi i krokusy, niekiedy pojawiają się na rabatach już w lutym.

Marzec i kwiecień to okres kwitnienia cebulic, czosnków niedźwiedzi, hiacyntów, narcyzów, puszek, tulipanów i szafirków. Na przełomie wiosny i lata rozwijają się kwiaty czosnków ozdobnych, a latem ogród zdobią czosnki olbrzymie i lilie.

Kupując **cebulki kwiatowe** do sadzenia w ogrodzie wybieramy tylko takie, które nie mają oznak chorób, śladów pleśni ani uszkodzeń mechanicznych. Muszą być jędrne, bez miejsc wilgotnych czy miękkich. Najlepiej jeśli cebulki nie rozpoczęły wegetacji, czyli nie mają widocznych wypuszczonych liści (podczas sadzenia mogą się one uszkodzić). Mogą mieć natomiast delikatne korzenie. Wybieramy jak największe, bo z nich wyrosną duże kwiaty. Cebulki kwiatowe roślin zimujących w gruncie sadi się – w zależności od gatunku - od sierpnia

do października (większość we wrześniu i w pierwszej połowie października).

Hibiskusy, wrzosi, wrzośce i hebe

Inne rośliny które możemy posadzić już w sierpniu w naszych ogrodach to hibiskusy bylinowe, wrzosi i hebe. Będą pięknie zdobiły nasze ogrody do późnej jesieni szeroką paletą barw.



Hibiskus bagieny to wieloletnia, ozdobna roślina, szczególnie ceniona za duże, piękne kwiaty i długi okres kwitnienia. W Polsce możemy go spotkać w parkach, ogrodach lub na tarasach i balkonach. Hibiskus bagieny potrzebuje stanowiska ciepłego, słonecznego i osłoniętego od wiatru. Lubi ziemię żyzną, przepuszczalną, dobrze utrzymującą wilgoć o odczynie obojętnym lub lekko kwaśnym. Można go sadzić pojedynczo lub w grupach. Ładnie prezentuje się w otoczeniu niskich traw i bylin. Roślina

na to nie lubi cienia, suszy, zbyt mokrej gleby i przymrozków wiosennych. Zimą wytrzymuje temperatury do -26 stopni, a niektóre odmiany nawet -34stopni. Jedyną wadą tej rośliny jest późne rozpoczęcie wegetacji, czasami dopiero w czerwcu od korzenia pojawiają się młode roślinki.

Kolejną rośliną godną uwagi jest hebe. Nazwa tego krzewu pochodzi od greckiej bogini młodości Hebe. W naturalnych warunkach roślinę spotkamy na Nowej Zelandii i w Tasmanii, a także w Chile i Nowej Gwinei. W tamtych warunkach osiąga nawet 2 m wysokości! W Polsce kilka gatunków hebe można uprawiać w ogrodzie, choć trzeba pamiętać, że jest to roślina wrażliwa na mrozy. Okazy posadzone w gruncie osiągają zwykle do metra wysokości. Ze względu na wymagania najlepszym miejscem jest dla nich zaciszna rabata z wrzosi, różanecznikami lub azaliami.



Hebe lubi miejsca osłonięte od wiatrów, słoneczne albo zacienione. Gleba



powinna być próchniczna i przepuszczalna, o kwaśnym odczynie. Hebe warto zasilić kwaśnym torfem ogrodniczym lub ściółką z drzew iglastych. Wiosną można zastosować nawóz do roślin wrzosowatych, a latem preparat zawierający potas, aby zwiększyć mrozoodporność krzewów. Gatunki rosnące w gruncie należy przed zimą okryć, a odmiany wrażliwe na mróz rosnące w donicach wnosimy na zimę do domu lub chłodnego widnego pomieszczenia jednocześnie pamiętając

o podlewaniu. Odmiany często spotykane w sprzedaży, o pięknych białych, fioletowych i różowych kwiatach i dużych liściach, np. *Hebe Andersona* oraz *Hebe albicans*, nadają się wyłącznie do uprawy w pojemnikach na balkonie lub na tarasie. Przed nastaniem mrozów należy je przenieść w chłodne miejsce, gdzie zimą temperatura nie spada poniżej zera.

Urszula Dadas
specjalista z firmy Bisko Dom i Ogród w Chełmie

Święto Plonów w gminie Kamień

Mieszkańcy gminy Kamień spotkali się na boisku sportowym w Pławanicach (28 sierpnia), aby wspólnie bawić się i dziękować za tegoroczne plony. Uroczystości tradycyjnie rozpoczęły się korowodem dożynkowym i mszą świętą w intencji rolników. Starostami dożynek byli rolnicy z Pławanic: **Ewa Szpindowska** (wspólnie z mężem Markiem prowadzi gospodarstwo rolne o powierzchni ponad 30 ha, a także gospodarstwo agroturystyczne „Cztery Pory Roku”) oraz **Sławomir Lewczuk**, który drugą kadencję jest też sołtysiem Pławanic (wspólnie z żoną Anną prowadzą gospodarstwo rolne o powierzchni ponad 100 ha, S. Lewczuk w 2019 r. został odznaczony odznaką przez Ministra Rolnictwa „Zasłużony dla Rolnictwa”). W programie tegorocznych dożynek był pokaz kowalstwa artystycznego, wystawy sztuki ludowej i produktów rolnych. Nie zabrakło atrakcji dla dzieci. Na scenie wystąpiły zespoły „Rosa”, „Koral”, „Kapela na 102”, „Remedium”, „Histon”, „Pozytywnie albo wcale”. Gwiazdą wieczoru był zespół „Motif”, a dożynki zwierzyła zabawa tańeczna z „DJ Wodźrejem Atomic”. W trakcie dożynek rozstrzygnięto konkursy dożynkowe. Zwycięzcy konkursu „Najlepiej Wypieczony Bochen Chleba”: 1. **Monika Łagowska** (Kamień). Wyróżnienia: **Katarzyna Iwańczuk**, **Maria Wilkos**, **Danuta Radomska**, **Teresa Wilkos**, **Iwona Zalewska**, **Anna Waszczuk**, **Mirosława Stafińska**, **Anna Dzwonik**, **Jolanta Chomiak**. Konkurs „Najsmaczniejsze ciasto drożdżowe”: 1. **Ewelina Kołodyńska**. Wyróżnienia: **Agata Walczuk**, **Iwona Wilkos**, **Danuta Radom-**



ska, **Krystyna Grela**, **Ilona Zalewska**, **Anna Waszczuk**, **Jadwiga Mordacz**, **Agnieszka Wawrzyk**, **Mariola Smoter**. Podczas uroczystości wręczono też odznaczenia „Zasłużony dla Rolnictwa w Gminie Kamień” nadane przez Wójta Gminy Kamień. Otrzymały je: **Elżbieta Chomiak**, **Stanisława i Leszek Kuchta**, **Henryk i Stanisław Malinowscy**, **Maria i Władysław Strelczuk**, **Eleonora Strelczuk**, **Janina i Lucjan Czyż**, **Czesław Dżaman**, **Janina Józak**, **Dariusz i Bernarda Szostak**, **Bronisława i Jan Waszczuk**, **Stanisław Krupa**, **Paulina Dzwonik**, **Ryszard Gleń**, **Czesława Kołtun**. (opr. mo)



Złote Gody w Żmudzi



Dziesięć par z gminy Żmudź świętowało jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, wręczyła parom małżeńskim medale wraz z orderami za „Długoletnie pożycie małżeńskie” nadane przez prezydenta **Andrzeja Dudę**. Jubilaci otrzymali pamiątkowe grawerony oraz kwiaty. **Katarzyna Zawisłak**, dyrektor chełmskiej delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego, w imieniu wojewody lubelskiego wręczyła listy gratulacyjne. Złote Gody obchodzili: **Halina i Mieczysław Adamowiczowie**, **Halina i Jan Bochenowie**, **Wanda i Jan Kogutowie**, **Wanda i Walenty Kownaccy**, **Marianna i Tadeusz Kukielkowie**, **Krystyna i Kazimierz Mrzek**, **Maria i Ryszard Pekałowie**, **Maria i Henryk Rębiszowie**, **Zofia i Stanisław Szady**, **Antonina i Roman Szewczukowie**. (opr. mo)



Witaj, szkoło! Witajcie, uczniowie!



SP w Strachostawiu

Ponad 10 tysięcy uczniów, w tym około 250 dzieci ukraińskich, rozpoczęło 1 września naukę w chełmskich placówkach oświatowych. Ukraińskie dzieci są niemal w każdej placówce - zarówno w szkołach średnich, podstawowych, jak i przedszkolach. Najwięcej ich - około 100 - uczy się w SP nr 7 w Chełmie. Pierwszoklasiści z „Siódemki”, w tym dzieci ukraińskie, podczas uroczystej akademii w pierwszym dniu szkoły złożyli ślubowanie i zostali pasowani na uczniów. (mo)



SP nr 8 w Chełmie



SP nr 7 w Chełmie



II LO w Chełmie



SP w Sielcu



II LO w Chełmie



SP w Leśniowicach



SP nr 3 w Chełmie

Konkurs „Gospodynie najlepsze w Gminie”

Nagrody rozdane!

Laureaci drugiej edycji konkursu „Gospodynie najlepsze w Gminie” odebrali nagrody. W powiecie krasnostawskim najwięcej głosów oddano na KGW „Sami swoi” z Kolonii Zastawie i Łan z gm. Krasnystaw, a w powiecie chełmskim - KGW w Pliskowie. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się podczas dożynek powiatu krasnostawskiego w Łopienniku Górnym i dożynek powiatu włodawskiego w Hannie.

Konkurs „Nowego Tygodnia” „Gospodynie najlepsze w Gminie” był skierowany do wszystkich kół gospodyń wiejskich z powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego. Przedsięwzięcie patronatem medialnym objęli: europoseł **Beata Mazurek**, marszałek województwa lubelskiego

Jarosław Stawiarski, starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk** i starosta włodawski **Andrzej Romańczuk**. Zwycięzcy, na zaproszenie europosłanki Beaty Mazurek, pojadą do Strasburga, zwiedzić Parlament Europejski. Wycieczka odbędzie się w przyszłym roku.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się podczas dożynek powiatowych w Łopienniku Górnym i Hannie.

W powiecie krasnostawskim najwięcej głosów - 468 zdobyło Koło Gospodyń Wiejskich „Sami Swoi” z Kolonii Zastawie i Łan (gm. Krasnystaw). Drugie miej-

sce zajęło KGW w Woli Żulińskiej (gm. Łopiennik Górny) - 278 głosów, a trzecie - KGW w Bzitem (gm. Krasnystaw) - 207 głosów.

W powiecie chełmskim zwyciężyło KGW w Pliskowie (gm. Leśniowice) - 853 głosów, drugie miejsce zajęło KGW w Horodysku (gm. Leśniowice) - 612 głosów,

a trzecie - KGW „Kobylanki” (gm. Rejowiec) - 433 głosy.

Nagrody wręczyli w imieniu starosty krasnostawskiego posłanka **Teresa Hałas** oraz **Ewa Szałachwiej** - dyrektor Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Wojewódz-

twa Lubelskiego.

W powiecie włodawskim triumfowało KGW w Sobiborze (gm. Włodawa) - 387 głosów. Drugie miejsce zajęło KGW Siedliszcze n/Bugiem (gm. Wola Uhruska) - 359 głosów, a trzecie - KGW w Dominiczynie (gm. Stary Brus) - 125 głosów. (ps)

Pod PATRONATEM



Beata MAZUREK
Poseł do
Parlamentu Europejskiego



Jarosław STAWIARSKI
Marszałek
Województwa Lubelskiego



Andrzej ROMAŃCZUK
Starosta Włodawski



Andrzej LEŃCZUK
Starosta Krasnostawski



SAWIN Podsumowanie konkursów dożynkowych

Setki mieszkańców gminy Sawin wzięły udział w tradycyjnych dożynkach. Znamy już wyniki wszystkich konkursów i zawodów organizowanych w ramach imprezy.

W tym roku w konkursie na najpiękniejszy wieńiec dożynkowy triumfowało sołectwo Krobonosz. Najsmaczniejszy chleb upiekły panie z Bukowy Wielkiej. W siódmych zawodach strzeleckich o Puchar Wójta Gminy Sawin wśród pań zwyciężyła **Mariola Malikowska** przed **Joanną Siawrys** i **Mają Dąbrowską-Białas**, a wśród panów **Bartłomiej Łolik** przed **Grzegorzem Wacewiczem** i **Hubertem Kaniewskim**. W kat. młodzież wśród dziewcząt najcelniej strzelała **Patrycja Kolanowska**, a wśród chłopców **Dominik Siawrys-Majówka**, a drugi był **Gabriel Głęb**. Wyniki zawodów wędkarskich o Puchar Wójta przedstawiają się z kolei następująco: seniorzy - 1. **Zbigniew Sawicki**, 2. **Paweł Kołodziejczyk**, 3. **Piotr Łubkowski**, juniorzy - 1. **Szymon Zawisław**, 2. **Kacper Filipczuk**. (g)



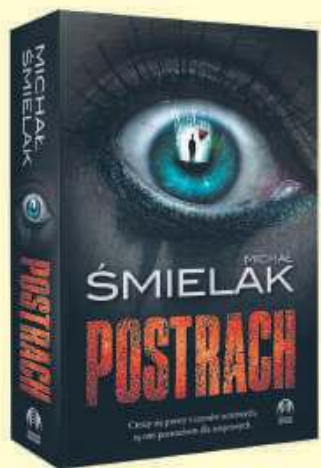
Postrach czeka na Was

Już 7 września Michał Śmielak powróci w pełnym zaskakujących zwrotów akcji thrillerze zatytułowanym „Postrach”. To piąta książka w literackim dorobku autora, który dzięki swojemu unikalnemu stylowi zdołał zaskarbić już sobie uznanie oraz sympatię tysięcy czytelników z niecierpliwością wyczekujących kolejnych jego powieści.

W Warszawie uprowadzonych zostaje sześć dziewczyn z bogatych rodzin. Wszystkie mają po siedemnaście lat i znikają w środku nocy z własnych domów na strzeżonych osiedlach. Porywacz doskonale zacierają ślady, nagrania z monitoringu nie rozpoznają twarzy, zawiodła systemy ochrony. Z domów nic nie ginie, nikt nie żąda okupu. Media nazywają przestępcę „Postrachem” i napędzają spiralę strachu. Gdy ten wreszcie wpada w ręce policji, uparcie milczy i nie przyznaje się do winy. Nie zdaje sobie jednak sprawy z tego, że ktoś już wydał na niego wyrok... Maciej i Borys prowadzą całkiem intratny, choć nie do końca legalny biznes. Dostarczają sprawiedliwości, gdy Temida zbyt mocno przymyka oczy. Pewnego dnia dostają zlecenie, które może okazać się najtrudniejsze w ich karierze - muszą wydostać Postracha z aresztu i oddać w ręce rodziców porwanych dzieci. Ruszają do akcji, okazuje się jednak, że dotychczasowy koszmar był zaledwie preludium do tego, co Postrach przygotował dla swoich ofiar.

Najnowsza powieść Śmielaka to jak zawsze wartka akcja, niejednoznaczni bohaterowie oraz doskonałe dialogi, które trzymają w napięciu do ostatniej strony. Dla naszych Czytelników przygotowaliśmy konkurs, w którym do wygrania się dwa egzemplarze książki. Wystarczy poprawnie odpowiedzieć na pytanie i dostarczyć do naszej redakcji kupon, do czwartku (8 września). W kolejnym wydaniu planujemy następny konkurs czytelnicy, w którym do wygrania będzie wiele niesamowitych pozycji. Czytajcie Nowy Tydzień!

nowy tydzień
tygodnik lokalny



TAK, chcę wygrać książkę „Postrach” Michała Śmielaka.

Pytanie: Jak brzmi tytuł debiutanckiej powieści Michała Śmielaka?

Odpowiedź:

Moje dane:
Imię, nazwisko, tel.:

16

Chełmski słownik biograficzny (335)

- Zbigniew Lubaszewski -

BISKUP ADAM PILCHOWSKI

4 czerwca 1578 roku miał miejsce w Chełmie potężny pożar, który strawił między innymi zamek i ufundowany przez króla Władysława Jagiełłę kościół parafialny i katedralny pw. Rozesłania Świętych Apostołów. Odbudową świątyni zajęli się (wraz ze starostą Janem Łaszczem) powołany wkrótce po pożarze (dokładnie 16 czerwca) biskup chełmski Adam Pilchowski, w przeszłości bliski współpracownik królowej Bony oraz sekretarz króla Zygmunta Augusta.

Adam Pilchowski pochodził z rodu wymiennego od XIV wieku i związane z ziemią płocką (dokładnie z powiatem wyszogrodzkim). Posługująca się herbem Rogala (główne elementy to czerwony jeleni róg na białym polu po prawej stronie tarczy i srebrny bawoli róg na czerwonym polu po lewej stronie tarczy) rodzina posiadała miejscowość Pilichowo. Przyszły biskup chełmski urodził się prawdopodobnie pomiędzy 1510 i 1520 rokiem. Niestety autorzy biogramów (między innymi Halina Kowalska w „Polskim Słowniku Biograficznym”, tom 26 z 1981 roku) nie zdołali ustalić imion jego rodziców. Z herbarza Seweryna Uruskiego (*Rodzina. Herbarz szlachty polskiej*, tom XIV z 1917 roku) wynika, że miał dwóch braci: Jakuba, który był kanonikiem warszawskim, oraz Jana, łowczego płockiego, a następnie cześnika i kasztelana wyszogrodzkiego. Podstawy wiedzy Adam Pilchowski zdobywał w Akademii Krakowskiej. Następnie (prawdopodobnie około 1542 roku) trafił na dwór królowej Bony, na którym zajmował się rozmyślaniami licznych dóbr żony Zygmunta Starego. Dzięki zdobytej wiedzy mierniczej uczestniczył w wielu działaniach w zakresie porządkowania dóbr królowej i stał się znaną stosunków gospodarczych, szczególnie na Mazowszu i Podlasiu. Z czasem królowa zaczęła mu również powierzać inne obowiązki, a także obdarzyła stanowiskiem sekretarza. O wiedzy przyszłego biskupa w zakresie gospodarki ciekawy artykuł przygotował Ignacy Tadeusz Baranowski (materiał ukazał się w „Przeglądzie Historycznym” w 1916 roku).

Adam Pilchowski należał już w tym czasie do stanu duchownego i dzięki wsparciu królowej otrzymał pierwsze godności i beneficja kościelne. Około 1545 roku był proboszczem w Lusynie i Sierpcu. W 1546 roku został kanonikiem warszawskim. W kolejnych latach przejął także parafie w Zakroczmie i Wiźnie. W 1555 roku otrzymał stanowisko scholastyka (duchowny nadzorujący szkoły) w kapitule warszawskiej. W 1556 roku królowa Bona opuściła Polskę i Adam Pilchowski został sekretarzem króla Zygmunta Augusta. Uczestniczył w rewizjach dóbr królewskich, przede wszystkim na Podlasiu i na Litwie. W 1565 roku został referendarzem podlaskim. W 1563 roku został kanonikiem wileńskim, a w 1565 roku proboszczem warszawskim. W kolejnych latach otrzymał kanonię płocką oraz probostwa w Grodnie i Zambrowie. W 1571 roku zabiegał o godność biskupa chełmińskiego, jednak ostatecznie nie otrzymał tego stanowiska.

Po śmierci Zygmunta Augusta Adam Pilchowski związał się z dworem siostry króla Anny Jagiellonki. U jej boku

wypełniał podobne zadania (związane z rewizją dóbr). W 1573 roku poparł elekcję Henryka Walezego. Po ucieczce pierwszego króla elekcyjnego wspierał kandydaturę cesarza Maksymiliana II. Ostatecznie opowiedział się jednak za Stefanem Batorem. W 1576 roku na sejmie koronacyjnym reprezentował Annę Jagiellonkę w negocjacjach w sprawie jej uposażenia oraz otrzymał godność referendarza koronnego (choć nie figuruje na liście referendarzy duchownych w publikacji *Urzędnicy centralni i nadworni Polski XIV-XVIII wieku*, wydanej w Kórniku w 1992 roku). Stał również na czele komisji do lustracji królewskich podlaskich. Szczytem kariery urzędniczej była funkcja pierwszego prezydenta Trybunału Głównego Koronnego (w 1579 roku), instytucji powołanej przez Stefana Batorego jako najwyższy sąd apelacyjny (wcześniej taką rolę wypełniał król). W Trybunale zasiadali deputaci szlacheccy wybierani na sejmikach oraz przedstawiciele duchowieństwa nominowani przez kapitułę. Na czele Trybunału stał marszałek, natomiast prezydent przewodził deputatom duchownym.

Pozycja Adama Pilchowskiego na dworze królewskim pozwoliła mu wreszcie na otrzymanie godności biskupiej. Wakującą diecezją było biskupstwo chełmskie. 11 grudnia 1577 roku dotychczasowy biskup Wojciech Starożrebski Sobiejuski został przeniesiony do Przemyśla. Nominację otrzymał dominikanin Jan Zaborowski, który jednak zmarł przed zatwierdzeniem przez Rzym. Kolejnym kandydatem został Adam Pilchowski, pokonując w tej rywalizacji Hieronima Rozdrażewskiego, prepozyta kapituły katedralnej w Płocku i sekretarza królewskiego (z czasem biskupa kujawskiego i sekretarza wielkiego koronnego). Już w styczniu 1578 roku Adam Pilchowski zasiadał w sejmie jako nominat. Zgodę Rzymu uzyskano 16 maja 1578 roku, a miesiąc później nastąpiła uroczysta konsekracja, z udziałem między innymi biskupa warmińskiego i historyka Marcina Kromera.

Rządy Adama Pilchowskiego w diecezji chełmskiej trwały siedem lat. Nie zdołał zrealizować zbyt wiele planów. Obok dawnej katedry w Chełmie musiał również odbudować kościół katedralny w Krasnymstawie, głównej siedzibie biskupów chełmskich od 1490 roku. W 1581 rok zorganizował synod diecezjalny. Starał się także zwiększyć dochody ubogiej diecezji, wykupując między innymi zastawioną karczmę w Pobołowicach i wójtostwo w Skierbieszowie. Zadbął również o uposażenie kapituły. Ustanowił fundację na utrzymanie bakałarza przy szkole katedralnej w Krasnymstawie, wikariuszy katedralnych i organisty, wydając równocześnie zalecenie, aby we wszystkie niedziele i święta były głoszone kazania w Chełmie i Krasnymstawie. Nadal utrzymywał kontakty z dworem, uczestnicząc w sejmach i naradach z królem. Zmarł w 1585 roku (czasami podaje się rok 1586 lub 1587) i został pochowany w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Warszawie (obecnie bazylika archikatedralna). Według innych ustaleń nagrobek z leżącą postacią biskupa znajdował się w kościele pw. św. Anny przy Krakowskim Przedmieściu.

Młodzi chełmianie i chełmianki spędzili aktywne „Lato z CEMEX”

Eko-warsztaty, nauka robotyki oraz zajęcia z ratownikami dotyczące bezpieczeństwa - takie atrakcje czekały na młodych mieszkańców i mieszkanki Chełma oraz okolic podczas tegorocznego „Lata z CEMEX”. W warsztatach, zabawach integracyjnych i wycieczkach uczestniczyło w sumie ponad 180 dzieci. Organizatorami wydarzenia byli: CEMEX Polska oraz Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie.



Zajęcia w ramach tegorocznego „Lata z CEMEX” trwały przez cały lipiec.

W ramach „Lata z CEMEX” nie zabrakło m.in. warsztatów z robotyki, która cieszyła się wielkim powodzeniem wśród dzieci i młodzieży w minionych latach. Uczestnicy i uczestniczki tegorocznych zajęć tworzyli wspólnie modele robotów, a następnie programowali je do działania. W ten sposób zdobywali nie tylko wiedzę, ale także wiele kluczowych kompetencji, takich jak umiejętność rozwiązywania problemów i pracy zespołowej.

Dzieci chętnie uczestniczyły także w zajęciach poświęconych bezpieczeństwu, odbywających się pod hasłem „Bezpieczne wakacje”. Podczas spotkań z ratownikiem medycznym, ratownikiem wodnym, strażakiem oraz instruktorem nauki jazdy, najmłodsi dowiedzieli się, jak unikać zagrożeń nad wodą jak również na drodze, w jaki sposób udzielić pierwszej pomocy czy zachować się w przypadku zagrożenia pożarowego. Dzieci mogły sprawdzić zdobytą wiedzę w konkursach z nagrodami, ufundowanymi przez Fundację CEMEX.

Duże zainteresowanie towarzyszyło także eko-warsztatom w Zagrodzie Edukacyjnej Wolawce, położonej niedaleko Chełma. W Zagrodzie odbyły się warsz-

taty z tworzenia ekologicznych zabawek oraz zajęcia poświęcone zdrowej żywności. W programie znalazła się także część sportowo-rekreacyjna i spotkanie ze zwierzętami zamieszkującymi Zagrodę.

- „Lato z CEMEX” to projekt, który na stałe wpisał się w kalendarz chełmskich inicjatyw CEMEX i Fundacji CEMEX, skierowanych do dzieci i młodzieży. Od trzech lat najmłodsi uczestniczą w letnich zajęciach, podczas których nie tylko dobrze się bawią, ale także zdobywają wiedzę i umiejętności - mówi Dominika Sztuka-Arak, Prezeska Fundacji CEMEX „Budujemy Przyszłość”. - Cieszymy się, że proponowane zajęcia cieszą się tak dużym powodzeniem. To dla nas potwierdzenie, że przygotowany program odpowiada na potrzeby dzieci z Chełma i okolic - dodaje.

Liczba uczestników i uczestniczek wydarzeń, odbywających się w ramach „Lata z CEMEX”, wzrasta z każdym rokiem. Tegoroczna, trzecia edycja projektu, była rekordowa pod względem frekwencji. Zainteresowanie poszczególnymi atrakcjami było na tyle duże, że rozważamy możliwość uruchomienia dodatkowych grup warsztatowych w przyszłym roku.



O CEMEX Polska

CEMEX Polska Sp. z o.o. jest spółką z grupy CEMEX - globalnego producenta z branży materiałów budowlanych, który troszczy się o lepszą przyszłość dla kolejnych pokoleń, dzięki zrównoważonym produktom i rozwiązaniom. Poprzez nieustanne innowacje oraz szeroko zakrojone prace badawcze i rozwojowe, firma dąży do osiągnięcia neutralności klimatycznej. CEMEX to lider gospodarki o obiegu zamkniętym w sektorze budowlanym, a dzięki wdrażaniu nowych technologii, jest również pionierem w zakresie wykorzystania paliw alternatywnych i surowców wtórnych w procesach produkcyjnych. CEMEX oferuje cement, beton towarowy, kruszywa oraz rozwiązania urbanizacyjne na rozwijających się rynkach całego świata, a międzynarodowy zespół świadczy na rzecz klientów wysokiej jakości usługi, wykorzystując technologie cyfrowe.

Więcej informacji na www.cemex.pl



facebook.com/nowy.tydzien

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar CKF „ZORZA” w Chełmie

5 września, poniedziałek
14:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
16:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
18:00 After 4. Bez siebie nie przetrwamy, Zorza
20:30 Kryptonim Polska, Zorza

6 września, wtorek
14:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
16:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
18:00 Kryptonim Polska, Zorza
20:15 After 4. Bez siebie nie przetrwamy, Zorza

7 września, środa
14:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
16:00 Jak zostałem samurajem, Zorza
18:00 After 4. Bez siebie nie przetrwamy, Zorza
20:30 Kryptonim Polska, Zorza

8 września, czwartek
13:30 Jak zostałem samurajem, Zorza
15:45 Kryptonim Polska, Zorza
18:00 DKF Rewers: Paryż. 13 dzielnic, Zorza
21:00 After 4. Bez siebie nie przetrwamy, Zorza

9 września, piątek
14:00 Lena i Śnieżek, Zorza
16:00 Kryptonim Polska, Zorza
18:15 Szczęścia chodzą parami, Zorza
20:30 Trzy tysiące lat tęsknoty, Zorza

10 września, sobota
11:00 Lena i Śnieżek, Zorza
13:00 Lena i Śnieżek, Zorza
15:00 Kryptonim Polska, Zorza
17:15 Trzy tysiące lat tęsknoty, Zorza
19:45 Szczęścia chodzą parami, Zorza

11 września, niedziela
11:00 Lena i Śnieżek, Zorza
13:00 Lena i Śnieżek, Zorza
15:00 Trzy tysiące lat tęsknoty, Zorza
17:15 Kryptonim Polska, Zorza
19:30 Szczęścia chodzą parami, Zorza

Wystawa w Bibliotece Pedagogicznej



Wielowymiarowość wyobraźni, duży, spojrzenia, odczuć, codzienności zaklęta w obrazach to temat przewodni wystawy autorstwa **Urszuli Mazurek** w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie. Prace tworzące ekspozycję pod nazwą „Czarne na białym” to subtelnie przemysłane linie wykonane niecodziennym narzędziem - skalpelem, który odkrywa drżące pokłady emocji, charyzmy, osobowości twórcy i odbiorcy. Technika pozwalająca wydobyć widocznym dla oka to, co intrygująco zwyczajne, ale niebanalnie najpiękniejsze w życiu. Wystawa czynna jest do 9 września w godzinach pracy biblioteki (ul. H. Wieniawskiego 15).

Wystawa kolaży

Do 30 września w galerii „Nova” w Chełmskiej Bibliotece Publicznej można oglądać wystawę kolaży **Beaty Rottau-Pawelczyk**. Autorka prac jest chełmianką, absolwentką I LO w Chełmie.



mie. Obecnie mieszka na Śląsku, gdzie prowadzi agencję reklamową. Mówi, że od zawsze była w niej ogromna potrzeba tworzenia. Artystyczną pasję realizuje w formie kolaży. Obrazy powstają spontanicznie - emanuje z nich wrażliwość i siła kobiecości. Artystka łączy ze sobą fragmenty, czasem pozornie zupełnie do siebie niepasujące, otwierając drogę nowej treści, której znaczenie każdy może odbierać subiektywnie. Twórczyni otwiera przed widzem cząstkę swojego świata, pełnego ekspresji, wyobraźni oraz kolorów i zaprasza do jego zwiedzania.

„Sztuka” Teatru Ziemi Chełmskiej



Chełmski Dom Kultury zaprasza 17 września o godz. 19.00 na spektakl pt.

„Sztuka” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej. „Sztuka” **Yasminy Rezy** to jedna z najchętniej wystawianych komedii francuskich. Bohaterowie dramatu Rezy to Marc, Serge i Yvan, piękni czterdziestolatkowie, którzy znają się od lat. Ich przyjaźń zostaje wystawiona na próbę w momencie, gdy Serge kupuje dzieło sztuki, za niebagatelną kwotę dwustu tysięcy franków... I chociaż o gustach się nie dyskutuje, to w tym przypadku ta zasada przestaje funkcjonować. Czy męska przyjaźń jest w stanie przetrwać kryzys oparty na totalnie odmiennym stosunku do sztuki? Obsada: Marc - **Sławoj Czarnota**, Serge - **Konrad Biel**, Yvan - **Piotr Bublewicz**, autor: **Yasmina Reza**, przekład: **Barbara Grzegorzewska**, reżyseria: **Michał Zgiet**. Bilety w cenie 30 zł.

Bezpłatne zajęcia w ramach Klubu Młodego Programisty

Chełmska Biblioteka Publiczna znalazła się wśród 16 instytucji w Polsce, w której są realizowane zadania w ramach Klubu Młodego Programisty. Zajęcia wakacyjne już minęły, a teraz organizatorzy zapraszają na zajęcia w trakcie roku szkolnego. Zapisy na bezpłatne zajęcia trwające w trakcie roku szkolnego 2022/2023 rozpoczyna się 5 września o godz. 11.00 za pośrednictwem witryny internetowej <https://www.klubmlodegoprogramisty.pl/>. Przygotowane są 3 cykle dla każdej z 3 grup wiekowych. Uczestnik będzie mógł wziąć udział w jednym cyklu. Każdy cykl będzie się składał z 10 spotkań warsztatowych: Więcej informacji w Wypożyczalni i Czytelni dla Dzieci, nr tel. 82 564 28 40. Kluby Młodego Programisty to działania realizowane przez Stowarzyszenie Cy-



frowy Dialog na zlecenie Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach projektu „Kampanie edukacyjno-informacyjne”, realizowanego w partnerstwie z Naukową i Akademicką Siecią Komputerową – Państwowym Instytutem Badawczym (NASK) oraz Centrum Nauki Kopernik (CNK). Projekt jest dofinansowany z działania 3.4 Programu Operacyjnego Polska cyfrowa na lata 2014-2020 (POPC). I GRUPA wiekowa, klasy 1-3.

Stand-up w ChDK

Chełmski Dom Kultury zaprasza 9 września o godz. 19.00 na stand-up **Magdy Kubickiej**. Wystąpi ona z najnowszym programem „Patrz przez palce”. Wraz z nią na scenie pojawi się support. Występ tylko dla widzów pełnoletnich. Bilety 50 zł.



Na pomoc zwierzętom

Fundacja Dla Zwierząt „Szczęśliwy Los” apeluje o pomoc. Potrzebna jest karma mokra dla czworonożnych podopiecznych. Zapotrzebowanie jest duże, bo porzuconych psów nie brakuje.

Prowadząc schronisko, mogli niewiele, dlatego dwa lata temu zdecydowali się założyć fundację. „Szczęśliwy los” ma pod swoją opieką zarówno czworonogi z przytuliska (jest ich około 70), jak i około 10 psów i kotów umieszczonych w tzw. domach tymczasowych. - Dzięki dobrym ludziom możemy nieść im pomoc - mówi **Mirosław Blacha**, prezes fundacji i jednocześnie administrator schroniska. Co dzień do ich drzwi pukają potrzebujący z prośbami o pomoc w opiece i wykarmieniu bezdomnych zwierząt. W minionym tygodniu w ciągu zaledwie jednego dnia M. Blacha odebrał

siedem zgłoszeń o porzuconych, blakających się po mieście i powiecie czworonogach. Większość zwierzątek, które do nich trafiły, ma już swoje lata. Właściciele pozbyli się ich, bo są stare, schorowane i nie radzą sobie z nimi. Problem w tym, że w fundacji brakuje karmy. Potrzebna jest mokra - w saszetkach czy puszkach - dla szceniaków i kociąt, starszych i chorych zwierząt, które są w trakcie leczenia (dodawanie suplementów do karmy suchej nie sprawdza się). Pomóc może każdy, dostarczając karmę do schroniska (od poniedziałku do piątku w godz. 8-15, w tym we wtorki i czwartki do godz. 16. W weekendy po uprzednim umówieniu się). Można też wpłacić darowiznę bezpośrednio na konto Fundacja dla Zwierząt „Szczęśliwy Los”, nr konta: 49 1020 1563 0000 5302 0154 8270, z dopiskiem „na karmę”. Pamiętajcie, karma wraca! (pc)



Ślepotek to jeden z podopiecznych fundacji. Starszy i niewidzący, ale kochany. Wciąż czeka na nowy dom

Ludzie posłuchają, zwierzęta skorzystają Zagrają dla czworonogów

Koncert charytatywny na rzecz bezdomnych zwierząt
Ania Sama & Jarek Jurkiewicz
Koncert odbędzie się 10.09.2022 o godz. 16:00
Zbieramy się od 15:30
Psia Rodzina Hotel dla psów u psiej mamy, Strupin Mały 109a (najlepiej dojechać od Borku - Hrubieszowska)

Wejściówka to dobra jakościowo karma (puszki, balony, karma sucha, smaczki) firm: Wiejska Zagroda, Dolina Noteci Premium, Dolina Noteci, Brill, Piper lub inne psie akcesoria (Kropelki Vectra, Fiprex od kleszczy, podkłady duże, mały węchowe...)

Patronat medialny
nowy tydzień
tygodnik lokalny

LOX
CENTRUM USŁUG
DLA PSÓW

Wraz z organizatorami zapraszamy na koncert charytatywny na rzecz bezdomnych zwierząt. Impreza odbędzie się już w tę sobotę (10 września) w ogrodzie hoteliku dla psów w Strupinie Małym 109a, pod patronatem „Nowego Tygodnia”.

Już po raz drugi „Psia Rodzina”, czyli prowadzony przez panią Edytę hotel dla psów, wraz z Ex Oriente Lux house gigs organizują wspólnie koncert charytatywny dla bezdomnych czworonogów. Tak jak i poprzednio przed gośćmi wystąpi duet Ania Sama i Jarek Jurkiewicz. A. Sama to nowa twarz na polskiej scenie muzycznej. Charakteryzują ją czułe, poetyckie teksty, oprawione w alternatywno-popowe brzmienia. Na początku czerwca ukazała się debiutancka płyta wokalistki, „Śnienie”. Ani podczas sobotniego koncertu akompaniować będzie J. Jurkiewicz (znany z duetu Jarząbek-Jurkiewicz), który zaaranżował materiał z jej płyty. Koncert rozpocznie się o godz. 16 (wejście od godz. 15:30), w ogrodzie psiego hotelu w Strupinie Małym 109a. Dojazd od ulicy Hrubieszowskiej (na parkingu przy Borku można zostawić auta). - Zapewniamy krzesła, poduszki, koce i dobrą zabawę. Można zabrać ze sobą coś do picia i jedzenia - zachęca **Edyta Kister**, właścicielka hoteliku. Wejściówka na koncert to dobrej jakości karma dla psów - sucha / mokra lub smaczki (np. Wiejska Zagroda, Dolina Noteci Premium, Piper). Mogą to być też różne akcesoria dla psów. Wszystkie dary trafią do bezdomnych czworonogów, które wciąż czekają na nowy dom i kochającą rodzinę. Rezerwacja miejsc pod numerem 798 776 339 lub przez Facebooka (Psia Rodzina). (opr. pc)

Zrób zdjęcie z Nowym Tygodniem i wygraj nagrody

Zabierz **Nowy Tydzień** na wakacyjny wyjazd. Warto to zrobić, gdyż w piątej edycji konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje” czeka mnóstwo atrakcyjnych nagród. Wystarczy tylko zrobić fajne, pomysłowe zdjęcie z widocznym logo naszej gazety. I w tle nie musi być wieży Eiffla w Paryżu, a wystarczy ciekawie pokazany odpoczynek nad zalewem w Żółtańcach. Partnerem konkursu jest **Stowarzyszenie WeRWA**.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. W pierwszej

przedmiotem konkursu będzie zdjęcie, które musi zawierać przynajmniej fragment pierwszej strony Nowego Tygodnia z widocznym logo gazety. Natomiast w kategorii „prezentacja” uczestnicy w maksymalnie 10 minut będą mogli opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki.

Na Państwa zdjęcia czekamy już teraz pod adresem poczty elektronicznej **konkurs@nowy-tydzien.pl**. Będziemy je publikować w wydaniu papierowym i na naszych fanpagach na Face-

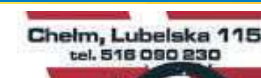
booku. Najlepsze zdjęcia zostaną zakwalifikowane do finałowego głosowania, które odbędzie się w październiku. **Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w połowie listopada.**

Udział w konkursie jest równoznaczny z akceptacją regulaminu (jest dostępny na naszej stronie internetowej) oraz z wyrażeniem zgody na publikację zdjęć wraz z wizerunkiem osób w wydaniu papierowym Nowego Tygodnia oraz na profilach organizatorów na Facebooku.



Panie z zespołu Koral znalazły czas w Medjugorje na lekturę Nowego Tygodnia

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:



ELEKTROMET - Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11, ul. Szkolna 10
PZM - Ośrodek Szkolenia Kierowców Chełm ul. Strażacka 4
Iwona Szłapak - Chełm, ul. Starościńska 7
Route 66 - Serwis Opon, Chełm ul. Staszica 14
Wnukowie - Chełm, ul. Metalowa 16

Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji - Chełm, ul. Kolejowa 5
Biuro Usług Turystycznych Krystyna - Chełm, ul. Lwowska 13A
Galeria Dziecięca Pokusa, ul. Okszowska 39
Perfumeria Basia, Chełm, ul. Lubelska 36
Pro Projekt Group sp. z o.o. Lublin



MALUCH TYGODNIA



Nikodem Sereda, ur. 16 lipca 2022 r., fot. Małgorzata Cuper

Chełm będzie miał nowe miasta partnerskie



Podczas ubiegłotygodniowej sesji rady miasta Chełm radni zgodzili się, by prezydent Chełma podpisał porozumienie o współpracy naszego miasta z Mikolajowem w Ukrainie oraz miastem Eger na Węgrzech.

Podpisanie dokumentów o współpracy, na mocy których wymienione ośrodki staną się miastami partnerskimi Chełma, planowane jest na jesień. Mikolajów to miasto w południowej Ukrainie, które padło ofiarą brutalnej, rosyjskiej agresji.



- Praktycznie każdego dnia w Mikolajowie ogłaszane są alarmy związane z zagrożeniem atakiem rakietowym. Miasto jest ostrzeliwane i niszczone przez rosyjskiego najeźdźcę - przypomina Damian Zieliński z urzędu miasta Chełm. W tym trudnym czasie władze miasta Chełm, wspólnie ze swoim wieloletnim miastem partnerskim Sindelfingen oraz miastem Dortmund, postanowiły pomóc ukraińskiemu miastu. - Utrzymujemy regularny kontakt i cieszymy się, że nadal, tym razem na zasadzie partnerstwa, będziemy mogli współpracować - dodaje Zieliński.



Kolejnym miastem, z którym Chełm zawarze porozumienie o współpracy, będzie węgierski Eger. Znanie jest z barokowych zabytków, wina Egri Bikavér oraz obrony zamku przed Turkami. Pełni również funkcję uzdrowiskową. - Nawiązanie współpracy partnerskiej pomiędzy miastem Chełm a węgierskim miastem Eger stworzy podstawy do rozwoju wzajemnych kontaktów gospodarczych i społecznych, ponadto umożliwi poznanie historii, kultury, tradycji i obyczajów obu społeczności - przekonuje Zieliński. (kg)

Galeria Dziecięca



Największy wybór markowych zabawek



i wiele innych

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy I AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii:
pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Copótronną nagrodę MARKOWY WÓZEK WIELOFUNKCYJNY ufundował wiodący polski producent



Co miesiąc ROZDAJEMY WYPRAWKĘ
Dwa razy w roku WÓZEK DZIECIĘCY

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Nagrodę można odebrać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
ciąża / noworodki / wesela / studio / plener
f / m.cuperstudio +48 504 878 644
Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
INTERWJUA, OKAZJONNOŚCIOWYCH
AKTYWNOŚCI, WIESEL,
WEDŁUG WYBÓRÓW
DZIECIĘCYCH
KOMENTARZ
KOMENTARZ
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Eksperci: Polityka redukcji szkód - tak, bezwzględny zakaz palenia - nie

Coraz więcej ludzi świata nauki i ekspertów wzywa do dyskusji na temat tzw. polityki redukcji szkód, związanych z paleniem papierosów. Ich zdaniem jest to niezbędne, by powstrzymać uzależnienie.

Podczas dziewiątej edycji Global Forum on Nicotine (Światowego Forum Nikotynowego), które odbyło się latem w Warszawie, dziennikarze hiszpańskiego dziennika La Razon przepytali wielu ekspertów na temat podejścia do polityki redukcji szkód powodowanych przez wyroby tytoniowe. Według Michelle Manton z think-tanku Competitive Enterprise Institute, zakaz sprzedaży wyrobów tytoniowych nie jest właściwą drogą do zmiany zachowań konsumentów - zamiast tego Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) i rządy powinny aktywnie zachęcać koncerny tytoniowe do sprze-

daży mniej szkodliwych produktów oraz do inwestycji w innowacje i dodatkowe badania.

Jej zdaniem potrzebna jest radykalna zmiana obecnej polityki rządów, aby skutecznie zmniejszać popularność wyrobów tytoniowych do palenia. Pogląd ten podzielił Peter Hajek, specjalista ds. uzależnienia od tytoniu na Queen Mary University of London, który dowodził, że decyzje niektórych rządów o niewspieraniu redukcji szkód tytoniowych są oparte na „ideologii”, a nie nauce. Sprawa jest bowiem prosta - większość palaczy nie przestanie palić trującego tytoniu z dnia na dzień, a co więcej istnieją mniej szkodliwe (nawet o 95-99 proc.) bezdymne alternatywy, które mogą być dla palaczy swoistym przejściem od nałogu palenia do pełnego rzucenia tego rodzaju używek.

Co ciekawe, w połowie lipca czeski eurodeputowany partii Zieloni Mikuláš Peksa (Zieloni, Czechy) udzielił wywia-

du włoskiej agencji informacyjnej Asknews. Peksa, który jest z wykształcenia biofizykiem, podkreślił potrzebę przyjęcia przez Unię Europejską jasnego stanowiska w sprawie redukcji szkód związanych z tytoniem w celu skutecznej walki z uzależnieniem od nikotyny. Choć pochwalił pierwszy krok Parlamentu Europejskiego sprzed kilku miesięcy w uznaniu roli e-papierosów jako narzędzia do rzucania palenia, jednakże wezwał parlament do pójścia o wiele dalej. Podkreślił, że palacze powinni otrzymać więcej informacji i lepsze wsparcie w rzuceniu palenia. Wezwał też do znacznie bardziej spójnej strategii dotyczącej przeciwdziałaniu uzależnieniom.

Według ostatniego raportu Public Health England (PHE), brytyjskiej instytucji zdrowia publicznego e-papierosy są bardziej skutecznym narzędziem wspomagającym porzucenie palenia, niż nikotynowa terapia zastęp-



cza. Warto wiedzieć, że na rynku istnieje kilka kategorii wyrobów alternatywnych dla tradycyjnych papierosów. Wśród nich, wspomniane e-papierosy, ponadto coraz bardziej popularne wśród osób szukających potencjalnie mniej szkodliwych nikotynowych alternatyw - urządzenia do podgrzewania tytoniu, jak na przykład glo new heating technology, a także saszetki nikotynowe.

Podczas niedawnego Światowego Forum Nikotynowego eksperci mówili o tym, jak w niektórych krajach produkty zawierające nikotynę, a nie wydzielające dymu, mogą uzupełniać krajowe programy walki z paleniem, co prowadzi do zmniejszenia liczby osób palących. Do państw już stosujących taką strategię należą m.in. Nowa Zelandia, Stany Zjednoczone, Kanada i Wielka Brytania.

Źródła:

<https://www.larazon.es/economia/20220720/thwfpxcu5faxzbgdv4des37iq.html>

<https://www.asknews.it/senza-categoria/2022/07/12/interview-with-mep-mikulas-peksa/>

<https://www.gov.uk/government/publications/vaping-in-england-evidence-update-february-2021/vaping-in-england-2021-evidence-update-summary>

SALA FITNESS DEMOS

AEROBİK
I grupa - poniedziałek i środa g. 17.00
II grupa - wtorek i czwartek g. 17.00

PILATES
poniedziałki i środy g. 19.00
Chełm
ul. Lutosałwskiego 4/20
TEL. 601 211 374

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **wtorki od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Leczenie zachowawcze
Terapia ozonem
Endodoncja
Protetyka
Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie

GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11

ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

połącz nas na

NOWY PUNKT **POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE**
ul. Partyzantów 1 (budynek STOKROTKI)
Godziny przyjęć: PON. - PT. 7:30 - 12:30, tel.: 82 300 05 01

Bezpłatna diagnostyka
w kierunku wirusowego zapalenia wątroby typu C.
Do końca marca 2022 zniżka -20% na wszystkie badania z wyłączeniem pakietów.
Punkt przyjazny kobietom w ciąży.

Zapraszamy również do Punktów Pobrań w Chełmie
ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4,
od poniedziałku do soboty w godzinach 7:30-11:00,
tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.

ALAB **laboratoria**
oznacza wiarygodność

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

TESSA
www.rtg-usg.com.pl

Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik **Marek Lipiec**

CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

- Rehabilitacja, USG
- Lekarze specjaliści
- Badania diagnostyczne
- Holter ciśnieniowy, EKG

Chełm
Plac Kupiecki 12
ul. Szymanowskiego 6
ul. Piłsudskiego 11B
tel. 82 540 80 51

Krasnystaw
ul. Czysa 3
tel. 82 540 80 41

luxmedlublin.pl

LUXMED MEDYCZNE

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosałwskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl

500 338 200

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE

Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe

SPECJALISTA lek. Dent. **Dominika Grabowska - Miazek**
ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

Skoda Superb 2.0 TDI 150 KM



Obszerne wnętrze jest największym, choć nie jedynym atutem Skody Superb. Ze słabszym dieslem i bez mnóstwa dodatków w postaci np. skórzanej tapicerki czy okna panoramicznego ten samochód doskonale sprawdzi się w roli oszczędnego auta rodzinnego.

Nadwozie i wnętrze

Skoda Superb już nie tylko wymiarami i bogatym wyposażeniem aspiruje do klasy premium, ale też i stylistyką. Auto wygląda jak prawdziwa limuzyna, czyli dostojnie. Prezentuje się bardzo okazale. Wielka w tym zasługa nie tylko odpowiednich proporcji, ale przede wszystkim postawienia na proste linie. A tych w nadwoziu Superba znajdziemy pod dostatkiem - takie właśnie przetłoczenie biegnie niemal przez całą długość auta - od przednich reflektorów po tylne lampy. Proste są linie nadkoli, ale rekord bije pokrywa silnika, gdzie mamy aż 6 przetłoczeń. Całość świetnie uzupełniają reflektory, które kształtem przypominają cięty kryształ. Superb do miana prawdziwej limuzyny dorósł też i w środku. Spasowanie wszelkich elementów nie budzi większych zastrzeżeń, ale tak powinno być w każdym samochodzie tej klasy. Poza tym kokpit jest poukładany i ergonomiczny. Znalazienie właściwej pozycji za kierownicą nie stwarza najmniejszych problemów. W testowanej wersji przednie fotele posiadają elektryczną regulację i są podgrzewane. Ponadto wnętrze zapewnia więcej niż dostateczną ilość miejsca i nikt nie będzie miał powodów do narzekań, nawet podróżując na tylnej kanapie. Superb bije na głowę niemiecką konkurencję, jeżeli chodzi o pojemność kufra. Pomieścić w nim można aż 660 litrów bagażu, a to już wynik rewelacyjny.

Silnik i skrzynia biegów

Testową Skodę napędzał doskonale znany silnik diesla o pojemności dwóch litrów i mocy 150 KM, a napęd na przednią oś przenosiła automatyczna skrzynia DSG. Mimo dość skromnej mocy, auto



przyspiesza bardzo sprawnie, bo pierwsza setka na wyświetlaczu pojawia się już w niespełna 9 sekund, a prędkość maksymalna wynosi ok. 218 km/h. Taki napęd wydaje się idealny do codziennej jazdy, bo nie generuje dużych kosztów. Średnie spalanie to nieco ponad 6 litrów oleju napędowego na 100 km.

Zawieszenie i komfort jazdy

Na drodze Skoda zachowuje się bardzo stabilnie i przewidywalnie. Konsekwentnie trzyma się wyznaczonego toru jazdy, a to za sprawą dość twardego zawieszenia, którego sztywność nieco daje się we znaki na drogach gorszej jakości. W tej wersji nie było adaptacyjnego zawiesz-

nia, ani napędu na cztery koła, mimo to komfort jazdy tym samochodem należy ocenić wysoko.

Wyposażenie i cena

Skoda Superb w testowej odmianie była wyposażona we wszystko, czego potrzeba do sprawnego, przyjemnego i bezpiecznego jazdy. Oprócz pakietu różnego rodzaju elektronicznych asystentów miała nawigację, wirtualne zegary, skórzaną wielofunkcyjną kierownicę, tempomat, automatyczną klimatyzację czy 18-calowe obręcze kół. Auto z dwulitrowym dieslem i automatyczną skrzynią biegów kosztuje od 143300 zł w podstawowej odmianie Active.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

O Puchar Dyrektora Cementowni

Zarząd Koła Sum informuje, że w sobotę (10 września) na Bugu w Woli Uhruskiej rozegrane zostaną towarzyskie zawody o Puchar Dyrektora Cementowni w klasyfikacji drużynowej (sławik, feeder, spinning) oraz indywidualnej. Opłata startowa wynosi 10 zł od zawodnika. Zbiórka na miejscu o godz. 7. Zapisy pod numerami: 506 153 584 oraz 502 764 251. Na najlepszych czekają bardzo atrakcyjne nagrody, a dla wszystkich wędkarzy ciepły poczęstunek.

Dożynkowe łowienie w Dorohusku



14 zawodników z czterech chełmskich kół wzięło udział w dożynkowych zawodach wędkarskich o Puchar Wójta Gminy Dorohusk, rozegranych w sobotę (27 sierpnia) na Bugu w Dorohusku. Łowiono dowolną metodą z wyłączeniem metod do połowu drapieżników. Ryby żerowały tego dnia słabo. Najlepiej w tych warunkach poradził sobie z doborem metody i techniki łowienia **Adam Żukowski** z koła Moczkijskiej uzyskując 2560 pkt., który złowił jednocześnie największą rybę zawodów - leszcza o długości 38 cm. Na drugim miejscu uplasował się **Roman Zagola** z koła Dorohusk - 1940 pkt., a na trzecim **Marek Kupisz** z koła Wola Uhruska - 1900 pkt. Obaj osiągnęli swoje wyniki łowiąc przede wszystkim ukleje. Godne odnotowania były największe ryby w poszczególnych gatunkach: krąp (34 cm) złowiony przez **Henryka Malinowskiego**, płoć (26,3 cm) Romana Zagolę, czy okoń (25,5 cm) **Ryszarda Paczyńskiego**. Zawody, których sędzią głównym był **Roman Skurzewski**, zakończono przy ognisku, a zdobywcy czołowych miejsc uhonorowani zostali upominkami wędkarskimi.

Zakończenie wakacji w Ch.S.M.



W sobotę (27 sierpnia) na zbiorniku Stańków zarząd koła Ch.S.M. zorganizował otwarte zawody dla najmłodszych wędkarzy. Startowało 14 zawodników. Wyniki: 1. **Szymon Mazurek** - 1275 pkt., 2. **Marcel Moliński** - 1080 pkt., 3. **Latika Tokarz** - 850 pkt., 4. **Jakub Gardyński** - 750 pkt., 5. **Kordian Tokarz** - 635 pkt., 6. **Szymon Mielniczek** - 610 pkt. Sędziowali: **Rafał Marchlewski** (sędzia główny) i **Paweł Ostrowski** (sędzia sekretarz). Zarząd koła składa podziękowania pani **Beacie Sawickiej**, właścicielce sklepu Lewiatan w Brzeźnie, za nieodpłatne przekazanie słodczy i lodów dla uczestników zawodów.

Powalczą o Puchar Prezesa

W niedzielę (11 września) na Bugu w Woli Uhruskiej odbędą się otwarte zawody o Puchar Prezesa Zarządu Koła Ch.S.M. Łowić można na jedną wędkę metodą sławikową lub feederową. Zbiórka w miejscu dawnych stołów o godz. 7:00. Zapisy do piątku (09 września) pod numerem telefonu 793-029-146.

W Wodniku łowili najmłodszy



W sobotę (27 sierpnia) odbyły się zawody wędkarskie dla dzieci zrzeszonych w kole Wodnik. Rywalizowało 19 młodych wędkarzy i wędkarek. Wyniki: 1. **Maja Dybała** - 1940 pkt., 2. **Daniel Łopaciuk** - 1240 pkt., 3. **Filip Sawosz** - 1130 pkt. Nad organizacją i bezpieczeństwem łowiących czuwał: **Sebastian Radzikowski**, **Piotr Sadura**, **Andrzej Koguciuk**, **Tomasz Radzewicz** oraz **Robert Szałuba**.

Puchar Koguta



Zawodnicy z kół Wodnik, Moczkijskiej, Ceramik Krasnystaw, Dorohusk oraz Rejowiec Fabryczny Miasto rywalizowali w niedzielnych (28 sierpnia) zawodach o Puchar Koguta zorganizowanych przez **Annę** oraz **Andrzeja Koguciuków**. Areną zmagania był Bug w Dorohusku. Wyniki: 1. **Adam Żukowski** - 13200 pkt. (Moczkijskiej), 2. **Piotr Walczuk** - 7020 pkt. (Wodnik), 3. **Stanisław Kowalczyk** - 5400 pkt. (Wodnik), 4. **Konrad Szyszczowski** - 3680 pkt. (Wodnik), 5. **Waldemar Kowalczyk** - 3340 pkt. (Dorohusk). Największą rybę zawodów złowił **Piotr Bednarczuk** (Rejowiec Fabryczny Miasto). Był to leszcz o wadze 1680 g.

Wodnik zaprasza na zawody

Zarząd koła Wodnik zaprasza swoich członków na towarzyskie zawody wędkarskie, które odbędą się w niedzielę (11 września) na zbiorniku Niwa w Sawinie. Rozegrane zostaną w dwóch dyscyplinach: sławikowej i spinningowej. Zawodnicy z drugiej kategorii mogą łowić ze środków pływających (warunek to dwie osoby na łodzi/pontonie, kapoki oraz siatki do przechowywania ryb). Zbiórka na miejscu o godz. 6:30 przy tzw. zwężce. Zapisy w sklepie wędkarskim WODNIK do 8 września.

Puchar Gospodarza

Zarząd Koła Chełm Miasto zaprasza serdecznie na towarzyskie zawody o Puchar Gospodarza. Impreza odbędzie się na zbiorniku Stańków w niedzielę (11 września). Zbiórka chętnych na parking od strony wsi o godz. 6. (b)

DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEŁM OPON SERWIS

Baza

OPONY
CAŁOROCZNE

82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY

5.09.–11.09.2022

PONIEDZIAŁEK



HORROR

Obecność

21.35

TVN SIEDEM

Rok 1971. Carolyn i Roger wraz z córkami mieszkają na opuszczonej farmie. Dochodzi tam do budzących grozę wydarzeń. Rodzinie pomagają badacze zjawisk paranormalnych, Ed i Lorraine Warrenowie.

USA 2013, REŻ. JAMES WAN, WYK. VERA FARMIGA, PATRICK WILSON, LILI TAYLOR, RON LIVINGSTON, SHANLEY CASWELL

CZWARTEK



KOMEDIA

Klub rozwodników

20.00

TV PULS

Ben odkrywa, że żona go zdradza. Po pięciu latach małżeństwa musi na nowo ułożyć sobie życie. Pomaga mu w tym dawny kumpel ze studiów, Patrick. W jego willi obaj zakładają klub dla singli z odzysku.

FRANCJA 2020, REŻ. MICHAËL YOUN, WYK. ARNAUD DUCRET, FRANÇOIS-XAVIER DEMAISON, AUDREY FLEUROT

WTOREK



SENSACYJNY

Atak na szpital

20.00

TV PULS

Terroryści biorą na zakładników osoby przebywające w szpitalu. Wśród pojmanyh jest cierpiący na zespół stresu pourazowego weteran Jason. Zmagający się z traumą były żołnierz usiłuje ocalić zagrożonych ludzi.

USA 2021, REŻ. CHRISTOPHER RAY, WYK. ABIGAIL HAWK, MARK DACASCOS, SEAN PATRICK FLANERY, MICHAEL JAI WHITE

PIĄTEK



FANTASY

Wonder Woman

20.00

TVN

Na rajskiej wyspie wychowała się amazońska księżniczka, Diana, która została wyszkolona na niepokonaną wojowniczkę. Z pomocą amerykańskiego pilota postanawia opuścić wyspę i uratować ludzkość.

WIELKA BRYTANIA/HONGKONG/CHINY/USA 2017, REŻ. PATTY JENKINS, WYK. GAL GADOT, CHRIS PINE, ROBIN WRIGHT

ŚRODA



THRILLER

Stacja szyfrująca

20.00

STOPKLATKA

Emerson Kent jest doświadczonym agentem CIA, który zawiódł podczas ostatniej akcji. Aby mógł zebrać siły, szef zleca mu z pozoru proste zadanie. Mężczyzna ma zapewnić bezpieczeństwo młodej szyfrantce Katherine.

USA/WIELKA BRYTANIA/BELGIA 2012, REŻ. KASPER BARFOED, WYK. MALIN AKERMAN, JOHN CUSACK, HANNAH MURRAY

SOBOTA



MELODRAMAT

After 2

21.45

TVN

Tessa próbuje zapomnieć o zawodzie miłośnym. Rozpoczyna staż w wydawnictwie, gdzie poznaje przystojnego Trevora. Zaczyna on zabiegać o jej względy, ale dziewczyna wciąż coś czuje do Hardina.

USA 2020, REŻ. ROGER KUMBLE, WYK. JOSEPHINE LANGFORD, DYLAN SPROUSE, HERO FIENNES TIFFIN, LOUISE LOMBARD

5 WRZEŚNIA

PONIEDZIAŁEK

TVP 1

05.10 Przysięga (709) - telenowela, Tur.
06.00 Wspaniałe stulecie (95) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Okiem wiary - mag. religijny, Pol.
08.00 Wiadomości, Pogoda - inf.
08.15 Kwadrans polityczny - public.
08.35 Ranczo 3 (33) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 3 (34) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 22 (288) - serial
11.25 Kasta - serial paradok., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Zwierzęta 2 (1) - serial dok.
14.00 Wspaniałe stulecie (96) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (710) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress - program inf.
17.15 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4012) - telenowela, Polska
18.20 Kasta - serial paradok., Polska
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.20 Sport, Wiad., Pogoda, Alarm!
20.30 Leśniczówka (582) - telen., Polska
21.00 Teatr Telewizji: Rewolwer - sztuka Aleksandra Fredry, Polska 2022
22.40 Świat bez fikcji: Luftwaffe '39: Zbrodnia nieukarana - film dokumentalny, Polska 2019
23.40 Negocjator - film sensacyjny, USA/ Niemcy 1998, reż. F. Gary Gray
02.00 Anglik, który mnie kochał - kom. romant., USA/Wielka Brytania 2014

TVP 2

05.00 Na sygnale (202) - serial, Polska
05.30 M jak miłość (1607) - serial, Pol.
06.20 Więcej niż solidarni - cykl rep.
06.35 Pasterz - serial dok., Polska
06.55 Rodzinka.pl (157) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Złotopolscy (91) - telenowela, Pol.
11.50 Barwy szczęścia (2648) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Zranione ptaki (114) - serial, Tur.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (248) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (40) - serial kryminalny, Austria
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (49) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Zranione ptaki (115) - serial, Tur.
19.30 Barwy szczęścia (2648) - serial
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
20.10 Barwy szczęścia (2649) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1666) - serial, Pol.
21.40 Z biciem serca (1/16) - serial, Wł.
22.45 Tabu (1/8) - serial, Wielka Brytania
00.00 Dobroczyńca - dramat obyczajowo-ny, USA 2015, reż. Andrew Renzi
01.35 O mnie się nie martw 9 (4/13)
02.25 Krew za krew - western, USA 2006
04.10 Rodzinka.pl (112) - serial kom., Pol.
04.35 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (243): Chłopak z sieci - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (244): 1711 - serial fab-dok., Polska
09.40 Sekrety rodziny (239): Z miłości
10.40 Dlaczego ja? (1107) - serial, Polska
11.40 Gliniarze (310) - serial, Polska
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1117) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1163) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (699) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (708) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3447) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2022
22.10 Love Island. Wyspa miłości
23.10 Rysa (2) - serial kryminalny, Polska
00.10 Rysa (3) - serial kryminalny, Polska
01.30 Śmiertelna rozgrywka - film sensacyjny, Rumunia 2016, reż. Keoni Waxman, wyk. Steven Seagal
03.20 Świat według Kiepskich (205)
04.00 Świat według Kiepskich (187)

TVN

05.20 Uwaga! - magazyn reporterów
05.35 Nowa Maja w ogrodzie 6
06.00 Akademia ogrodnika - magazyn
06.10 Ukryta prawda (1288) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Kraków, Cudawianki - rozr., Polska 2018
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.40 MądrzeGotujemy z Katarzyną Bosacką - magazyn, Polska 2022
11.50 Ukryta prawda (1405) - serial
12.55 Tajemnice miłości (64) - serial
14.00 Ukryta prawda (1289) - serial, Pol.
15.05 Ukryta prawda (1082) - serial
16.10 Ten moment (24) - serial, Polska
16.45 Kuchenne rewolucje: Biała Karczma, Michale - rozr., Pol. 2018
17.55 Ukryta prawda (1406) - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3483) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Herkules (1/8) - serial krym., Pol.
22.40 Uwaga!, co dobre - thriller, USA 2010, reż. Andrew Jarecki, wyk. Ryan Gosling, Kirsten Dunst, Frank Langella, Lily Rabe, Philip Baker Hall
00.40 Co za tydzień - magazyn
01.30 Wewnętrzny wróg (11) - serial
02.30 Uwaga! - magazyn reporterów
02.50 NOC Magii
04.15 Kto was tak urządził? - magazyn
04.45 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (22) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (23) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3446) - serial
09.50 Pierścionek z rubinem (55)
10.55 Kochane pieniądze (2): Sprawa honoru? - serial paradok., Polska
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.25 Sędzia Judy - reality show
13.25 Kulisy „Szczęścia chodzą parami” - reportaż, Polska 2022
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (920)
17.00 Hawaje 5-0 (22) - serial, USA
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (921)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (602) - serial krym., Polska
21.00 Skok życia - film sensacyjny, Kanada/Luksemburg 2014
23.00 Paranormal Activity - horror, USA 2007, reż. Oren Peli
00.50 Anatomia głupoty (19) - serial
01.20 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda: Sport (3)
01.50 Śmierć na 1000 sposobów (4)
02.20 Śmierć na 1000 sposobów (5)
02.50 SuperLudzie (16) - serial dok., Pol.
03.20 Uwaga! - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.15 Szkoła (408) - serial paradok., Pol.
06.15 Papiery na szczęście (148)
06.45 Hotel Paradise 6 - reality show
07.45 Ukryta prawda (686) - serial, Pol.
08.45 Ukryta prawda (779) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (780) - serial, Pol.
10.50 Opowieści małżeńskie (3/24) - serial paradokumentalny, Polska
11.55 Zagadki losu (2/35) - serial, Pol.
12.55 Szpital (903) - serial paradok., Pol.
13.55 Sąd rodzinny (108) - serial, Polska
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (27/30) - serial fab-dok., Polska
15.55 Ukryta prawda (1065) - serial
17.00 Opowieści małżeńskie 2 (3/24)
18.00 Tajemnice miłości (65/68)
19.00 Policjantki i Policjanci (921)
20.00 Papiery na szczęście (149)
20.35 Hotel Paradise 6 - reality show
21.35 Obecność - horror, USA 2013, reż. James Wan, wyk. Vera Farmiga, Patrick Wilson, Lili Taylor, Ron Livingston, Shanley Caswell
23.50 Nie kłam, kochanie - komedia romantyczna, Polska 2008, reż. Piotr Weresniak, wyk. Marta Żmuda Trzebiatowska, Piotr Adamczyk, Beata Tyszkiewicz, Magdalena Schejbal, Grażyna Szapolowska
02.05 Druga strona medalu: Alexander Gawronik - talk-show
02.40 NOC Magii
05.10 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 13)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (543)
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (321)
10.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (58)
11.00 Reporterzy Z życia wzięte (15)
12.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (322)
13.00 Rodzinny interes 6 (280)
14.00 Reporterzy. Z życia wzięte (16)
15.00 Rodzinny interes 5 (181)
16.00 Prawdziwe motywy 2 (41)
17.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (324)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (544, 545)
20.00 Pan życia i śmierci - dramat, R/USA/Niem. 2005
22.35 Siła taktyczna - film sensac., USA/Kanada 2011
00.15 Redbad: Droga wojownika - film wojenny, Hol. 2018

PULS 2

10.20 Ciekawski George 7 (1, 2)
11.15 Klinika dla pluszaków (107)
11.45 Bing (1, 2)
12.00 Baranek Shaun 5 (1, 2, 3)
12.35 Grizy i Lemingi 2 (32, 33, 34)
13.00 Blaze i megamaszyny 3 (6, 7)
14.00 Denver - ostatni dinozaur (1, 2)
14.35 Alvin!!! I wiewiórki 4 (45, 46)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (39, 40)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (14)
16.35 Pingwiny z Madagaskaru (1, 2, 3)
18.00 Gus. Mały - wielki rycerz (7, 8)
18.20 Smerfy (9, 10)
19.00 Psi Patrol 4 (1)
19.20 Psi patrol 7 (1)
20.00 Dzielnica strachu 3 (81, 82)
22.00 Wstydliwe choroby 3 (2, 3)
00.00 Dzielnica strachu 2 (80)

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu
06.45 Złotopolscy (447, 448)
07.45 Plebania (461, 462)
08.45 Allo, Allo (53)
09.20 Doktor Martin 7 (7, 8)
11.20 13 posterunek 2 (12, 13)
12.50 Kastastryfy w przestworzach (52, 149)
14.55 Ostatnie godziny Ziemi - film SF, Kanada 2011
16.45 13 posterunek 2 (14, 15)
18.00 Wojny magazynowe: Kanada
19.00 Łowcy okazji 3 (26, 27)
20.00 Next - thriller SF, USA 2007
22.00 Bez litości 2 (6)
23.55 Agent Red: Broń chemiczna - film sensac., USA/Kanada 2000
01.50 Wzgórza mają oczy - horror, USA/Francja/Rum. 2006
04.00 Szaleństwa panny Ewy - film obyczajowy, Polska 1984
05.40 Zakończenie programu

TTV HD

07.55 Szpital (979, 980)
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (2)
10.55 Gogglebox. Przed telewizorem 11
11.55 Szkoła (708)
12.55 Ukryta prawda (541)
13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (14)
15.15 Królowe życia 11 (16)
15.45 Express, Pogoda
16.00 Nauka jazdy 3
16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9
17.45 Express, Pogoda
18.05 DeFacto 12
18.30 Złomowisko PL 9 (15)
19.45 Express, Pogoda
20.05 Królowe życia 10 (43)
20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 16
21.45 Express, Pogoda
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17
23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13
00.05 To tylko kilka dni 2 (1)

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (154)
07.00 Słowneczny patrol (2, 3, 4)
10.00 Kobra - oddział specjalny (16): Zdradzony i sprzedany
11.05 Galileo
12.05 Miodowe lata (12, 17, 23)
14.00 Policjantki i Policjanci (386)
15.00 Detektywi w akcji (87)
16.00 Sep-tagon (1)
17.00 Medicopter 117 (23)
18.05 Miodowe lata (10, 13, 38)
20.00 Galileo
21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (169, 170)
23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (183)
00.00 Hawaje 5-0 (6)
01.00 STOP Drogówka
02.00 Pamiętniki z wakacji (51)
03.00 Benny Hill
03.40 Disco Polo Life
04.40 Disco Polo Life
05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022
08.30 Boks: Babilon Fight Night
10.00 Cafe Futbol
11.30 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz 1/8 finału
16.30 Siatkówka mężczyzn - studio
17.50 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz 1/8 finału
20.00 Siatkówka mężczyzn - studio
20.50 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz 1/8 finału
23.00 Siatkówka mężczyzn - studio
23.30 Formuła 1: GP Holandii - skrót wyścigu
00.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022

TVP 1

04.40 Klan (4012) - telenowela, Polska
05.10 Przysięga (710) - telenowela, Tur.
06.00 Wspaniałe stulecie (96) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Kościół z bliska - magazyn
08.00 Wiadomości, Pogoda - inf.
08.15 Kwadrans polityczny - public.
08.35 Ranczo 3 (34) - serial obycz., Pol.
09.35 Komisarz Alex 3 (35) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 22 (289) - serial
11.25 Kasta - serial paradok., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Zwierzęta 2 (2) - serial doku.
14.00 Wspaniałe stulecie (97) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (711) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress - program inf.
17.15 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4013) - telenowela, Polska
18.20 Kasta - serial paradok., Polska
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.20 Sport, Wiad., Pogoda, Alarm!
20.30 Leśniczówka (583) - telen., Polska
21.00 Pełny obraz 2 (1) - serial dok., Pol.
21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów
22.45 Ocaleni - reality show
23.50 Magazyn śledczy Anity Gargas
00.25 Turbulencja - dramat sensacyjny, USA 1997, reż. Robert Butler
02.10 Bracia i synowie - film obyczajowy, Niemcy 2018, reż. Sibylle Tafel

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (11, 14)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw II (544)
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (322)
10.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (59)
11.00 Reporterzy. Z życia wzięte (16)
12.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (323)
13.00 Rodzinny interes 5 (181)
14.00 Reporterzy. Z życia wzięte (17)
15.00 Rodzinny interes 5 (182)
16.00 Prawdziwe motywy 2 (42)
17.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (325)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw II (545, 546)
20.00 Atak na szpital - film sensacyjny, USA 2021
21.50 Krytyczna godzina - film kryminalny, Wlk. Brytania/USA 2019
23.55 Ninja - dramat, USA 2009

TVP 2

05.05 Na sygnale (203) - serial, Polska
05.35 M jak miłość (1608) - serial, Pol.
06.25 Sakrament chorych - rep.
06.55 Rodzinka.pl (158) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Złotopolscy (92) - telenowela, Pol.
11.50 Barwy szczęścia (2649) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Zranione ptaki (115) - serial, Tur
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (249) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (41)
15.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (50) - telen., Tur
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Zranione ptaki (116) - serial, Tur
19.30 Barwy szczęścia (2649) - serial
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
20.10 Barwy szczęścia (2650) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1667) - serial, Pol.
21.55 Z biciem serca (2/16) - serial, Wł.
23.05 Tabu (2/8) - serial, Wielka Brytania
00.20 Łudzkie historie: Jeden dzień dłużej - film dok., Polska 2020
01.15 Paciorki jednego różańca - dramat społeczny, Polska 1979
03.10 Na karuzeli życia - dramat obyczajowy, USA 2017, reż. Woody Allen
04.50 Zakończenie programu

PULS 2

08.45 Dinopociąg (33, 34)
09.55 Little People: Mali odkrywcy (41, 42)
10.25 Ciekawski George 7 (2, 3)
11.15 Klinika dla pluszaków (108)
11.45 Bing (3, 4)
12.00 Baranek Shaun 5 (4, 5, 6)
12.35 Grizzly i Lemingi 2 (35, 36, 37)
13.00 Blaze i megamaszyny 3 (7, 8)
14.00 Denver - ostatni dinozaur (2, 3)
14.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 4 (46, 47)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (40, 41)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru (2, 3, 4, 5)
18.00 Gus. Mały - wielki rycerz (8, 9)
18.20 Smerfy (10, 11)
19.00 Psi patrol 7 (1, 2)
20.00 Dzielnica strachu 3 (83, 84)
22.00 Wstydlive choroby 3 (4, 5)
00.00 Dzielnica strachu 3 (81)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (245): Zarażony - serial fab.-dok., Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (246): Przyjaciółka na dobre i złe
09.40 Sekrety rodziny (240): Wewnętrzne informacje - serial, Pol.
10.40 Dlaczego ja? (1108) - serial, Pol.
11.40 Gliniarze (311) - serial, Polska
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1118) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1164) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (700) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (709) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3448) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Ninja Warrior Polska
22.10 Love Island. Wyspa miłości
23.10 Pitbull. Ostatni pies - film sensacyjny, Polska 2018, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Marcin Dorociński
01.55 Wyścig - film sensacyjny, USA/Kanada/Australia 2001, reż. Renny Harlin, wyk. Sylvester Stallone
04.20 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu
06.45 Złotopolscy (449, 450)
07.45 Plebania (463, 464)
08.45 Allo, Allo (54)
09.20 Doktor Martin 8 (1, 2)
11.20 13 posterunek 2 (14, 15)
12.50 Katastrofy w przestworzach (53, 150)
14.55 Fala uderzeniowa: Odliczanie ku tragedii - thriller SF, USA 2017
16.45 13 posterunek 2 (16, 17)
18.00 Wojny magazynowe: Kanada
19.00 Łowcy okazji 4 (1, 2)
20.00 Ugotowany - film obycz., USA 2015
22.00 Pianista - dramat, Fr./Niem./Wlk. Brytania/Pol. 2002
01.05 Istota - thriller SF, Kanada/Fr./USA 2009
03.10 Sól ziemi czarnej - dramat, Pol. 1969
05.25 Najpiękniejsze fajerwerki ever - film krótkometrażowy, Pol.

TVN

05.55 Uwaga! - magazyn reporterów
06.10 Ukryta prawda (1289) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Biała Karczma, Michale - rozr., Pol. 2018
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2022
11.50 Ukryta prawda (1406) - serial paradokumentalny, Polska
12.55 Tajemnice miłości (65) - serial paradokumentalny, Polska
14.00 Ukryta prawda (1290) - serial, Pol.
15.05 Ukryta prawda (1083) - serial
16.10 Ten moment (25) - serial, Polska
16.45 Kuchenne rewolucje: Sieradz, Sielsko Anielsko - rozr., Pol. 2018
17.55 Ukryta prawda (1407) - serial, Pol.
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3484) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2022
22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show
23.45 Superwizjer - mag. reporterów
00.20 Herkules (1/8) - serial krym., Pol.
01.20 Zabójcza broń 2 (22) - serial, USA
02.25 Uwaga! - magazyn reporterów
02.45 NOC Magii - interaktywny program rozrywkowy
04.10 Kto was tak urządził? - magazyn
04.40 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD

07.55 Szpital (981, 982)
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (1)
10.55 Gogglebox. Przed telewizorem II
11.55 Szkoła (709)
12.55 Ukryta prawda (542)
13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (15)
15.15 Królowe życia II (17)
15.45 Express, Pogoda
16.00 Nauka jazdy 3
16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9
17.45 Express, Pogoda
18.05 DeFacto 12
18.30 Złomowski PL 9 (16)
19.45 Express, Pogoda
20.05 Królowe życia 10 (44)
20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 14
21.45 Express, Pogoda
22.00 Ciężarówką przez Stany
23.00 Damy i wieśniaczki. PL 3 (6)
00.05 Monako. Raj dla milionerów (1) - film dok., Wlk. Brytania 2020

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (24) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (25) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3447) - serial
09.50 Pierścionek z rubinem (56)
10.55 Kochane pieniądze (3): Dawca nasienia - serial paradok., Polska
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.25 Sędzia Judy - reality show
12.55 Sędzia Judy - reality show
13.25 Sędzia Judy - reality show
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (921)
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (922)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (603) - serial krym., Polska
21.00 Borys - film sensacyjny, Polska 2021, reż. Jakub Świderski, wyk. Dominik Dąbrowski, Michał Kula
22.40 Grzech - film kryminalny, USA 2003, reż. Michael Stevens
00.55 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda: Sport (4)
01.25 Śmierć na 1000 sposobów (6)
01.55 Śmierć na 1000 sposobów (7)
02.25 Ucho Prezesa (4) - serial, Polska
02.50 Trans World Sport - magazyn
03.55 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol.
04.25 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol.
04.55 SuperLudzie (20) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (155): Rycerski honor/Tajemniczy mściciel
07.00 Słoneczny patrol (5, 6, 7)
10.00 Kobra - oddział specjalny (17): Cienie przeszłości
11.05 Galileo
12.05 Miodowe lata (10, 13, 38)
14.00 Policjantki i Policjanci (387)
15.00 Detektywi w akcji (88)
16.00 Septagon (2)
17.00 Medicopter 117 (24)
18.05 Miodowe lata (19, 15, 39)
20.00 Galileo
21.00 Agenci NCIS: Los Angeles II (1, 2)
22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (184)
00.00 Hawaje 5-0 (7)
01.00 STOP Drogówka
02.00 Pamiętniki z wakacji (52)
03.00 Benny Hill
03.40 Disco Polo Life
04.40 Disco Polo Life
05.45 Telezakupy TV Okazje

7 WRZEŚNIA ŚRODA

TVP 1

04.45 Klan (4013) - telenowela, Polska
05.15 Przysięga (711) - telenowela, Tur.
06.00 Wspaniałe stulecie (97) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Rodzinny ekspres - magazyn, Pol.
08.00 Wiadomości, Pogoda - inf.
08.15 Kwadrans polityczny - public.
08.35 Ranczo 3 (35) - serial obycz., Pol.
09.35 Komisarz Alex 3 (36) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 22 (290) - serial
11.25 Kasta - serial paradok., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn
12.50 Zwierzęta 2 (3) - serial dok.
14.00 Wspaniałe stulecie (98) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (712) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress - program inf.
17.15 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4014) - telenowela, Polska
18.20 Kasta - serial paradok., Polska
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.20 Sport, Wiad., Pogoda, Alarm!
20.30 Leśniczówka (584) - telen., Polska
20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów - mecz: FC Barcelona - Viktoria Pilzno
23.10 Rodzina - film dok., Polska 2022
00.15 Mroczny sekret niani - thriller, USA 2018, wyk. Michelle Borth
01.45 Prokurator (1/10) - serial, Polska
02.35 Karmazynowe wesele (1/6)
03.30 wojsko-polskie.pl - cykl reportaż

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (12, 15)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw II (545)
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (323)
10.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (60)
11.00 Reporterzy. Z życia wzięte (17)
12.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (324)
13.00 Rodzinny interes 5 (182)
14.00 Reporterzy. Z życia wzięte (18)
15.00 Rodzinny interes 5 (183)
16.00 Prawdziwe motywy 2 (43)
17.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (326)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw II (546, 547)
20.00 Śep - film sensacyjny, Polska 2012
22.45 Księgowy - thriller, USA 2016
01.15 Ninja 2: Cień lży - film sensacyjny, Tajlandia/USA 2013

TVP 2

05.00 Na sygnale (204) - serial, Polska
05.30 M jak miłość (1609) - serial, Pol.
06.25 Pozyteczni.pl - magazyn
06.55 Rodzinka.pl (159) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Złotopolscy (93) - telenowela, Pol.
11.50 Barwy szczęścia (2650) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Zranione ptaki (116) - serial, Tur
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (250) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (42)
15.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (51) - telen., Tur
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Zranione ptaki (117) - serial, Tur
19.30 Barwy szczęścia (2650) - serial
19.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022
20.05 Barwy szczęścia (2651) - serial
20.35 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów
20.50 Na dobre i na złe (851) - serial
21.55 Z biciem serca (3/16) - serial, Wł.
23.10 Tabu (3/8) - serial, Wielka Brytania
00.20 A jednak miłość! - kom., USA 2017
02.00 Medyceusze Wspaniali (10)
03.05 Babuszki z Czarnobyla - film dokumentalny, USA 2015
04.10 Archiwista (13-ost.) - serial, Pol.
04.50 Zakończenie programu

PULS 2

08.45 Dinopociąg (35, 36)
09.55 Little People: Mali odkrywcy (43, 44)
10.25 Ciekawski George 7 (3, 4)
11.15 Klinika dla pluszaków (109)
11.45 Bing (5, 6)
12.00 Baranek Shaun 5 (7, 8, 9)
12.35 Grizzly i Lemingi 2 (38, 39, 40)
13.00 Blaze i megamaszyny 3 (8, 9)
14.00 Denver - ostatni dinozaur (3, 4)
14.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 4 (47, 48)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (41, 42)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru (4, 5, 6, 7)
18.00 Gus. Mały - wielki rycerz (9, 10)
18.20 Smerfy (11, 12)
19.00 Psi patrol 7 (2, 3)
20.00 Dzielnica strachu 3 (85, 86)
22.00 Wstydlive choroby 3 (6, 7)
00.00 Dzielnica strachu 3 (82)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (247): Kobieta w czarnych okularach
09.10 Malanowski i partnerzy (248): Dobry duszek - serial, Polska
09.40 Sekrety rodziny (241): Kto jest ojcem - serial paradok., Polska
10.40 Dlaczego ja? (1109) - serial, Pol.
11.40 Gliniarze (312) - serial, Polska
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1119) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1165) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (701) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (710) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3449) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia - reality show, Polska 2022
21.35 Świat według Kiepskich (578)
22.10 Love Island. Wyspa miłości
23.10 Zakładnik - film sensacyjny, USA 2004, reż. Michael Mann
01.50 Cenny ładunek - film sensacyjny, Kanada 2016, reż. Max Adams
03.45 Świat według Kiepskich (190)

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu
06.45 Złotopolscy (451, 452)
07.45 Plebania (465, 466)
08.45 Allo, Allo (55)
09.25 Doktor Martin 8 (3, 4)
11.20 13 posterunek 2 (16, 17)
12.50 Katastrofy w przestworzach (54, 151)
14.55 Dzień Apokalipsy - film SF, USA/Niem. 2010
16.45 13 posterunek 2 (18, 19)
18.00 Wojny magazynowe: Kanada
19.00 Łowcy okazji 4 (3, 4)
20.00 Stacja szyfrująca - thriller, USA/Wielka Brytania/Belgia 2012
21.50 Szyfry wojny - dramat, USA 2002
00.35 Miasto prywatne - dramat, Polska 1994
02.05 Perła w koronie - dramat, Polska 1971
04.30 Jestem Andrzejem - film krótkometrażowy, Pol. 2019
04.55 Scena śmiechu

TVN

05.55 Uwaga! - magazyn reporterów
06.10 Ukryta prawda (1290) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Sieradz, Sielsko Anielsko - rozr., Pol. 2018
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2022
11.50 Ukryta prawda (1407) - serial, Pol.
12.55 Tajemnice miłości (66) - serial
14.00 Ukryta prawda (1291) - serial, Pol.
15.05 Ukryta prawda (1084) - serial
16.10 Ten moment (26) - serial, Polska
16.45 Kuchenne rewolucje: Poznań, Czerwony Kapturek - program rozr.
17.55 Ukryta prawda (1408) - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3485) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Top Model - reality show, Pol. 2022
23.10 Barry Seal: Król przemytu - film biograficzny, USA/Japonia 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Domhnall Gleeson, Sarah Wright, Jesse Plemons, Caleb Landry Jones
01.30 Tajemnica zawodowa 2 (1/10) - serial obyczajowy, Polska
02.40 Superwizjer - mag. reporterów
03.15 Uwaga! - magazyn reporterów
03.35 NOC Magii - interaktywny program rozrywkowy
05.00 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD

06.55 Ukryta prawda (325)
07.55 Szpital (983, 984)
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (4)
10.55 Gogglebox. Przed telewizorem II
11.55 Szkoła (710)
12.55 Ukryta prawda (543)
13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (16)
15.15 Królowe życia II (18)
15.45 Express, Pogoda
16.00 Nauka jazdy 4
16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9
17.45 Express, Pogoda
18.05 DeFacto 12
18.30 Złomowski PL 6 (1)
19.45 Express, Pogoda
20.05 Królowe życia 10 (45)
20.35 Nic do zgłoszenia (1)
21.45 Express, Pogoda
22.00 Usterka 15 (1)
22.35 Gogglebox. Przed telewizorem 17
23.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (26) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (27) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3448) - serial
09.50 Pierścionek z rubinem (57)
10.55 Kochane pieniądze (4) - serial
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.25 Sędzia Judy - reality show
12.55 Sędzia Judy - reality show
13.25 Sędzia Judy - reality show
1

8 WRZEŚNIA CZWARTEK											
TVP 1	04.45 Klan (4014) - telenowela, Polska 05.10 Przysięga (712) - telenowela, Tur. 06.00 Wspaniałe stulecie (98) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.35 Ranczo 3 (36) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 3 (37) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 23 (291) - serial 11.25 Kasta - serial paradok., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 To się oplaca - magazyn 12.50 Zwierzęta 2 (4) - serial dok. 14.00 Wspaniałe stulecie (99) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (713) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress - program inf. 17.15 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4015) - telenowela, Polska 18.20 Kasta - serial paradok., Polska 18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.20 Sport, Wiad., Pogoda, Alarm! 20.30 Leśniczówka (585) - telen., Polska 21.00 Na sygnale (384) - serial, Polska 21.35 Sprawa dla reportera - magazyn 22.35 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.15 Magazyn kryminalny 997 00.10 Magazyn Ekspresu Reporterów 01.05 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 01.45 Londyńczycy (2/13) - serial, Pol.	TVP 2	05.00 Na sygnale (205) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1610) - serial, Polska 06.20 Smaki świata - po bałkańsku 06.55 Rodzinka.pl (160) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Maryja, Matka Boża, Przenajświętsza... - reportaż, Polska 2022 11.50 Barwy szczęścia (2651) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Zranione ptaki (117) - serial, Tur 14.00 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (251) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (43) 15.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (52) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Zranione ptaki (118) - serial, Tur 19.30 Barwy szczęścia (2651) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.10 Barwy szczęścia (2652) - serial 20.40 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 20.55 Ojciec Mateusz 27 (355) - serial 21.55 Z biciem serca (4/16) - serial, Wł. 23.00 Tabu (4/8) - serial, Wielka Brytania 00.10 Dziewczyna z tatuażem - thriller, USA/Szwecja/Wielka Brytania/Niemcy 2011, reż. David Fincher 03.00 Tylko teraz - thriller, USA 2012 04.35 Gomorra 3 (27) - serial, Wł./Niem. 05.25 Zakończenie programu	POLSAT	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (249): Zatruta miłość - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (250): Śmierć w piekarni - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (242): Atak paniki - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1110) - serial, Polska 11.40 Gliniarze (313) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1120) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1166) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (702) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (711) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3450) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Nasz nowy dom - reality show 21.05 Przyjaciółki (232) - serial, Polska 22.10 Love Island. Wyspa miłości 23.10 Ktoś całkiem obcy - thriller, USA 2007, reż. James Foley 01.25 Koń wodny: Legenda głębin - film fantasy, USA/Wielka Brytania 2007, reż. Jay Russell, wyk. Alex Etel 03.55 Świat według Kiepskich (206)	TVN	05.55 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (1291) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Poznań, Czerwony Kapturek - rozr. 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Doradca smaku - magazyn 11.50 Ukryta prawda (1408) - serial 12.55 Tajemnice miłości (67) - serial 14.00 Ukryta prawda (1292) - serial, Pol. 15.05 Ukryta prawda (1085) - serial 16.10 Ten moment (27) - serial, Polska 16.45 Kuchenne rewolucje - rozr. 17.55 Ukryta prawda (1409) - serial 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3486) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Kuchenne rewolucje: Szczecin - Cafe Elegancko - rozr., Pol. 2022 22.45 Francuski numer - komedia, Polska 2006, reż. Robert Wichrowski, wyk. Karolina Gruska, Jan Frycz, Jakub Tolak, Yaya Samake, Piotr Borowski 00.45 After - melodramat, USA 2019, reż. Jenny Gage, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes Tiffin, Khadija Red Thunder, Dylan Arnold, Shane Paul McGhie 03.00 Uwaga! - magazyn reporterów 03.20 NOC Magii 04.45 Kto was tak urządził? - magazyn 05.15 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4	06.00 Strażnik Teksasu (28) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (29) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3449) - serial 09.50 Pierścionek z rubinem (58) 10.55 Kochane pieniądze (5): Kolega męża - serial paradok., Polska 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Sędzia Judy - reality show 13.25 Sędzia Judy - reality show 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (923) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (924) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (605) - serial krym., Polska 21.00 Byliśmy żołnierzami - dramat wojenny, Niemcy/USA 2002, reż. Randall Wallace, wyk. Mel Gibson, Madeleine Stowe, Greg Kinnear, Sam Elliott, Chris Klein 23.55 Gniw Caina - film sensacyjny, USA 2010, reż. Ryan Combs, wyk. Ving Rhames, Nipsey Hussle, Gillie Da Kid, Robert Patrick, Robert LaSardo 01.45 Ucho Prezesa 2 (2) - serial, Pol. 02.00 Ucho Prezesa 2 (3) - serial, Pol. 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM	05.15 Szkoła (411) - serial paradok., Pol. 06.15 Papierzy na szczęście (151) - serial 06.45 Hotel Paradise 6 - reality show 07.45 Ukryta prawda (689) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (785) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (786) - serial, Pol. 10.50 Opowieści małżeńskie (4/24) - serial paradokumentalny, Polska 11.55 Zagadki losu 2 (6/36) - serial 12.55 Szpital (906) - serial paradok., Pol. 13.55 Sąd rodzinny (111) - serial, Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (30-ost.) - serial fab.-dok., Pol. 15.55 Ukryta prawda (1068) - serial 17.00 Opowieści małżeńskie (5/24) - serial paradokumentalny, Polska 18.00 Tajemnice miłości (68-ost.) 19.00 Zagadki losu (3/35) - serial, Pol. 20.00 Papierzy na szczęście (152) 20.35 Hotel Paradise 6 - reality show 21.35 Lepiej późno niż później - komedia, USA 2003, reż. Nancy Meyers, wyk. Diane Keaton, Keanu Reeves, Jack Nicholson, Amanda Peet, Frances McDormand 00.10 Szefowa - komedia, USA 2016, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Kristen Bell, Peter Dinklage, Ella Anderson, Tyler Labine 02.15 Druga strona medalu: Jacek Olaszewski - talk-show, Polska 2009 02.50 NOC Magii 05.10 Zakończenie programu
TV PULS	06.00 Kobra - oddział specjalny (13, 16) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (546) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (324) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (61) 11.00 Reportery. Z życia wzięte (18) 12.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (325) 13.00 Rodzinny interes 5 (183) 14.00 Reportery. Z życia wzięte (19) 15.00 Rodzinny interes 5 (184) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (44) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (327) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (547, 548) 20.00 Klub rozwodników - komedia, Fr. 2020 22.10 Imprezowi rodzice - komedia, USA 2019 00.20 American Pie: Wakacje - komedia, USA 2005	PULS 2	10.25 Ciekawski George 7 (4) 10.45 Ciekawski George 8 (5) 11.15 Klinika dla pluszaków (110) 11.45 Bing (7, 8) 12.00 Baranek Shaun 5 (10, 11, 12) 12.35 Grizzly i Lemingi 2 (41, 42, 43) 13.00 Blaze i megamaszynny 3 (9, 10) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (4, 5) 14.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 4 (48, 49) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (42, 43) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru (6, 7, 8, 9) 18.00 Gus. Mały - wielki rycerz (10, 11) 18.20 Smerfy (12, 13) 19.00 Psi patrol 7 (3, 4) 20.00 Dzielnica strachu 3 (87, 88) 22.00 Zabójcze umysły: Poza granicami 2 (22, 23) 00.00 Dzielnica strachu 3 (83)	STOPKLATKA	06.00 Scena śmiechu 06.45 Złotopolscy (453, 454) 07.45 Plebania (467, 468) 08.45 Allo, Allo (56) 09.20 Doktor Martin 8 (5, 6) 11.20 13 posterunek 2 (18, 19) 12.50 Katastrofy w przestworzach (55, 152) 14.55 Asteroida: Wielkie uderzenie - film katastrof., Kanada 2015 16.45 13 posterunek 2 (20, 21) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 4 (5, 6) 20.00 Oddział Delta 2 - film sensacyjny, USA 1990 22.10 Con Air - lot skazańców - film sensacyjny, USA 1997 00.35 Zamknąć za sobą drzwi - film sensacyjny, Polska 1987 02.10 Kret - dramat, Pol./Fr. 2010 04.35 Supernova - dramat, Pol. 2019 05.50 Zakończenie	TTV HD	06.55 Ukryta prawda (326) 07.55 Szpital (985, 986) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (5) 10.55 Gogglebox. Przed telewizorem 16 11.55 Szkoła (711) 12.55 Ukryta prawda (544) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (17) 15.15 Królowe życia 11 (19) 15.45 Express, Pogoda 16.00 Nauka jazdy 4 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9 17.45 Express, Pogoda 18.05 DeFacto 12 18.30 Złomowisko PL 6 (2) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Królowe życia 10 (46) 20.35 Nic do zgłoszenia (2) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Usterka 15 (2) 22.35 Królowe życia 12 (1, 2) 00.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16	TV 6	06.00 Detektywi w akcji (157) 07.00 Słoneczny patrol (11, 12, 13) 10.00 Kobra - oddział specjalny (1) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (11, 22, 14): Na nowej drodze życia: Lunatyk: Nieposdzianka urodzinowa 14.00 Policjantki i Policjanci (389) 15.00 Detektywi w akcji (90) 16.00 Septagon (4) 17.00 Medicopter 117 (26) 18.05 Miodowe lata (25, 34, 21) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (5, 6) 22.55 Czerwony skorpion - film sensacyjny, USA/RPA 1988 01.15 STOP Drogówka 02.15 Pamiętniki z wakacji (54) 03.15 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT	06.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 08.30 Boks: Gala Babilon Promotion 10.50 Piłka nożna plażowa: Turniej finałowy Euro Beach Soccer League 12.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 13.20 Piłka nożna plażowa: Turniej finałowy Euro Beach Soccer League 16.00 Siatkówka mężczyzn - studio 17.20 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 19.30 Siatkówka mężczyzn - studio 20.50 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 23.00 Siatkówka mężczyzn - studio 23.30 Sporty walki: UFC 279: Chimaev vs. Diaz - odliczanie 00.30 Siatkówka mężczyzn
9 WRZEŚNIA PIĄTEK											
TVP 1	04.45 Klan (4015) - telenowela, Polska 05.10 Przysięga (713) - telenowela, Tur. 06.00 Wspaniałe stulecie (99) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape - magazyn, Pol. 2018-2022 08.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 08.15 Kwadrans polityczny - public. 08.40 Ranczo 3 (37) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 3 (38) - serial, Pol. 10.35 O										

TVP 1
05.05 Mister Twister (25, 26) - serial 06.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.20 Ludzkość z przypadku: Gen, który stworzył mózg człowieka - film dokumentalny, Niemcy 2020 10.25 Sprawa dla reportera - magazyn 11.30 Noce i dnie (1/12) - serial, Polska 12.40 Ostatnia walka Apacza - western, USA 1954, reż. Robert Aldrich 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Komisarz Alex 17 (213) - serial 15.55 Rolnik szuka żony 9 (1) 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.30 Jaka to melodia? 18.30 Ojciec Mateusz 28 (356) - serial 19.25 Sport, Wiad., Pogoda, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 17 (214) - serial 21.35 Last Vegas - kom. obycz., USA 2013 23.20 Kolarstwo: Orlen Wyścig Narodów - podsumowanie 23.40 Akt odwagi - film sensacyjny, USA 2012, reż. Mike McCoy, Scott Waugh 01.35 U Pana Boga w ogródku - komedia obyczajowa, Polska 2007 03.40 Jaka to melodia? 04.25 Z pamięci - cykl felietonów 04.30 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Napisala: Morderstwo 3 (3): Niedokończona sprawa 07.00 Taki jest świat 7 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 (132, 133) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (324-328) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (545, 546) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (547) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (548) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (549) 20.00 Mad Max: Na drodze gniewu - film SF, Australia/USA 2015 22.15 Pan życia i śmierci - dramat, Francja/USA/Niem. 2005 00.50 Kill Bill cz. 2 - film sensacyjny, USA 2004 03.35 Zobacz to!: Taki jest świat 7 04.20 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (37) 05.30 Dyżur 3 (38)

TVP 2
05.20 Barwy szczęścia (2649) - serial 05.55 Barwy szczęścia (2650) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2651) - serial 07.00 M jak miłość (1666) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 12.10 Rodzinny ekspres: Gdy stajemy się rodzicami nie przestajemy być małżonkami - magazyn 12.50 Program rozrywkowy - rozr. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2022: Współczesne hity 16.20 Na dobre i na złe (851) 17.20 Smaki świata - po bałkańsku 17.50 Słowo na niedzielę: Przepis na odkrycie miłosierdzia, czyli gbur na lotnisku - pr. religijny 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.40 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 19.30 Kronika Orlen Wyścig Narodów 19.35 Lajk! - magazyn kulturalny 20.00 The Voice of Poland 13: Przesłuchania w ciemno - widowisko 21.05 The Voice of Poland 13 22.00 The Voice of Poland 13 23.05 The Voice of Poland 13 00.15 Kabaret. Super Show Dwójki 3 01.20 Wielki podryw - komedia kryminalna, USA 2001, reż. David Mirkin 03.35 Film fabularny - film obyczajowy 05.15 Zakończenie programu

PULS 2
08.45 Dinopociąg 2 (1, 2) 09.55 Little People: Mali odkrywcy (49, 50) 10.25 Ciekawski George 8 (6, 1) 11.15 Klinika dla pluszaków (112) 11.45 Bing (11, 12) 12.00 Baranek Shaun 5 (16, 17, 18) 12.35 Grizy i Lemingi 2 (47, 48, 49) 13.00 Blaze i megamaszyn 3 (11, 12) 14.00 Żółwik Sammy: W 50 lat dookoła świata - film anim., Belg. 2010 15.45 Maleństwo i przyjaciele - film anim., USA 2003 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (11, 12) 18.00 Gus. Mały - wielki rycerz (12, 13) 18.20 Smerfy (14, 15) 19.00 Psi patrol 7 (5, 6) 20.00 Rataj - film anim., USA 2007 22.20 Na szlaku - horror, Kanada 2014 00.00 Halloween 2 - horror, USA

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.20 Falszywa dwunastka 2 - komedia, USA 2005, reż. Adam Shankman 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2022 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.45 Górale (11) - serial dok., Polska 13.15 Górale (12) - serial dok., Polska 13.45 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (111) - serial dok., Polska 14.15 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (112) - serial dok., Polska 14.40 Rolnicy. Podlasie (21) - serial, Pol. 15.45 Więzienie (104) - serial dok., Pol. 16.15 Więzienie (105) - serial dok., Pol. 16.45 Więzienie (106) - serial dok., Pol. 17.15 Więzienie (107) - serial dok., Pol. 17.45 Chłopaki do wzięcia (265) 18.15 Chłopaki do wzięcia (266) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Doda. 12 kroków do miłości 21.05 Titanic (2-ost.) - dramat katastroficzny, Meksyk/Australia/USA 1997, reż. James Cameron 23.10 Wschodzące słońce - thriller, USA 1993, reż. Philip Kaufman 02.05 Morgan - horror SF, USA 2016 04.05 Świat według Kiepskich (196): Dejwid Koperfilc - serial kom., Pol.

STOPKLATKA
06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa (5) 07.00 Doktor Martin 7 (5) 08.00 Komisarz Rex (1, 2): Ostatni przystanek Wiedeń, część 1; Ostatni przystanek Wiedeń, część 2 09.50 Hudson i Rex 2 (2): Żywy trup 10.40 Czterej pancerni i pies (7, 8) 12.35 Hidalgo - Ocean Ognia - film przyg., USA/Maroko 2004 15.20 Wielki Mike - film obycz., USA 2009 17.50 Samotny wilk McQuade - film sensac., USA 1983 20.00 Premiera: Gorączka - film sensacyjny, USA 1995 23.25 Carrie - horror, USA 2013 01.40 11 minut - thriller, Pol./Irl. 2015 03.25 Co lubią tygrysy - komedia, Polska 1989 05.00 Scena śmiechu 05.45 Zakończenie programu

TVN
05.55 Uwaga! - magazyn reporterów 06.10 Ukryta prawda (920) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje - rozr. 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3483) - serial, Pol. 11.55 Na Wspólnej (3484) - serial, Pol. 12.20 Na Wspólnej (3485) - serial, Pol. 12.45 Na Wspólnej (3486) - serial, Pol. 13.30 MasterChef - rozr., Polska 2022 15.10 Top Model - reality show, Pol. 2022 16.45 Ślub od pierwszego wejrzenia 17.45 MądrzeGotujemy z Katarzyną Bosacką - magazyn, Polska 2022 17.55 Kuchenne rewolucje: Szczecin - Cafe Elegancko - rozr., Pol. 2022 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Raport Speedway Grand Prix 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Mam talent! - rozr., Polska 2022 21.45 After 2 - melodramat, USA 2020, reż. Roger Kumble, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes Tiffin, Dylan Sproule, Louise Lombard, Shane Paul McGhie 23.55 Mama - horror, Hiszpania/Kanada 2013, reż. Andrés Muschietti, wyk. Jessica Chastain, Nikolaj Coster-Waldau, Megan Charpentier, Isabelle Nélisse, Daniel Kash 02.10 Uwaga! - magazyn reporterów 02.30 NOC Magii 03.55 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD
09.45 Express, Pogoda 10.05 10 wizyt Michała Morana 10.25 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 11.35 Wojny magazynowe - Tek-sas 5 12.30 Nic do zgłoszenia (1) 13.35 Nauka jazdy 5 14.05 Nauka jazdy 5 14.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 15.45 Express, Pogoda 16.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.05 Usterka 15 (1) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 15 (2) 18.40 Cieżarówka przez Stany 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (1) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 14 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 23.05 Królowe życia 12 (4) 23.45 Gogglebox. Przed telewizorem 17

10 WRZEŚNIA
SOBOTA

TV 4
06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Bibliotekarz: Tajemnica włóczni - film przygodowy, USA 2004, reż. Peter Winther, wyk. Noah Wyle, Soniya Walger, Bob Newhart, Kyle MacLachlan, Kelly Hu 13.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (3): Kłopoty w firmie - serial, Pol. 14.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (4): W pętli długów - serial, Polska 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (921) 18.00 Policjantki i Policjanci (922) 19.00 Policjantki i Policjanci (923) 20.00 Policjantki i Policjanci (924) 21.00 Policjantki i Policjanci (925) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (604) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (605) - serial krym., Polska 00.00 Ostatni bastion - film sensacyjny, USA 2001, reż. Rod Lurie, wyk. Robert Redford, James Gandolfini, Mark Ruffalo, Steve Burton, Delroy Lindo 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (9) 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.05 Szkoła (413) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 5 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (19/26) 07.30 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (20/26) 07.55 Prawie święta - komediodramat, USA 2016, reż. David E. Talbert, wyk. Danny Glover, Gabrielle Union 10.15 Ukryta prawda (686) - serial, Pol. 11.15 Ukryta prawda (687) - serial, Pol. 12.15 Ukryta prawda (688) - serial, Pol. 13.15 Goście, goście 3: Rewolucja - komedia fantasy, Francja/Belgia/Czechy 2016, reż. Jean-Marie Poiré, wyk. Christian Clavier, Jean Reno 15.35 Był sobie chłopiec - komediodramat, Niemcy/USA/Francja/Wielka Brytania 2002, reż. Chris Weitz, Paul Weitz, wyk. Hugh Grant 17.50 Nie kłam, kochanie - komedia romantyczna, Polska 2008, reż. Piotr Wereśniak, wyk. Marta Żmuda Trzebiatowska, Piotr Adamczyk 20.00 Robin Hood - dramat przygodowy, USA/Wielka Brytania 2010, reż. Ridley Scott, wyk. Russell Crowe 23.00 American Pie: Zjazd absolwentów - komedia obyczajowa, USA 2012, reż. Jon Hurwitz, Hayden Schlossberg, wyk. Alyson Hannigan 01.20 Tajemnice pól śmierci (13/14) 02.20 Druka strona medalu 2 02.55 NOC Magii 05.00 Zakończenie programu

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (159) 07.00 Zoo po godzinach (41) 08.00 Królowa śniegu - baśń filmowa, Niemcy/Finlandia 2014 09.55 Ace Ventura: Zew natury - komedia, USA 1995 12.00 STOP Drogówka 13.00 Powrót do August Creek - melodramat, USA 2017 14.55 Czym chata bogata! - komedia, Francja/Belg. 2017 16.55 Columbo 9 (4) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (2, 3) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (166, 167) 23.00 Grzech - film kryminalny, USA 2003 01.10 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 4 03.15 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

11 WRZEŚNIA
NIEDZIELA

TVP 1
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko@polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakochaj się w Polsce - mag. 09.05 Czas w las - magazyn, Polska 2022 09.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn 10.10 Klasztorne smaki Remigiusza Rączki - magazyn kulinarny 10.45 Zmiennicy (1/15) - serial kom., Pol. 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 13.00 Dożynki Prezydenckie 14.15 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Weterynarze z sercem - magazyn 14.55 U Pana Boga w ogródku - komedia obyczajowa, Polska 2007 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.30 Jaka to melodia? 18.30 Wojenne dziewczyny 5 (53) 19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda 20.15 Wojenne dziewczyny 5 (54) 21.15 Rolnik szuka żony 9 (2) 22.15 Twój na zawsze - melodramat, USA 2010, reż. Allen Coulter 00.20 Last Vegas - kom. obycz., USA 2013 02.05 Countdown - thriller, USA 2019 03.35 Jaka to melodia? 04.15 Z pamięci - cykl felietonów 04.20 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Menu na miarę 06.25 Prawdziwe motywy (36, 37, 38, 39): Szokujące odkrycie; Napad na sędzie; Raperka; Impreza 10.15 Goście w Ameryce - komedia, USA/ Fr. 2001 12.10 Klub włóczyków - film familijny, Pol. 2015 14.25 Blond ambicja - komedia, USA 2007 16.15 Wycieczka na studia - komedia, USA 2008 17.45 Klub rozdawców - komedia, Francja 2020 20.00 Zabójcza portierka - thriller, USA 2020 22.00 Atak na szpital - film sensacyjny, USA 2021 23.50 Nie mów nikomu - thriller, Francja 2006 02.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (39) 03.00 Taki jest świat 7 04.00 Napisala: Morderstwo 3 (4) 05.00 Rodzinny interes 5 (185)

TVP 2
05.50 Barwy szczęścia (2652) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2653) - serial 07.00 M jak miłość (1667) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.10 Polska od kuchni - Miss Wdzięku 11.45 The Voice of Poland 13: Przesłuchania w ciemno - widowisko 12.50 The Voice of Poland 13: Przesłuchania w ciemno - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2022: Polska Eurowizja Junior - widowisko, Polska 2022 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.05 Lajk! - magazyn kulturalny 17.30 Rodzinka.pl (274): W kolejce do urologa - serial kom., Polska 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque: Odcinek specjalny 18.50 Na sygnale (384): Zdziś Marnotrawny - serial fab.-dok., Polska 19.25 Na sygnale (385): Wszyscy za jednego - serial fab.-dok., Pol. 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.00 Oszustki - komedia, USA 2019 22.45 Sama przeciw wszystkim - thriller, USA/Francja/Wielka Brytania/Kanada 2016, reż. John Madden 01.05 Obietnica - thriller, Polska/Dania 2014, reż. Anna Kazejak 02.55 Julieta - dramat, Hiszpania 2016 04.40 Zakończenie programu

PULS 2
06.00 Ale numer! 3 06.30 Ale numer! 3 07.00 Wojciech Cejrowski. Bosy - Etiopia (1, 2, 3) 08.45 Koko smoko 2: Przygoda w dżungli - film anim., Niem. 2019 10.30 Mój przyjaciel Ufik - film anim., Fr. 2019 12.20 Rataj - film anim., USA 2007 14.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Braci-szek i siostrzyczka - baśń film., Niem. 2008 17.00 Najpiękniejsze baśnie: O złotym talarze - baśń film., Niem. 2020 18.20 Smerfy (15, 16) 19.00 Psi patrol 7 (6, 7) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (540-544) 01.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (545, 546)

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2022 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 07.30 Rysiek Lwie Serce - film animowany, Hiszpania 2013 09.35 Angry Birds 2: Film - film animowany, Finlandia/Kanada/USA 2019, reż. Thurop Van Orman 11.40 Madagaskar 3 - film animowany, USA 2012, reż. Eric Darnell, Tom McGrath, Conrad Vernon 13.40 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2022 15.40 Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2022 17.40 Ślubne pogotowie Izabeli Janachowskiej - reality show, Pol. 2022 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf. 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2022 22.10 Love Island. Wyspa miłości - reality show, Polska 2022 23.15 World Trade Center - dramat społeczny, USA 2006, reż. Oliver Stone, wyk. Nicolas Cage, Maria Bello, Connor Paolo, Michael Pena, Armando Riesco 02.05 Wschodzące słońce - thriller, USA 1993, reż. Philip Kaufman, wyk. Wesley Snipes, Sean Connery, Harvey Keitel, Cary-Hiroyuki Tagawa, Kevin Anderson

STOPKLATKA
06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.05 Kroniki młodego Indiany Jonesa (6) 07.00 Doktor Martin 7 (6) 08.00 Komisarz Rex (2, 3) 10.00 Hudson i Rex 2 (3, 4) 12.00 Przygody Merlina 3 (30, 31) 13.50 Pogromcy duchów - komedia, USA 1984 15.55 Dama z burtą - komedia, USA 1987 18.20 Poirót: Wielka czwórka - film krym., Wlk. Brytania/ USA 2013 20.00 Con Air - lot skazańców - film sensac., USA 1997 22.15 Koszmar minionego lata - horror, USA 1997 00.30 Nieśmiertelny 3: Czarnoksiężnik - film fantasy, Kanada/Francja/Wlk. Brytania 1994 02.30 90 minut do śmierci - thriller, USA 2021 04.20 Słodko-gorzki - dramat, Polska 1996

TVN
05.20 Uwaga! - magazyn reporterów 05.40 Ukryta prawda (921) - serial, Pol. 06.30 Kuchenne rewolucje: Nowy Dwór Mazowiecki, Charlie's 07.25 Nowa Maja w ogrodzie 6 07.55 Akademia ogrodnika - magazyn 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - magazyn 12.15 Herkules (1/8) - serial krym., Pol. 13.20 Inspirujące kobiety (4) - serial 13.55 Mam talent! - rozr., Polska 2022 15.45 Harry Potter i kamień filozoficzny - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2001, reż. Chris Columbus, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Robbie Coltrane, Warwick Davis 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Kronika Speedway Grand Prix 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - rozr., Polska 2022 21.35 Tajemnica zawodowa 2 (2/10) 22.45 Skok stulecia - film sensacyjny, USA 2018, reż. Christian Gudegast, wyk. Gerard Butler, Pablo Schreiber, O'Shea Jackson Jr, Curtis „50 Cent” Jackson, Meadow Williams 01.30 Kuchenne rewolucje: Szczecin - Cafe Elegancko - rozr., Pol. 2022 02.35 Uwaga! - magazyn reporterów 02.55 NOC Magii 04.20 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD
08.35 Gogglebox. Przed telewizorem 16 09.45 Express, Pogoda 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 14 11.00 Gorączka złota 10 (7) 12.05 Usterka 15 (1, 2) 13.10 Królowe życia 10 (43) 13.35 Cieżarówka przez Stany 14.35 Gogglebox. Przed telewizorem 17 15.45 Express, Pogoda 16.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (1) 17.00 Kossakowski. Wtajemniczenie 2 17.45 Express, Pogoda 18.05 Królowe życia 7 (14, 15) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.05 To tylko kilka dni 2 23.05 Nic do zgłoszenia (2) 00.05 Królowe życia 10 (46, 47)

TV 4
06.00 Jedenasty września: Ucieczka z wieź - film dokumentalny, Wielka Brytania 2018 07.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.50 Kulisy „Szczęścia chodzą parami” - reportaż, Polska 2022 10.00 Wyspa piratów - film przygodowy, USA/Francja/Włochy/Niemcy 1995, reż. Renny Harlin, wyk. Geena Davis 12.40 W 80 dni dookoła świata - film przygodowy, USA/Niemcy/Irlandia/Wielka Brytania 2004, reż. Frank Coraci, wyk. Steve Coogan 15.05 Naga broń 2 1/2: Kto obroni prezydenta? - komedia sensacyjna, USA 1991, reż. David Zucker, wyk. Leslie Nielsen, Priscilla Presley 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Jumanji: Przygoda w dżungli - film przygodowy, USA/Australia/Indie/Kanada/Wielka Brytania 2017, reż. Jake Kasdan 22.35 Dom Glassów - dramat sensacyjny, USA 2001, reż. Daniel Sackheim 00.45 Cztery loty - film dokumentalny, USA 2021 02.40 Ucho Prezesa (14) - serial, Polska 03.00 Ucho Prezesa (15) - serial, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.05 Szkoła (414) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 5 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (21/26) 07.30 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (22/26) 08.00 Pożyczalscy - film familijny, Wielka Brytania/USA 1997, reż. Peter Hewitt, wyk. John Goodman, Mark Williams 09.55 Ukryta prawda (780) - serial, Pol. 10.55 Ukryta prawda (782) - serial, Pol. 11.55 Ukryta prawda (784) - serial, Pol. 13.00 Siła muzyki - komediodramat, Wielka Brytania/USA/Francja 2019, reż. Gurinder Chadha, wyk. Kulvinder Ghir, Neil Williams, Billy Barratt, Ronak Chadha Berges, Viveik Kalra 15.30 Sknerus - komedia, USA 1994, reż. Jonathan Lynn, wyk. Michael J. Fox, Kirk Douglas, Nancy Travis 17.55 Jak ukraść Księżyc - film animowany, USA 2010, reż. Chris Renaud, Pierre Coffin 20.00 Harry Potter i Komnata Tajemnic - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2002, reż. Chris Columbus, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson 23.25 Grindhouse: Death Proof - thriller, USA 2007, reż. Quentin Tarantino, wyk. Kurt Russell, Rosario Dawson, Vanessa Ferlito, Jordan Ladd 01.50 Tajemnice pól śmierci (14-ost.) 02.50 NOC Magii 05.10 Zakończenie programu

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 08.30 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz półfinałowy 11.00 Cafe Futbol 12.30 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: ŁKS Łódź - Bruk-Bet Termalica Nieciecza 15.00 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz półfinałowy 16.30 Siatkówka mężczyzn - studio 17.50 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz o 3. miejsce 20.00 Siatkówka mężczyzn - studio 20.50 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022 - mecz finałowy 23.00 Siatkówka mężczyzn - studio 23.30 Siatkówka mężczyzn: MŚ - Polska i Słowenia 2022

Wybrane oferty

1. M-2, 33m2, 2 piętro, do zamieszkania bez poniesienia nakładów finansowych. Mieszkanie czyste, zadbane, os. Słoneczne, c: 209.000;
2. M-3, 42m2, 3 piętro, wolne, balkon, os. Słowackiego, c: 210.000;
3. M-3, 45m2, 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c: 250.000;
4. Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;



5. M-3, 52m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, okolice ul. Lwowskiej, meble w zabudowie w cenie, c: 299.000;
6. M-3, 52m2, 3 piętro, z meblami, wolne, os. Słoneczne, c: 240.000;
7. Lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 56m2 w tym: 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro, wspólnota mieszkaniowa, okna pcv. Mieszkanie wolne do zamieszkania od zaraz, niskie koszty utrzymania – wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcyjna, c: 238.000; - do negocjacji
8. M-4, 55m2, 4 piętro. Mieszkanie do zamieszkania bez nakładów finansowych, możliwość zakupu z pełnym umeblowaniem, os. Dyrekcyjna, c: 275.000zł
9. M-4, 55m2, 4 piętro, po remoncie, z meblami, os. Kościuszki, c: 340.000;
10. Lokal mieszkalny w budynku wolno stojącym o powierzchni 65m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), parter, centralne ogrzewanie własne węglowe, okna pcv, dach kryty blachą. Do lokalu przynależy udział 1/2 w działce gruntu o pow. 1000m2, okolice Centrum, c: 220.000;
11. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany komin. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, cena: 396.000;
12. Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje), działka 246m2, Centrum Chełma, c: 130.000;
13. Połowa domu mieszkalnego o pow. 65m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), parter, centralne własne węglowe, okna pcv, dach kryty blachą. Do lokalu przynależy udział 1/2 w działce gruntu o pow. 1000m2, okolice Centrum, c: 220.000;
14. Działka gruntu o pow. 1700m2, liczny drzewostan – świerki, brzozy, drzewa owocowe, ogród warzywny. Na działce:
- Dom murowany piętrowy o pow. 117m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc i oddzielne wc.
- Dom z bali o pow. ok. 35m2 z nowym dachem – do remontu.

15. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chełm, c: 1.100.000;
16. Super komfortowy dom wolno stojący typu „bungalów” parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 240m2, wybudowany z materiałów najwyższej jakości, działka 1700m2 zagospodarowana, ogrodzona, Chełm, c: 1.350.000;
17. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
18. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
19. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
20. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
21. LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy o powierzchni 81m2 + dodatkowo piwnica o powierzchni 25m2, położony na parterze z wejściem bezpośrednio z chodnika, centralne ogrzewanie gazowe, zainstalowana klimatyzacja, duże witryny. Działka o pow. 226m2, możliwość rozbudowy, ścisłe Centrum Chełma, c: 676.000;
22. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
23. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 1.200.000; do negocjacji
24. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedaży, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2,

**U nas kupisz
PROJEKTY
DOMÓW
NA ZGŁOSZENIE
BEZ POZWOLENIA**

MEDIA: gaz, woda, energia elektryczna, Chełm, osiedle domów jednorodzinnych, cena za całość 365.000;
15. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chełm, c: 1.100.000;
16. Super komfortowy dom wolno stojący typu „bungalów” parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 240m2, wybudowany z materiałów najwyższej jakości, działka 1700m2 zagospodarowana, ogrodzona, Chełm, c: 1.350.000;
17. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
18. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
19. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
20. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
21. LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy o powierzchni 81m2 + dodatkowo piwnica o powierzchni 25m2, położony na parterze z wejściem bezpośrednio z chodnika, centralne ogrzewanie gazowe, zainstalowana klimatyzacja, duże witryny. Działka o pow. 226m2, możliwość rozbudowy, ścisłe Centrum Chełma, c: 676.000;
22. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
23. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 1.200.000; do negocjacji
24. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedaży, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2,

doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia
25. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.
26. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.



Lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o powierzchni 56m2 w tym: 2 duże pokoje, kuchnia, łazienka z wc (z oknem), 1 piętro, nowe okna pcv. Wspólnota mieszkaniowa - niskie koszty utrzymania. Mieszkanie wolne do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna Dolna, c: 238.000; - do negocjacji

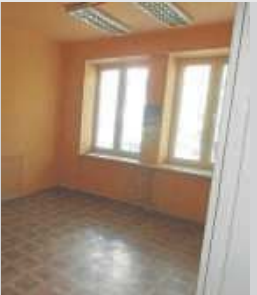
**KUPUJ
BEZPIECZNIE!**
Nowa usługa Biura
dla osób zamierzających samodzielnie zakupić nieruchomość.

27. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
28. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
29. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Włolwinów, c: 65zł/m2
30. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;
31. Działka ogrodnicza o pow. 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c: 22.000;
OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:
Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową,



**POSZUKUJEMY
WSPÓŁPRACOWNIKÓW**
do obsługi rynku nieruchomości na terenie powiatów chełmskiego, włodawskiego oraz krasnostawskiego

jednorodzinna, usługi komercyjne, przemyśl spożywczy, Janów I, cena 1.253.000zł
gmina Chełm
1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;
2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c: 800.000;
4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto
5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszcz-Kolonia, cena: 180.000;
6. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, cena od 59zł/m2
7. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 220.000;
8. Malowniczo położona w bliskiej odległości lasu, działka budowlana o powierzchni 2400m2, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, Podgórze, c: 99.000;
9. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;
10. Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 250.000;
11. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1600m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 71zł/m2
12. Działki budowlane po 1260m2,



Strupin Duży, c: 40zł/m2
13. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2
14. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m2 brutto
15. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2
16. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2
gmina Dorohusk
1. Dom wolno stojący parterowy murowany 67m2, działka 3800m2, doskonała lokalizacja na letnisko, c: 115.000;
2. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 125.000;
gmina Dubienka
1. Działka budowlana 3000m2, przy drodze asfaltowej, Rogatka, c: 40.000;
2. Działki budowlane o pow. od 1352m2 do 1640m2, Starosiele, c: od 24zł/m2
3. Działki budowlane o pow. od 798m2 do 1412m2, Dubienka, c: od 24zł/m2
4. Działka gruntu o pow. 7500m2, wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c: 60.000;
5. Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c: 140.000;
gmina Kamień
1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, c: 42.000;/ działka;
2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2
3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;
4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;
Krasnystaw
1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości

przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.490.000;

gmina Kraśniczyn
1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;
gmina Leśniowice
1. Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c: 55.000; - do negocjacji
gmina Rejowiec Fabryczny
1. Grunt rolno-budowlany o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Ewopole, Dorohucz, c: 35.000 całość;
2. Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.00;
3. Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m2, przy drodze asfaltowej, wkoło zabudowa, Wólka Kańska, c: 25.000;
4. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1079m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 45zł/m2
5. Działka budowlano-usługowa o pow. 1250m2 położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c: 65.000;
6. Działka budowlano-usługowa o pow. 1350m2 położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c: 56.000;
7. Działka budowlana o pow. 1150m2 położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c: 65.000;
8. Nieruchomość przemysłowa: działka gruntu o pow. 6200m2 zabudowana;
- budynkiem murowanym - (halą) o pow. 250m2 kryta blachą;
- magazynem murowanym o pow. 1200m2.
Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, media, 13km od Chełma, c: 210.000zł – do negocjacji
9. Nieruchomość komercyjna: działka gruntu o łącznej powierzchni 1,75ha w tym 0,978ha grunt zabudowany budynkami :
- murowaną halą napraw o powierzchni 712m2 krytą blachą;
- nieczynną stacją paliw posiadającą 3 zbiorniki dwupłaszczowe o objętości 50m3 każdy.
Teren utwardzony, ogrodzony w całości.
Dostępne media: energia elektryczna, wodociąg gminny, kanalizacja, cena 595.000zł netto.
gmina Ruda Huta
1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;
2. Grunt rolny 25ha w jednym kawałku, działka koszona – zadbana, dopłaty, c: 35.000zł/ha
gmina Rudnik

1. Siedlisko: dom drewniany o pow. 50m2, stodoła drewniana, obora murowana. Działka 4000m2 (klasa gruntu II, III) doskonała lokalizacja na letnisko, c: 100.000;
gmina Sawin
1. Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m2 działka 2200m2 ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c: 372.000;
gmina Siedliszcze
1. Działka budowlana o pow. 3000m2 położona przy drodze asfaltowej, media, wkoło zabudowa jednorodzinna, Siedliszcze, c: 85.000;
2. Działka budowlana 1150m2, media: woda, energia elektryczna, kanalizacja, c: 65.000;
gmina Wola Uhruska
1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślany lasu, przepiękna okolica, Zbereże, c: 65.000;
gmina Zmudź

**TŁUMACZENIA
PRZYSIĘGŁE**

- języki świata -

1. Działka rolno - budowlana - leśna o powierzchni łącznej 2,80 hektara w dwóch kawałkach. Działka leśna (1ha) ogrodzona na całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, blisko zalew „Dębowy Las” i zalew w Natalinie, uroczą okolicą, c: 135.000; całość- do negocjacji
DO WYNAJĘCIA:
1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyjna, c: 5000zł + media
4. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media
5. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
6. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media
7. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2
9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media
10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2
12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarską, Centrum Chełma, c: 2800zł + media
13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2;
14. M-3, 45m2, 2 piętro, po remoncie kuchnia umeblowana i wyposażona, os. Słowackiego, c: 1500zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media
15. Lokal użytkowy położony w samym Centrum Chełma o pow. 68m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, możliwość podziału - dwa wejścia do lokalu, c: 1800zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne



1. Działka rolno - budowlana - leśna o powierzchni łącznej 2,80 hektara w dwóch kawałkach. Działka leśna (1ha) ogrodzona na całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, blisko zalew „Dębowy Las” i zalew w Natalinie, uroczą okolicą, c: 135.000; całość- do negocjacji
DO WYNAJĘCIA:
1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyjna, c: 5000zł + media
4. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media
5. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
6. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media
7. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2
9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media
10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2
12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarską, Centrum Chełma, c: 2800zł + media
13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2;
14. M-3, 45m2, 2 piętro, po remoncie kuchnia umeblowana i wyposażona, os. Słowackiego, c: 1500zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media
15. Lokal użytkowy położony w samym Centrum Chełma o pow. 68m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, możliwość podziału - dwa wejścia do lokalu, c: 1800zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne

1. Siedlisko: dom drewniany o pow. 50m2, stodoła drewniana, obora murowana. Działka 4000m2 (klasa gruntu II, III) doskonała lokalizacja na letnisko, c: 100.000;
gmina Sawin
1. Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m2 działka 2200m2 ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c: 372.000;
gmina Siedliszcze
1. Działka budowlana o pow. 3000m2 położona przy drodze asfaltowej, media, wkoło zabudowa jednorodzinna, Siedliszcze, c: 85.000;
2. Działka budowlana 1150m2, media: woda, energia elektryczna, kanalizacja, c: 65.000;
gmina Wola Uhruska
1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślany lasu, przepiękna okolica, Zbereże, c: 65.000;
gmina Zmudź

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777
- Audi A4 B7 S-line kombi 2,0b 2007r. kolor czarny zadbane, 20.800zł, tel. 668 433 166
- Citroen C3, 12r. 1,4hdi srebrny 5d bogate wyposażenie, tel. 511 957 999
- Daewoo Lanos 1,6b+g 1999r., 2.000zł, tel. 737 600 765
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777
- Hyundai i30, 12r. 1,4d hatchback brąz st. bdb., tel. 511 957 999

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

**KUPIĘ ZABYTKOWE
MOTOCYKLE SAMOCCHODY**
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Opel Corsa C, 1,2b 2000r., tel. 724 602 071
- Opel Meriva 1,4b+g 2006r. srebrny po lifcie przebieg 342000km, 8.900zł, tel. 604 608 055

- Opel Vectra C 1,8 gts 2002r. b+g sprawny opłacony, ale do małych prawek, 6.000zł, tel. 577 967 757
- Polonez Atu 1,6, 1997r. st. techniczny db. 101000km aktualny przegląd i ubezpieczenie, 4.000zł, tel. 783 202 553
- Renault Midliner oryginalna wywrotka ład. 8t, faktura VAT, 33.000zł, tel. 507 183 122
- Renault Thalia 1,4b6g 2001r. butla 2 lata komplet opon zimowych, tel. 691 895 800
- Renault Thalia 2001r. granat 1,4b+g komplet opon zimowych, tel. 691 895 800

- Seat Ibiza 2000r. 1,9sdi st. bdb. garażowany, tel. 724 484 428
- Skoda Favorit 1991r. przebieg 38000km po gruntownej renowacji, 5.700zł, tel. 601 070 770
- Toyota Avenis 2004r., koła do busa Volkswagen LT4, tel. 693 159 530
- VW GOLF I cabrio oraz inne klasyczne pojazdy, sprzedaż oraz zakup, tel. 505 379 192

**ZAKUPIĘ
AUTA
do 5.000 zł,
tel. 781 270 206**

SKUP SAMOCHODÓW

Gotówka od ręki

505 379 192

Chel'm ul. Chemiczna 118

Roczniki 2010 ÷ 2020



- VW Golf II, 1991r. 1,3b 191000km zadbane opłacony garażowany 1wł., 3.100zł, tel. 720 774 688
- VW Tiguan 2010r. 2,0b 4x4 motion srebrny 190000km panorama bogate wyposażenie 2 kpl. opon, 43.900zł, tel. 516 643 674
- VW Touran 1,9tdi 2007r. st. db. szary 2 kpl. opon klima webasto, 18.000zł, tel. 505 791 662
- WSK bez dokumentów, 5.000zł, tel. 601 458 658
- WSK M06 B3, 1985r. bardzo zadbane zarejestrowany ubezpieczony w ciągłej eksploatacji, 9.300zł, tel. 505 505 283

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Części do Scanii, klucze, narzędzia, olej hydrauliczny ok. 100l, 3 osie, podnośnik kolejowy, opony, tel. 699 239 633
- Felgi aluminiowe 4x10 grafit Mazda MX5 (opony Yokohama zima 2017 roz. 195/50/15 gratis), 1.000zł, tel. 507 032 361
- Fotelik samochodowy, Chel'm, 80zł, tel. 505 996 061
- Głowica kpl. nowa Star 660, skrzynia biegów Star 660, wysięgnik kratowy kpl. żuraw Star 660, od 500zł, tel. 604 318 210
- Opony używane bardzo duży wybór Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony używane SUV 225/60/17; dodatkowe lusterka do kempingu, tel. 507 191 120
- Skrzynia ładunkowa 200x150x36 aluminium, 1.600zł, tel. 576 220 017

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 pokoje ul. Szymanowskiego po remoncie, tel. 515 959 229

- 3 pokoje 56m2 AL. Armii Krajowej, pilnie, tel. 507 982 778
- 39m2, 2 pokoje ul. Grota-Roweckiego po remoncie, tel. 507 982 778
- 48m2 Ilp. 3 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, tel. 502 225 587
- 56m2, 3 pokoje Al. Armii Krajowej, tel. 518 144 911

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 107m2 budynek gosp. 62m2 działka 40a, 13km od Chel'ma - sprzedam lub zamienię na M-2, tel. 665 682 700
- Dom 130m2 działka 461m2 garaż ul. Mościckiego, tel. 507 982 778
- Dom 84m2 duża działka Nowiny, pilnie, tel. 515 959 229
- Dom jednorodzinny 78m2 z budynkiem gosp. 150m2 działka 1106m2 ul. Jagiellońska Chel'm, 599.000zł, tel. 604 447 311
- Dom murow. p.u. 175m2 (p.c. 220m2) do zamieszkania możl. własnej aranżacji działka 17a Czernejów, 440.000zł, tel. 725 017 142
- Dom na wsi 12km od Chel'ma działka ogrodzona mieszkanie docieplone +nowe okna 2p+k+l i kotłownia, 249.000zł, tel. 501 062 008
- Dom piętrowy 150m2 oficyna 80m2 garaż 30m2 działka 926m2 Chel'm, 390.000zł, tel. 661 780 142
- Dom piętrowy podpiwniczony 184m2 kuchnia 6 pokoi 2 łazienki działka 10a Krasnystaw, 530.000zł, tel. 883 779 338
- Dom w stanie surowym w Chel'mie ul. Jagiełły, tel. 504 589 487
- Dom z podpiw. i użyt. podd. garaż w bryle domu obora mur. 10ha ziemi gm. Chel'm spokojna okolica, tel. 605 490 938

- Działka bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośrednim sąsiedztwie Tytusina k/Stołpia, tel. 514 600 684
- Działka budowlana 0,35ha Stefanów gm. Dorohusk 300m od szosy, tel. 607 942 566
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chel'm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 140a, uzbrojona, Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 515
- Działka budowlana 2400m2 malowniczo położona przy lesie, asfalt, Podgórze, 99.000zł, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana ogrodzona 16a Czułczyce Duże przy szosie, tel. 669 107 260
- Działka budowlana Żółtańce przy szosie Chel'm-Krasnystaw, 75zł/m2, tel. 825 697 637
- Działka rolna 2,55ha +las 0,33ha Czułczyce okolice rzeki Uherka, tel. 605 363 307
- Działka rolno-budowlana 1640m2 w Janowie, tel. 724 321 632
- Działka rolno-budowlana 18a Wólka Czułczycka, 47.000zł, tel. 515 196 481
- Garaż murowany 19m2 os. Słoneczne, 30.000zł, tel. 785 447 798
- Garaż murowany w zabudowie szeregowej 18m2, drzwi uchylne, Włodawa, 36.500zł, tel. 509 072 665
- Garaż w kompleksie garażowym ul. Wolności w Chel'mie, tel. 504 781 457
- Gospodarstwo rolne 2ha +zabudowania Raciborowice woj. lubelskie, 125.000zł, tel. 601 070 770

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ
40 ar. przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
tel. 669 709 337

ZAKUPIĘ mieszkania domy działki
tel. 513 010 121

- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipski 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunty rolne w gm. Chel'm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kawalerka 26mkw. parter Chel'm Słowackiego tel. 605 211 221
- Kawalerka 27m2 lp. bloki ul. Słowackiego, tel. 518 145 122
- Kawalerka 35m2 IVp. +piwnica +balkon, 180.000zł, tel. 735 393 358
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal użytkowy przy ul. Lubelskiej, 2 pomieszczenia parter i piwnica po 34,4m2 każde, tel. 600 422 140
- M-3 Ilp. 39m2, 2p+k+l dobra lokalizacja, 165.000zł - lub wynajmę umeblowane +AGD, 1.100zł +opłaty, tel. 694 430 062
- M-3 IVp. 49m2 ul. Wolności do remontu, 220.000zł, tel. 668 062 123
- M-3 IVp. po remoncie umeblowane wyposażone loggia, do zamieszkania od zaraz Chel'm ul. Połaniecka, 304.000zł, tel. 604 293 386
- M-3 parter 45m2 ul. Połaniecka do remontu balkon gaz, 195.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 2p+k+l +piwnica +balkon lp. ul. Trubakowska do zamieszkania, 290.000zł, tel. 605 125 245
- M-3, 2p+k+l IVp. umeblow. po remoncie okna plast. wyposażone do zamieszkania ul. Połaniecka Chel'm, 305.000zł, tel. 604 293 386
- M-3, 49m2 Ilp. ul. Kolejowa balkon blok ocieplony z domofonem okna pcv, bez pośredników, 179.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 52m2 Ilp. os. Słoneczne balkon loggia, cena z meblami, 265.000zł, tel. 604 978 699
- M-3, 52m2 IVp. os. Kościuszki po generalnym remoncie meble kuchenne w zabudowie, 319.000zł, tel. 604 978 699
- M-3, 56m2 blok kolejowy lp. łazienka z oknem wspólnota mieszk. nowe okna pcv os. Dyrekcyjna, 238.000 tel 601 169 899

WYNAJMĘ LOKAL
w ścisłym CENTRUM CHEŁMA
90 MK2 - PARTER
Tel. 513 010 121

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE
Bezpłatna wycena 511 218 024

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669 707 262

- M-4, 44m2 Ilp. Al. Piłsudskiego umeblowane +AGD balkon, Chel'm, 250.000zł, tel. 667 808 688
- M-4, 65m2, spółdzielcze własnościowe z KW, gaz, c.o., Rejowiec, tel. 609 413 260 (po 17:00)
- Magazyn 1024m2 ul. Okszowska rampa biuro wc, tel. 518 145 122
- Mieszkanie 2pok. 51m2 IIIp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, bez pośredników, pilne, 265.000zł, tel. 605 240 088
- Mieszkanie 44m2 na parterze 3 pokoje ul. Piłsudskiego, 269.000zł, tel. 728 850 859
- Mieszkanie w kamienicy beczynszowe 49m2, 2 pokoje +balkon lp. ul. Siedlecka, 180.000zł, tel. 509 675 850 (po 17:00)
- Nieruchomość komercyjna w dzielnicy przemysłowej Chel'ma budynek 170m2 oraz działka 980m2, tel. 513 010 121
- Parter 2 pokoje po remoncie ul. Piotra Skargi, tel. 515 959 229
- Siedlisko budynki działka 24a Bezek gm. Siedliszcze, tel. 694 024 410
- Siedlisko dom murowany 110m2 budynki gosp. Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751

USŁUGI

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Drobne usługi budowlane, tel. 730 968 738

Malowanie dachów, tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

• Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Remonty, tel. 781 420 176

Tapety natryskowe, malowanie, tel. 604 859 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, starych mebli, tel. 667 666 679

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny SHP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Do remontu mieszkania poszukuję, tel. 518 144 775
- Do remontu mieszkania zatrudnię ludzi, tel. 518 145 122
- Drzwi balkonowe z futryną 80cm, drzwi wejściowe, drzwi wewnętrzne, tel. 825 671 549
- Drzwi wewnętrzne białe 70 i 80 st. bdb, tel. zawiąsy do bramy drewnianej 4szt., tel. 512 495 004
- Koła pasowe różne rozmiary od 5-40cm na pasy klinowe, tel. 609 153 721
- Kompakt WC (muszla, sedes, spłuczka) sprawne, czyste, możliwość dostarczenia, 49zł, tel. 515 089 521
- Licznik 1-fazowy 230V, Chel'm, 50zł, tel. 505 996 061
- Oddam styropian z demontażu za darmo, tel. 535 834 154
- Piec c.o. 21kW Żębiec węgiel-drewno st. bdb., 2.300zł, tel. 601 798 385
- Płyty drogowe nowe i używane, od 250zł, tel. 518 500 494
- Podnośnik płyt gips-karton sprzedam, 480zł, tel. 503 030 024
- Pompka do centralnego ogrzewania ze sterowni-

POŻYCZKI
Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ
Chel'm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI**

783 800 351

KOMPLEKSOWE USŁUGI Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

- kiem, Krasnystaw, 350zł, tel. 723 792 136
- Pustaczki białe z dwoma otworami 115szt. dł. 25cm wys. 22cm gr. 12cm, Krasnystaw, 3zł/szt., tel. 723 792 136
- Silnik elektryczny 380V 1,5kW, 930 obrotów/min., tel. 518 671 687
- Szyny budowlane dł. 6m - 10szt. wys. 12cm, 1szt. wys. 14cm, 70zł/mb, tel. 516 456 311
- Wywiozł meble gruz ziemię wszystko, tel. 515 959 229
- Zlewozmywak 1-komorowy z kwasówki nowy szer. 50cm dł. 80cm, Krasnystaw, 100zł, tel. 723 792 136
- Zlewozmywak 2-komorowy z syfonem mało używany 80x60cm, 120zł, tel. 884 074 222

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

- MEBLE, AGD, RTV**
- Akumulacyjny grzejnik el. Farel Polam nie eksploatowany, tel. 504 377 961
 - Ekspres do kawy Saeco używany w domu zadba-ny sprawny 100%, 559zł, tel. 511 275 733
 - Kuchenka gazowa, 100zł, tel. 509 144 102
 - Lodówka biała 2m Whirlpool zadba-ny w pełni sprawna, 495zł, tel. 511 275 733
 - Łóżko sosnowe 180x80cm ręcznie robione st. bdb z materacem, 500zł, tel. 694 247 016

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

TARTAK
WIĘZBY DACHOWE
DREWNO
KONSTRUKCYJNE

Tartak Zold Wood, Rakolupy Duże
Tel. 513 303 650

poniedziałek godz. 18:00,
ul. Reformacka 24, Chełm.
Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 7 garniturów 7 marynerek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe, tel. 504 377 961
- Akordeon Amoretta 80 basów, 1.500zł, tel. 790 626 050
- Bańki lekarskie szklane duże i małe, chustka duża wełniana w kwiaty, 2 szaliki we wzory wełniane, tel. 665 022 730
- Butla gazowa turystyczna czerwona, tanio, tel. 504 377 961
- Dąb suchy dł. 130cm śr. 55cm - sprzedam, tel. 601 070 770
- Drewno sosnowe suche drobne krótko cięte w dużych workach 50kg na rozpałkę dowóz, tel. 512 358 959
- Drzwi wewnętrzne 80cm, kuchenka elektryczna mała, samowar elektryczny, wentylator stojący, umywalka mała, tel. 665 022 730
- Dwa żakiety i sukienka z bołkiem rozm. 38, kpl. 80zł, tel. 721 957 969
- Fotel z wysokim oparciem, stolik okrągły mały, klatka na ptaki, ładowarka +telefon komórkowy Samsung, tel. 665 022 730
- Fotelik samochodowy, Chełm, 80zł, tel. 505 996 061
- Garnitur z kamizelką, peruka, płaszcz bawełniany wiosenno-jesienny damski, dywan owalny, chustka duża w kwiaty, tel. 665 022 730
- Grobowiec podwójny (cmentarz przy ul. Lwowskiej, 4.000zł, tel. 662 465 703
- Grzejnik olejowy 1-żebkowy, fotelik samochodowy Ramatti 9-18kg, bojler 100l z grzałką elektryczną, tel. 602 655 786
- Koła pasowe różne rozmiary od 5-40cm na pasy klinowe, tel. 609 153 721
- Koło rowerowe tyl kompletne 26", 50zł, tel. 505 996 061
- Komplet stołowy do kawy lub herbaty: czajniczek, dzbanuszek na cukier, konfitury, śmietankę +taca 5szt. dodatków, tel. 665 022 730
- Licznik 1-fazowy 230V, Chełm, 50zł, tel. 505 996 061
- Łyżki obiadowe i łyżecz-

ki deserowe po 12szt.,
żelazko elektryczne
turystyczne składane,
patelnia duża zwykła, tel.
665 022 730

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

Maszyna do szycia 2szt. przedwojenna i powojenna Singer, tel. 601 458 658

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Narzędzia ogrodnicze, torba na odpady działkowe, telefon bezprzewodowy, ciśnieniomierz, grzejnik elektryczny, tel. 665 022 730
- Paka ubranek dla chłopca rozm. 104/110, 116, 122: spodnie spodenki bluzki koszule swetry kurtki, tel. 501 682 755
- Pieczek gazowy z katalizatorem, tel. 723 502 702
- Piła tarczowa do drewna Globus 800mm, nogi od maszyny do szycia, kołowrotek zabytek, tel. 509 305 187
- Rower treningowy na płoży, ława rozkładana, komputer stacjonarny, monety srebrne stare, lornetki, medale, inne, tel. 518 935 177
- Silnik elektryczny 380V 1,5kW, 930 obrotów/min., tel. 518 671 687
- Silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- Skóry baranie i licowe zamszowe jasne i ciemne, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Używane traktorki kosiarki wykaszarki piły spalinowe elektryczne elektronarzędzia skuter 125cm3 Korona Sport, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 50-tych, żelazko kra- wieckie el. w u. wieku, zegarki damskie, tel. 504 377 961
- Wózek dla lalek stan idealny, tanio, tel. 796 393 566

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet-y, monety srebrne, złote, pamiątki wojskowe, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE DO WYNAJĘCIA LOKALE

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m kw - parter;
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw /restauracja „Lotos”;
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw,
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 570 m **DO SPRZEDAŻY: ul. Rejtana 8; budynek 197m**

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

okolice (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121

- Kupię garaż murowany w Chełmie, tel. 605 657 046
- Kupię mieszkanie do remontu, zadzwoni i zapytaj, tel. 669 707 262

ul. Kolejowa nowe bloki, tel. 518 145 122

- Lokal handl.-usług. 30m2 ul. Lwowska wejście z chodnika, tel. 601 168 257
- Lokal handl.-usług. 68m2 parter SM Demos parking ul. Armii Krajowej, 1.800zł +koszty eksploatacji, tel.

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

www.olek-trans.pl

- Mieszkanie w Chełmie prywatnie, dowolna powierzchnia, tel. 513 010 121
- Monety 2zł kolekcjonerskie z lat 1995-2003 oraz inne monety, banknoty, zegarki, medale i inne starocie, tel. 518 935 177
- Nieruchomość w Chełmie, tel. 513 010 121
- Siano w kostkach kilka sztuk z okolic Chełma - kupię, tel. 518 608 271
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Ule wielkopolskie - kupię, tel. 788 288 045
- Wózek paleciak kupię, może być niesprawny, tel. 600 309 375

WYNAJME

- 1os. pokój dla kobiety pracującej, uczennicy, studentki, wif, tel. 698 607 603
- Garaż blaszany przy Al. 3-go maja, 130zł, tel. 503 464 904
- Garaż murowany z kana-łem ul. Jagiellońska, 200zł, tel. 692 462 659
- Kawalerka 19m2 ul. Przemysłowa umeblowana IIIp. wspólnota niski czynsz, tel. 604 597 333
- Kawalerka 25m2 IIIp. ul. 11 Listopada umeblowana, 1.000zł +niskie opłaty ok. 250zł +kaucja, tel. 602 490 097
- Kawalerka 28m2 Chełm ul. I Pułku Szwoleżerów częściowo wyposażona (lodówka +meble kuchenne), 600zł, tel. 515 161 833
- Kawalerka umeblowana centrum, 1.000zł +opłaty, tel. 668 158 804
- Kawalerka umeblowana

- 519 448 512
- Lokale na działalność 17m2 i 40m2 przy ul. Lwowskiej w Chełmie, tel. 535 834 154
- M-2 Ilp. 44m2 dla osoby pracującej os. Słowackiego, 600zł +opłaty +kaucja, tel. 600 420 298
- M-2 Ilp. 44m2 dla osoby pracującej os. Słowackiego, 600zł +opłaty +kaucja, tel. 600 420 298
- M-3 Illp. ul. Kolejowa kaucja +opłaty, 950zł, tel. 500 873 153
- M-3, 3p+k 45m2 ul. Graniczna, +kaucja, tel. 663 778 213
- M-3, 52m2 Illp. kpl umeblowane i wyposażone ul. Grota-Roweckiego, 1.100zł +koszty eksploatacji, tel. 605 963 913
- M-4, 60m2 parter os. Słoneczne częściowo umeblowane, 1.200zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 2 pokoje Ilp. umeblowane wyposażone, 850zł +media +kaucja 1.000zł, tel. 515 089 521
- Mieszkanie 57m2 ul. Kolejowa os. Zibi umeblowane +sprzęt AGD do zamieszkania od 09.2022, tel. 666 655 083
- Mieszkanie beczynszowe 55m2, 2 pokoje duży balkon, dla pracujących, 1.100zł, tel. 604 125 947
- Pokój dla studenta lub ucznia, centrum Chełma, warunki bdb., tel. 724 544 289
- Przyjmę panią na stancję do 65 lat pracującą lub emerytkę w zamian za opiekę nad starszą panią, tel. 501 857 994

- Stacja dla 1-2 studentów
1 pokój +k+łp. ul. Łączna
umeblowane, 1.000zł
+opłaty, tel. 602 469 322
- Stacja dla uczniów /
studentów centrum koło
sklepu Biedronka przy
Armii Krajowej umeblo-
wane internet, 700zł, tel.
518 682 899

TOWARZYSKIE

MAGDA
605 580 137

INNE

- Odbiorę zbędne meble własnym transportem, szafy, szafki mogą być połamane, tel. 515 089 521
- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam styropian z demontażu za darmo, tel. 535 834 154
- Opróżnianie mieszkań domów piwnic garaży, wywóz starych mebli AGD RTV, tel. 510 445 019

Przyjmę ziemię z wykopów
na działkę w Chełmie, tel.
511 218 024

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

**KUPIĘ CIĄGNIKI,
PRZYCZEPY,
mogą być do remontu,
rejestrowane bądź nie,
kombajny zbożowe,
tel. 669 681 711**

- Rozrzutnik Kos, pług 3skib., kultywator - sprzedam, tel. 518 729 997
- Brony 5-3 pługi 3-2 kultywator 16łap. lejek opryskiwacz 400l młynek bączek blacha trapez na bory, tel. 691 742 826
- Buraczki czerwone, tel. 511 401 906
- Części do C-330, kopaczka do ziemniaków, śrutownik, kierat, tel. 787 498 304
- Działka ogrodowa w ROD Tulipan, tel. 509 189 345
- Działka ogródkowa 5a ul. Wygon częściowo ogrodzona, domek, oczko wodne, 13.900zł, tel. 690 918 006

- Fikus, paproć drobna - sprzedam, tel. 511 401 906
- Glebogryzarka do ogrodu, silnik Briggs stratton, część robocza 90cm, 1.500zł, tel. 605 656 401
- Gniotownik do zboża i kukurydzy nowy, spawarka 230V, wózek ogrodowy, krajzega do drewna, tel. 505 379 990
- Koła pasowe różne rozmiary od 5-40cm na pasy klinowe, tel. 609 153 721
- Kopaczka ciągnikowa do ziemniaków po kapitalnym remoncie - sprzedam, tel. 603 128 527
- Kopaczka elew. pług 4skib. siewniki zbożowe wóz konny ładny ozdobny pług konny 2skib., tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Kopaczka konna do ciągnika, 550zł, tel. 513 145 320
- Kosy spalinowe Stihl FS-240 i FS-260 głowice żyłka +inne st. bdb. szelki, 1.850zł i 2.200zł, tel. 577 677 441
- Lemiesze do pługów Grudziądz małe i duże, 100zł, tel. 888 360 129
- Łubin około 1t, 2.000zł, tel. 733 977 111
- Miód pszczeli lipowy, wielokwiatowy stoik 0,9l, 30zł, tel. 535 429 174
- Miód wielokwiatowy spadziowy mniszkowy z własnej pasieki, 35zł, tel. 603 583 234
- Opryskiwacz 600l zawieszany st. db., 3.000zł, tel. 507 212 166
- Pług 4skib. wysoka słupica Unia Grudziądz do remontu zużyte lemiesze i odkładnie, 1.500zł, tel. 507 212 166
- Przyczepa 1oś. 300x150x40cm wóz platforma silnik 4-3kW 2 osie przyczepy piasty resory przyczepki, tel. 691 742 826
- Przyczepa 1oś. cała żelazna 4t, tryby do skrzyni biegów do Zetora Majora 3011 i tylnego mostu pompa paliwowa, tel. 517 042 050
- ROD Chełm działka 5a wiśnie jabłonie brzoskwinie borówki j. kamczacka inne, domek altanka prąd woda, 20.000zł, tel. 509 482 612

- Siano w kostkach kilka sztuk z okolic Chełma - kupię, tel. 518 608 271
- Sieczkarnia ręczna, pług, siewniczek ogrodniczy, rusztowanie na wóz, tel. 825 671 549
- Siewnik konny podwójny z zaczepem do ciągnika, brony konne z zaczepem do ciągnika, tel. 501 806 737
- Silnik 4kW 500zł, młynek 800zł, tel. 600 896 608
- Silnik ES15.10HC102 po remoncie na podwoziu, 1.350zł, tel. 661 634 325
- Śrutownik na kamienie +silnik 5kW, pług 2skib. do traktora, wóz konny na kołach 16, tel. 501 806 737
- Świerk srebrny, pospolity, tuja szmaragd, sosna, trawa sina, juka ogrodowa, od 2zł do 20zł, tel. 511 275 733
- Ursus 902 - sprzedam lub zamienię, tel. 735 449 249
- Waga rolnicza, wóz na kołach 16, sieczkarnia, trybówka, pług konny, wersalka, rower, tel. 501 062 008
- Wał gładki, maszyna do szycia, wózek do silnika, szwalnia, młynek, pralka wirnikowa, pszenica paszowa, sagan żeliwny, szlifierka, bezpieczniki nowe, tel. 798 747 206
- Wicherek, sieczkarnia, maszyna do czyszczenia, regulator RM12, kondensator 380V 40kW, sztyftówka, rozrusznik, alternator 24V, heblarka, silnik 380V, tel. 798 747 206
- Wrotycz na pniu każda ilość, za 1zł, Chełm, tel. 506 570 853
- Zaczep dolny do ciągnika, zawiasy do bramy drewnianej 4szt., tel. 512 495 004

ZWIERZĘTA

- Dwie żrebice zimnokrwiste, tel. 519 590 702
- Gołębie kolorowe ukraińskie, 50zł-150zł, tel. 693 737 933
- Króliki mięsne różne wielkości, 30-60zł/szt., tel. 512 396 552
- Młode kozy i koziołki 7-miesięczne, 200zł/szt., tel. 515 006 740
- Oddam kocięta duże zdrowe ugłaskane pomarańczowe brązowe i czarne, tel. 512 396 552

- Pawie 2mies. szmaragdowe pióra baż. srebrne króle nowozelandy barany olbrzym belgijski klatka metalowa kózka, tel. 505 395 686
- Prosiaki, tuczniki, krowa po wycieleniu, jałówki cielne, tel. 505 536 190

Sprzedam szczeniaki
ratlerki 8-tygodniowe,
tel. 518 177 750

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 35zł/h, tel. 661 323 565
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635
- Fizyka, matematyka, chemia - korepetycje, doświadczenie, wszystkie poziomy, tel. 530 096 356
- Korepetycje z matematyki, poziom szkoły podstawowej, tel. 668 669 320
- Korepetycje z j. polskiego - SP, przygotowanie do egz. 8-klasisty, mgr filologii polskiej z doświadczeniem, 50zł/h, tel. 570 701 051
- Korepetycje, angielski dla każdego - n-l z wieloletnim doświadczeniem, tłumaczenia, konwersacje, 35zł/h, tel. 797 423 541
- Lekcje gry na pianinie, dojeżdżam na lekcje, tel. 515 959 229
- Matematyka - korepetycje, wszystkie poziomy u na-

pracy w soboty w małym gospodarstwie rolnym w Sajczycach, przez cały rok, wymagane doświadczenie w pracy na C360, tel. 508 387 327

SZUKAM PRACY

- Bagażówka, tel. 601 916 800
- Cięcie, rąbanie drewna, koszenie i przekopanie działki, wrzucanie węgla, tel. 577 775 818
- Koszenie traw i zarośli kosą spalinową powyżej 15 arów, tel. 600 857 328
- Nawiążę współpracę z zespołem, muzyka disco-polo, lekcje gry na syntezatorze, dzieci i młodzież, stopień podstawowy i zaawansowany, tel. 519 467 651
- Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992
- Opiekunka dziecięca, pomoc osobie starszej, hostessa, roznoszenie ulotek - odpowiedzialna

PRACA W NIEMCZECH DLA KIEROWCÓW

Poszukujemy kierowców na Auto Lawety
z kat. C i CE, **zarobek dzienny od 115€ do 135€**
System pracy do uzgodnienia:
2x1, 3x1 lub 6x2 TEL. +49 163 433 8030



uczyciela, tel. 692 960 555
•Matematyka - matura, na-
uczyciel LO, egzaminator,
tel. 503 029 730

DAM PRACE

•Poszukuję osoby do pracy w soboty w małym gospodarstwie rolnym w Sajczycach, przez cały rok, wymagane doświadczenie w pracy na C360, tel. 508 387 327

SZUKAM PRACY

- Bagażówka, tel. 601 916 800
- Cięcie, rąbanie drewna, koszenie i przekopanie działki, wrzucanie węgla, tel. 577 775 818
- Koszenie traw i zarośli kosą spalinową powyżej 15 arów, tel. 600 857 328
- Nawiążę współpracę z zespołem, muzyka disco-polo, lekcje gry na syntezatorze, dzieci i młodzież, stopień podstawowy i zaawansowany, tel. 519 467 651
- Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992
- Opiekunka dziecięca, pomoc osobie starszej, hostessa, roznoszenie ulotek - odpowiedzialna, koszenie posesji, mycie kostki, itp., tel. 518 908 516
- Przewiozę meble bagaż i inne kraj Sprinter, tel. 600 422 140
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Sprzątanie posesji i domów, cięcie drewna, rąbanie, koszenie traw, malowanie, tel. 608 109 567
- Szukam pracy jako opiekunka osoby starszej chodzącej lub dziecka - doświadczenie, tel. 515 944 065
- Wycinka drzew, koszenie trawy, wrzucanie węgla, sprzątanie, inne prace - narzędzia własne, tel. 608 800 380

**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie**

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	13 września 2022 r. godz.15.00
Operator obrabiarek CNC	12 września 2022 r. godz.15.00
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	wrzesień 2022 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	wrzesień 2022 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	wrzesień 2022 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	8 września 2022 r. godz.15.00
Kadrowo-płacowcy z obsługą sekretariatu	wrzesień 2022 r.
Kasjer walutowy	wrzesień 2022 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT	wrzesień 2022 r.
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2022 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2022 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2022 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	wrzesień 2022 r.
Obsługa kas fiskalnych	8 września 2022 r. godz.15.00
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2022 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	wrzesień 2022 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	14 września 2022 r. godz.15.00
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	wrzesień 2022 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	wrzesień 2022 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2022 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	wrzesień 2022 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2022 r..

KUPON OGŁOSZENIOWY



- ☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Wynajmę ☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Kupię
☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Budowa i Naprawa ☐ Rolnictwo ☐ Szukam Pracy
☐ Sprzedam Inne ☐ Meble, AGD-RTV ☐ Zwierzęta ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

[illegible]

											CENA		TELEFON								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------	--	---------	--	--	--	--	--	--	--	--

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek: **CHEŁM**: market Carrefour - targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim - Dom Handlowy CRS - w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej - ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRASNYSTAW**: - ul. Zawierpie 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Siofi **REJOWIEC**: - Budynek przeszkoła miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: - Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: - Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **ŁĘŚNOWNICE**: sklep Groszek **ŻMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIAŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEŃ**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBIKA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENICA RÓŻANA**: sklep Groszek **Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).**

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

Koniec pucharowej przygody



REKORD BIELSKO-BIAŁA – ChKS CHEŁMIANKA 3:0 (2:0)
1:0 – **Wróbel** (7), 2:0 – **Feruga** (38), 3:0 – **Mucha** (81).
ChKS: Brzozowski – Szczodry (46 Panas), Budzyński, Bobrow, Piekarski, Wiatrak, Bednara (75 Konojacki), Czułowski (46 Wójcik), Knap (46 Stępień), Myśliwiecki (75 Chwedoruk), Bonin.
Na pierwszej rundzie swoją przygodę z Fortuna Puchar Polski zakończyli piłkarze Chełmianki, którzy w Biełsku-Białej dość gładko ulegli tamtejszemu Rekordowi, drużynie grającej również w III lidze. Wynik 3:0 dla gospodarzy nie oddaje jednak tego, co działo się na boisku. Gdyby ktoś sugerował się wyłącznie końcowym rezultatem, pomyślałby sobie, że Chełmianka w Biełsku-Białej nie kiwnęła palcem, żeby osiągnąć cel, czyli awans do kolejnej rundy rozgrywek Fortuna Puchar Polski. Tymczasem z przebiegu meczu podopieczni **Tomasza Złomańczuka** nie byli gorsi od rywali, a o sukcesie miejscowych zdecydowała skuteczność.
Chełmianka w obecnym sezonie ma problemy z linią defensywną. Po odejściu **Łukasza Mazurka** i **Przemysława Kanarka** obrona nie jest tak mocnym punktem, jak była w ubiegłym sezonie. Ukraińiec **Wołodymyr Bobrow**, choć jest dobrym zawodnikiem, przez ponad pół roku nie grał w piłkę. Potrzebuje meczów, żeby dojść do wysokiej formy. **Michał Budzyński** z kolei zatracił świetną dyspozycję z wiosny. Trener Złomańczuk zdecydował się ustawić w obronie **Piotra Piekarskiego** i był to dobry wybór. Piekarski, obok **Grzegorza Bonina**, był najlepszym zawodnikiem Chełmianki w tym spotkaniu.
W obecnym sezonie chełmska drużyna ma też problemy z koncentracją

od początku meczu, dlatego też traci sporo goli w pierwszych minutach. Nie inaczej było w pucharowym starciu. Już w 7 min. goście dali sobie strzelić gola. Chełmianka wrzucała aut na swojej połowie i straciła piłkę. Gracze Rekordu wymienili dwa podania, futbolówkę przed polem karnym dostał **Marcin Wróbel**, zachował zimną krew i ładnym płaskim strzałem z 18 m tuż przy słupku pokonał **Dominika Brzozowskiego**. Gospodarze mogli podwyższyć wynik, ale na szczęście znajdujący się w dogodnej sytuacji Wróbel nie wykorzystał stuprocentowej okazji.
Podopieczni Tomasza Złomańczuka z każdą minutą zaczęli grać coraz lepiej, zagrażać bramce przeciwnika. Zepchnęli gospodarzy do defensywy i mogli doprowadzić do remisu, bo okazje ku temu były. Kontrowersyjną decyzję podjął sędzia, kiedy to nie odgwizdał jedenastki po faulu na **Pawle Myśliwieckim**. Napastnik Chełmianki chciał opanować piłkę, a został gwałtownie odepchnięty przez obrońcę. Z 16 m chytrze strzelał **Oskar Szczodry**, kierując piłkę pod poprzeczkę, lecz na posterunku był bramkarz Rekordu. Doskonałą sytuację miał jeszcze Myśliwiecki, ale z kilku metrów trafił w golkipera gospodarzy. Dwoił się i troił Bonin, motor napędowy akcji chełmskiej drużyny. Niestety, nie miał wsparcia w **Patryku Czułowskim**, od którego trener oczekiwał dużo lepszej gry. I kiedy wydawało się, że bramka dla Chełmianki jest tylko kwestią czasu, Rekord ze stałego fragmentu gry podwyższył wynik. Do dośrodkowanej przez doświadzonego ligowca **Tomasza Nowaka** z rzutu wolnego piłki doskoczył **Daniel Feruga** i strzałem głową pokonał Brzozowskiego. Inna sprawa, że zawodnik miejscowych był zupełnie niepilnowany. Na przerwę goście mogli schodzić jednak w lepszych

nastrojach. Po zagranie w pole karne Czułowskiego piłkę do siatki skierował **Jakub Knap**. Sędzia asystent uznał jednak, że napastnik Chełmianki w momencie podania był na spalonym. Z trybun widać było co innego. Knap wychodził zza pleców obrońców. Arbiter decyzji nie zmienił i chełmianie zeszli do szatni z dwoma bramkami straty.
W przerwie trener Złomańczuk dokonał aż trzech zmian w składzie. Po zmianie stron Chełmianka w dalszym ciągu miała optyczną przewagę, ale nie potrafiła zamienić jej na gole. Akcje gości wyglądały dobrze, ale do 30 metra. Później już brakowało podania otwierającego drogę do bramki. Chełmianie atakując ryzykowali utratę trzeciej bramki. Rekord wyprowadził kilka groźnych kontrataków i jeden z nich w 81 min. zakończył się zdobyciem gola. Na listę strzelców wpisał się **Szczepan Mucha**, który celnym strzałem wykończył dwójkową akcję **Daniela Świderskiego** i **Filipa Walusia**.
- Przegraliśmy za wysoko, nie będąc zespołem na tyle słabym, jak wskazywałby wynik – mówił po ostatnim gwizdku sędziego Tomasz Złomańczuk. – W dalszym ciągu naszą bolączką jest gra w obronie. Popełniamy proste błędy, które kończą się stratą bramek. Nie wykorzystujemy też stworzonych sytuacji. Brakuje nam dobrego napastnika.
Chełmianka porażką z Rekordem pożegnała się rozgrywkami Fortuna Puchar Polski. Przypomnijmy, zgodnie z regulaminem, chełmski klub za występ w 1/32 finału dostanie nagrodę z Polskiego Związku Piłki Nożnej w wysokości 15 tys. zł. Pogromca chełmskiego klubu, zespół Rekordu w kolejnej rundzie zagra z niezwykle atrakcyjnym rywalem, Pogonią Szczecin, trzecią drużyną PKO BP Ekstraklasy ubiegłego sezonu. (d)

Pojadą na mistrzostwa świata

Dwie zapaśniczki i jeden zapaśnik reprezentować będą Miejski Klub Sportowy Cement Gryf Chełm podczas mistrzostw świata seniorek i seniorów, jakie wkrótce zostaną rozegrane w Serbii.
Zaszczytu reprezentowania barw naszego kraju dostąpią: w kat. do 53 kg pięciokrotna medalistka mistrzostw Europy, olimpijka z Rio de Janeiro, brązowa medalistka ostatnich mistrzostw świata **Katarzyna Krawczyk**, w kat. do 57 kg **Anhelina Lysak** - młodzieżowa mistrzyni świata i wicemistrzyni Europy, a także w kat. do 87 kg mężczyźn - **Szymon Szymonowicz**, brązowy medalista młodzieżowych mistrzostw świata i tegorocznych mistrzostw Europy. Podopieczni trenerów **Dariusza Kucharskiego**, **Igora Lobasa** oraz **Andrzeja Głaba** i **Dariusza Jabłońskiego** ostatnie dni na przygotowaniach spędzą w Centralnym Ośrodku Sportu w Spale. Chełmskim reprezentantom życzymy udanych startów na serbskich matach. (kg)



Grad medali chełmskich strzelców

Aż 11 medali wywalczyli podczas mistrzostw Polski Ligi Obroń Krajowi reprezentanci Dragona Chełm.
Zawody odbyły się w ubiegłym tygodniu w Tarnowie. Nowe rekordy życiowe ustanowili: **Patrycja Pawlak** w karabinie dowolnym trzy postawy i w karabinie dowolnym leżąc, **Seweryn Jezierski** w karabinie trzy postawy i pistolecie pneumatycznym oraz **Jakub Jasielski** w karabinie trzy postawy (przy czym był to jego debiut w tej konkurencji na zawodach). Dragon w klasyfikacji klubowej zajął drugie miejsce na 47 klubów! Wraz z Chemikiem Lublin udało się chełmskiemu klubowi wywalczyć trzecie miejsce w klasyfikacji województwa.
Oto szczegółowe wyniki uzyskane przez naszych strzelców: karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 1. **Damian Siedlecki** (612,7 punktów), 3. **Seweryn Jezierski** (606,1), karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 1. **Damian Siedlecki** (612,7), 3. **Seweryn**



Jezierski (606,1), karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy - 2. **Miłosz Drozda** (593,7), 8. **Jakub Jasielski** (533,2), karabin pneumatyczny 60 strzałów, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki - 3. **Paulina Czeryna** (572,5), 5. **Patrycja Pawlak** (551,1), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, seniorzy - 1. **Seweryn Jezierski** (567 pkt., 20x), 2. **Damian Siedlecki** (560 pkt., 11x), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorzy - 1. **Miłosz Drozda** (542 pkt, 8x), 3. **Jakub Jasielski** (490 pkt, 10x), karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorki - 2. **Patrycja Pawlak** (516 pkt., 4x), 5. **Paulina Czeryna** (411 pkt., 6x), karabin dowolny 60 strzałów, juniorzy - 3. **Miłosz Drozda** (594,2), 6. **Jakub Jasielski** (579,5), karabin dowolny 60 strzałów, juniorki - 3. **Patrycja Pawlak** (593,9), 4. **Paulina Czeryna** (581,7), karabin dowolny 60 strzałów, seniorzy - 10. **Seweryn Jezierski** (599,5), 15. **Damian Siedlecki** (589,9), pistolet standard 3x20 strzałów, seniorzy - 29. **Seweryn Jezierski** (414), pistolet pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 19. **Seweryn Jezierski** (541 pkt., 9x). (kg)

KLASA A

Nieżyły z niego Kozak

Michał Kozak dokonał w niedzielę rzeczy dość niespodziewanej. Zawodnik MKS Siedliska aż pięć razy wpisał się na listę strzelców w meczu grupy południowej A klasy ze Startem Pawłów. W tej samej grupie kolejne wysokie zwycięstwo odniosły rezerwy Chełmianki, tym razem ze Zrywem w Gorzkowie, choć do przerwy to gospodarze prowadzili. Pierwsze punkty w sezonie stracił GKS Łopiennik, który zremisował w Leśniowicach z Astrą 2:2. Sporo bramek padło też w grupie północnej. Agros Suchawa dość pewnie pokonał rezerwy Bugu Hanna, Eko Różanka wywiozło trzy punkty z Rudy-Huty, a Sawena Sawin 3:2 pokonała Sinko Energy Bezek. Czwarte zwycięstwo w lidze odniósł Vitrum, który w Woli Uhruskiej gładko ograł Hutnika Dubeczno. Oto wyniki 4. kolejki:

GRUPA PÓŁNOC			
VITRUM WOLA UHRUSKA – HUTNIK DUBECZNO 3:0 (1:0)			
1:0 – Drzewicki (1), 2:0 – Marczuk (65), 3:0 – Brzuchala (70).			
HUTNIK RUDA-HUTA – EKO RÓŻANKA 2:3 (1:2)			
1:0 – Łobko (20 samobójcza), 1:1 – K. Mikulski (41 karny), 1:2 – Sołoduszkiewicz (43), 1:3 – Lejko (75), 2:3 – Skóra (83).			
AGROS SUCHAWA – BUG II HANNA 5:3 (3:1)			
1:0 – Boczułiński (2), 2:0 – Boczułiński (21), 3:0 – Boczułiński (27), 3:1 – J. Jaworski (42), 3:2 – K. Stolarczuk (55), 4:2 – Mocior (62), 5:2 – Boczułiński (88), 5:3 – Jańczuk (90).			
SAWENA SAWIN – SINKO ENERGY BEZEK 3:2 (2:0)			
1:0 – Piech (5), 2:0 – Czmielowski (15), 2:1 – Marcinkowski (53), 3:1 – Piech (67 karny), 3:2 – Małocha (80).			
TABELA			
1. Vitrum	4	12	20-3
2. Różanka	4	10	16-4
3. Agros	4	7	13-12
4. Bug II	4	6	12-16
5. Hutnik D.	4	5	6-7
6. Hutnik RH	4	3	9-13
7. Sawena	4	3	8-14
8. Bezek	4	0	5-20

GRUPA POŁUDNIE			
ZRYW GORZKÓW – CHEŁMIANKA II CHEŁM 1:7 (1:0)			
1:0 – Mikula (45 karny), 1:1 – Perdun (50), 1:2 – Konojacki (70), 1:3 – Konojacki (73), 1:4 – Perdun (75), 1:5 – Perdun (78), 1:6 – Bereda (80 samobójcza), 1:7 – Szczodry (90).			
MKS SIEDLIKA – START PAWŁÓW 5:2 (2:1)			
1:0 – Kozak (16), 1:1 – Klempka (19 wolny), 2:1 – Kozak (32), 3:3 – Kosidho (59), 3:2 – Kozak (62), 4:2 – Kozak (73), 5:2 – Kozak (80).			
ASTRA LEŚNIEWICE – GKS ŁOPIENNIK 2:2 (0:0)			
1:0 – Brzezowski (50), 1:1 – Kamil Sawa (55 karny), 2:1 – J. Sawa (76), 2:2 – Kamil Sawa (85 karny).			
PŁAWANICE KAMIEN – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 9:0 (6:0)			
1:0 – Soroka (12), 2:0 – Dudzic (20), 3:0 – Dudzic (25), 4:0 – Soroka (35), 5:0 – Leśnicki (39), 6:0 – Wyrwa (43), 7:0 – Szałaj (75), 8:0 – Petruk (80), 9:0 – Szajna (88).			
TABELA			
1. Chełmianka II	4	12	23-6
2. Łopiennik	4	10	27-7
3. Siedliska	4	10	16-7
4. Astra	4	8	14-7
5. Pławanice	4	3	18-21
6. Start	4	3	8-22
7. Zryw	4	0	4-21
8. Wojsławia	4	0	4-23
(kg)			

Dobra gra, fatalna skuteczność

ChKS CHEŁMIANKA – CRACOVIA II 1:3 (1:0)

1:0 – **Bobrow** (36), 1:1 – **Stróżyk** (50), 1:2 – **Stróżyk** (71), 1:3 – **Budziński** (90).

ChKS: Brzozowski – Wiatrak, Bobrow, Piekarski, Janiszek (90 Perdun), Panas, Stępień, Bednara (79 Myśliwiecki), Czuliowski, Knap (83 Szczodry), Wójcik (83 Konojacki).

Kolejny mecz Chełmianki, w którym mimo dobrej gry, zespół **Tomasza Złomańczuka** nie zdobył ani jednego punktu. Nieskuteczność, marnowanie stuprocentowych okazji i proste błędy w defensywie to główne powody dotychczasowych porażek w lidze trzecioligowca z Chełma. Mecz z Cracovią II do złudzenia przypominał niedawne starcie Chełmianki z Orłętami Radzyń Podlaski, z tymże w ubiegłą sobotę to gospodarze jako pierwsi strzelili gola.

Chełmianka rozpoczęła starcie z liderem bez **Michała Budzyńskiego** i **Grzegorza Bonina** w wyjściowej jedenastce. Obaj odczuwali jeszcze skutki pucharowego boju z Rekordem. W pierwszych pięciu minutach rezerwy Cracovii stworzyły dwie bardzo dobre okazje, ale na szczęście dla gospodarzy obu nie wykorzystały. – W zasadzie były to jedyne groźne sytuacje przeciwnika w pierwszej połowie – mówi Tomasz Zło-

mańczuk, trener Chełmianki.

Na więcej Chełmianka rywalowi już nie pozwoliła. Była dobrze zorganizowana w grze obronnej, a z każdą minutą coraz groźniejsza w ofensywie. Pierwszą okazję do zdobycia gola miał **Jakub Bednara**, jednak jego uderzenie zostało zablokowane. W 36 min. gospodarze wykonywali rzut różny. Po dośrodkowaniu i w zamieszaniu podbramkowym **Volodymyr Bobrow** był tam, gdzie powinien, i strzałem z bliska dał prowadzenie swojej drużynie. Przed zejściem do szatni na przerwę, Chełmianka miała stuprocentową okazję do podwyższenia wyniku. Po szybkiej kontrze w świetnej sytuacji znalazł się **Krystian Wójcik**. - Dostał podanie od **Jakuba Knapa** i miał przed sobą tylko bramkarza. Mógł dośkonnie zrobić wszystko. Strzelił tak, że bramkarz bez problemów obronił. Szkoda tej sytuacji, bo gdybyśmy zdobyli drugiego gola i z taką przewagą zeszli do szatni, myślę, że w drugiej połowie Cracovia II nie wyrządziłaby nam wielkiej krzywdy. Cofnęlibyśmy się całym zespołem i szukali okazji do kontry – opowiada trener Złomańczuk.

Druga połowa dla Chełmianki rozpoczęła się bardzo pechowo. **Kacper Wiatrak** w polu karnym chciał wybić piłkę na aut,

kopnął futbolówkę, ta odbiła się od nóg **Sebastiana Stróżyka** i wpadła do bramki obok zaskoczonego Brzozowskiego. Strata bramki nie podłamała gospodarzy. Kilka minut później znów przed wielką szansą stanął Wójcik. – Krystian znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i powinien ją wykorzystać. Na treningach takie okazje zamienia na gole. Tym razem ponownie strzelił prosto w bramkarza. A szkoda, bo naprawdę rozgrywaliśmy dobre spotkanie, Wójcik również grał nieźle, tylko nieskutecznie. Gdyby poszukał innego rozwiązania, strzału po ziemi lub pod poprzeczkę, pewnie zdobyłby bramkę – podkreśla T. Złomańczuk.

W 71 min. to goście wyszli na prowadzenie. Stróżyk uderzył z rzutu wolnego, Brzozowski sparował piłkę na słupek, a ta po odbiciu się wturlała się do siatki. – Ta bramka wybiła nas z rytmu, nie ukrywam, że uszło z nas powietrze – mówi szkoleniowiec Chełmianki. – Poszliśmy do przodu, ale Cracovia II to poukładany zespół, z mocnym środkiem pola, czyli **Marcinem Budzińskim** i **Radosławem Kanachem**, zawodnikami, którzy z pewnością znaleźliby miejsce w wielu klubach I ligi. W samej końcówce rywal wyprowadził kontratak i ustalił wynik meczu. Po

ostatnim gwizdku niedosyt był duży, bo z przebiegu gry nie zasłużyliśmy na porażkę. Sądzę, że remis byłby sprawiedliwy, a przy lepszej dyspozycji strzeleckiej Krystiana Wójcika, ten mecz mogliśmy rozstrzygnąć na swoją korzyść – zaznacza trener Złomańczuk.

Chełmianka w sześciu kolejkach zdobyła zaledwie 4 pkt. Taki dorobek nie satysfakcjonuje ani trenera, ani zawodników, ani też klubowych działaczy. Tomasz Złomańczuk podkreśla jednak, że w dotychczasowych spotkaniach jego podopieczni zmierzyl się z aż pięcioma drużynami, które obecnie znajdują się w pierwszej szóstce tabeli. – Budowaliśmy zespół dość późno i wiedzieliśmy, że to będzie dla nas ciężki sezon. Przed nami jednak trzy spotkania z rywalami z dolnych rejonów tabeli, które mają podobne problemy, co my, i bardzo liczę na to, że w tych pojedynkach zdobędziemy punkty. Musimy wygrać najbliższy mecz u siebie z Wiązownicą, choć wiemy, że to groźny przeciwnik, z którym nie poradziła sobie Cracovia II i to u siebie. Liczę, że do składu na to spotkanie wróci Grzesiek Bonin. Naszym celem będzie zwycięstwo – dodaje szkoleniowiec Chełmianki. Spotkanie z KS Wiązownica odbędzie się w sobotę 10 września o godz. 16.00. **(d)**

Bug przegrał, trener zrezygnował

BUG HANNA – HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI 0:6 (0:4)

0:1 – **Chmielewski** (22), 0:2 – **samobójcza** (24), 0:3 – **Goździołko** (31), 0:4 – **Konaszewski** (39), 0:5 – **Chmielewski** (69 karny), 0:6 – **Grochowski** (84).

BUG: Haponiuk – Leśniak, Żakowski, Masztaleruk, Naumiuk, A. Jaworski, Giś (46 Pietrusik), Siemianchuk (70 Babkiewicz), Fornal, Fabrika (60 Włęczaszek), Sawicki (70 J. Jaworski).

Beniaminek z Hanny w dalszym ciągu jest bez punktu i bez gola. W pojedynku z wyżej notowanym Huraganem Międzyrzec Podlaski podopieczni **Pawła Oponowicza** byli bez szans. Po ostatnim gwizdku sędziego szkoleniowiec Bugu poinformował prezesa klubu, **Huberta Kowalika** o swojej rezygnacji z pełnienia funkcji trenera

- Coś się wypaliło, moja decyzja spowodowana jest tym, że zespół potrzebuje czegoś nowego, musi dostać porządnego „kopa”, bo nie wszystko jest stracone – mówi P. Oponowicz. – Porozmawiałem dłużej z prezesem, poinformowałem go, że zdecydowałem odejść z klubu i tej decyzji nie zmienię. Prezes w pełni mnie rozumiał, odchodzę z Bugu w dobrych relacjach z władzami, zawodnikami i działaczami.

Szkoleniowiec w social mediach zamieścił taki oto wpis: „Dziękuję za wspólne ponad dwa lata. Praca w Bugu z tak świetnym prezesem i świetnymi zawodnikami to była dla mnie ogromna przyjemność. Życzę powodzenia w dalszej części sezonu”.

Paweł Oponowicz pracował w Bugu od początku sezonu 2020/2021. Największym sukcesem był awans do czwartej ligi. Niestety, prowadzony przez niego zespół, jak na razie nie jest w stanie rywalizować jak równy z równym z czwartoligowymi rywalami. Drużyna Bugu w czwartym meczu doznała już czwartej porażki. Ma aż 18 straconych bramek. Do tej pory nie strzeliła ani jednego gola.

Sam mecz z Huraganem był jednostronnym widowiskiem. – Końcowy rezultat w pełni odzwierciedla to, co działo się na boisku – twierdzi P. Oponowicz. – Przeciwnik był co najmniej o klasę lepszy, wygrał w pełni zasłużenie.

Trener gości, **Damian Panek**, były szkoleniowiec Orłąt Radzyń Podlaski, podkreślił, że jego drużyna od pierwszej od ostatniej minuty wyraźnie górowała nad gospodarzami. – Zagraliśmy dobry mecz, po słabym spotkaniu z Opolaninem u siebie. Tu nie ma za bardzo co opisywać, bo pojedynek był do jednej bramki. Mam nadzieję, że w kolejnych meczach z naszymi rywalami drużyna Bugu będzie o wiele groźniejsza – dodał szkoleniowiec Huraganu.

Zawodników z Hanny czeka kolejne trudne wyzwanie. W najbliższej kolejce beniaminek zagra w Lubartowie z Lewartem. Czy do tego czasu prezes Hubert Kowalik zatrudni nowego szkoleniowca? Do czasu objęcia Bugu przez nowego trenera, właśnie prezes, który posiada uprawnienia trenerskie, będzie prowadził zajęcia z zespołem seniorów. **(d)**

Młodziczki z Chełma najlepsze



Drużyna młodzierek Cementu Gryf Chełm zwyciężyła w klasyfikacji klubowej mistrzostw zrzeszenia LZS w zapasach kobiet. Zawody odbyły się w ostatni weekend w Pelplinie. Zapasniczki Cementu Gryf Chełm wywalczyli trzy medale: srebro

w kat. 46 kg wywalczyła Roksana Sawicka, a brąz zdobyły: Nikola Silnikiewicz w kat. 42 kg i Patrycja Cieloch w kat. 50 kg. Klasyfikacja klubowa turnieju przedstawia się następująco: 1. Cement Gryf Chełm, 2. Znicz Chęciny, 3. Husaria Kozielice. **(kg)**

Pewne zwycięstwo Startu

START KRASNYSTAW – POM ISKRA PIOTROWICE 3:0 (1:0)

1:0 – **Czarnecki** (43), 2:0 – **Welman** (47), 3:0 – **Skiba** (81).

START: Janiak – Piwko (60 Aliba Lando), Kożuchowski, Saj, Czarnecki, Denkiewicz, Welman (73 Lenard), Florek, Ciechan (85 Knap), D. Soldecki, Skiba (82 J. Soldecki).

Po remisowym spotkaniu z Gromem Różaniec, w którym to podopieczni **Marka Kwietnia** spisali się poniżej oczekiwań, w kolejnym ligowym starciu z POM Iskra Piotrowice piłkarze z Krasnegostawu nie pozostawili rywalowi żadnych złudzeń, kto jest lepszy.

Sobotni mecz był bez historii. Start od pierwszej do ostatniej minuty kontrolował jego przebieg. – POM przyjechał do Krasnegostawu z nadzieją, że wywalczy jeden punkt, albo wyprowadzi jakąś kontrę, strzeli gola, później zamuruje bramkę i będzie grał na wynik. Widać to było po poczynaniach przeciwnika, który nie chciał grać w piłkę,

Pierwsze koty za płoty

Przygotowujący się do rywalizacji w II lidzie siatkówki mężczyzn ChKS Arka Chełm, rozegrał dwa pierwsze sparingi. Niestety oba przegrał.

W ostatni weekend siatkarze Arki wzięli udział w turnieju piłki siatkowej o puchar prezesa Mostostalu Siedlce **Tomasza Hapunowicza**. Spotkania, jakie rozegrali, były zarazem pierwszymi oficjalnymi sparingami przed rozpoczynającym się 1 października kolejnym sezonem II ligi siatkówki mężczyzn. W pierwszym meczu w Siedlcach zawodnicy Arki mierzyli się z pierwszoligową KS Lechią Tomaszów Mazowiecki. Na parkiet wyszli w następującym składzie: **Grzegorz Jacznik** (rozgrywający), **Jan Lesiuk** i **Łukasz Łapszyński** (przyjmujący), **Mariusz Marcyniak** i **Mateusz Kowalski** (środkowi), **Patryk Szwadzdki** (atakujący) i **Rafał Cabaj** (libero). Walczyli dzielnie, ale ostatecznie przegrali 0:3. W meczu o trze-

cie miejsca naprzeciwko Arki stanął kolejny pierwszoligowiec – BAS Białystok, z którym zespół z Chełma przegrał w minionym sezonie walkę o awans. I tym razem rywal okazał się za silny dla naszego II-ligowca, Arka przegrała 1:3.

- Pierwsze koty za płoty, turniej zakończony, testowaliśmy różne ustawienia schodząc z obciążeń treningowych – ocenia **Gabriel Wlaz**, prezes ChKS Arka Chełm. Warto zauważyć, że ostatni rywale Arki wkrótce rozpoczynają grę w swojej lidze, a chełmscy siatkarze pierwszy mecz sezonu 2022/23 rozegrają dopiero 1 października. W Chełmie podejimą AZS UWM Olsztyn. - Widać było różnicę w świeżości, ale materiały szkoleniowe będą procentowały w przyszłości. Już w czwartek ruszamy na kolejny turniej w obsadzie pierwszoligowej do Tomaszowa Mazowieckiego – dodaje Wlaz. **(kg)**

Brawo, Sparta!

GRANIT BYCHAWA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:3 (0:2)

0:1 - **Świeca** (27), 0:2 – **Orysz** (33), 0:3 – **Jasiński** (88) **SPARTA:** Belka – Orysz, Borcon, Kurzyna, Rutkowski, Kucybała, Bujak (62 Starok), Piatrenka (86 Guz), Świeca (52 Jasiński), Suduł (75 Wójcik), Oleksiejuk (60 Martyn).

Miłą niespodziankę swoim kibicom sprawili podopieczni **Bartosza Bodysa**. W Bychawie ograli solidny zespół Granitu.

– Wygraliśmy zasłużenie, byliśmy lepsi. Pierwszy gol to akcja **Suduła**, dośrodkowanie **Bujaka** i strzał **Świecy**. Druga bramka padła również po wrzutce, nasz zawodnik i obrońca minął się z piłką, dopadł do niej **Orysz** i wpakował do siatki. Trzecie trafienie autorstwa **Jasińskiego** to akcja **Martyna**, strzał **Piatrenki**, po którym bramkarz odbił piłkę, dopadł do niej Przemek i zamknął mecz. Mogliśmy zdobyć jeszcze dwa gole, świetnych okazji nie wykorzystali Starok i Jasiński – powiedział po spotkaniu szkoleniowiec Sparty. **(d)**

III LIGA

Wyniki 6. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – CRACOVIA II 1:3 (Bobrow 36 – Stróżyk 50, 71, Budziński 90), **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – PODHALE NOWY TARG 1:1** (Pawlik 75 – Mazurek 9), **PODLASIE BIAŁA PODLASKA – CZARNI POŁANIEC 2:2** (Chyła 18, Pigiel 70 karny – Łąk 73, Bawor 90), **LUBLINIANKA – WIECZYSTA KRAKÓW 0:2** (Majewski 48, Hebel 84), **KS WIĄZOWNICA – UNIA TARNÓW 1:2** (Musik 76 – Rojkowicz 55, Kapuściński samobójcza 82), **ŁKS ŁAGÓW – WISŁA SANDOMIERZ 2:2** (Hirota 77, Waniek 81 – Kuzior 25, Solodovnicov 47), **ORŁĘTA RADZYŃ PODLASKI – KORONA II KIELCE 0:1** (Mucha 79), **SOKÓŁ SIENIAWA – AVIA ŚWIDNIK 0:4** (Zając 40, Maluga 54, Kursa 65, Białek 85), mecz **STAŁ STALOWA WOLA – WISŁOKA DĘBICA** zakończył się po zamknięciu tego wydania Nowego Tygodnia.

	TABELA			
1. Cracovia II	6	16	19-5	
2. Avia	6	11	8-2	
3. Wieczysta	6	11	11-6	
4. Stal SW	5	10	10-5	
5. Orłęta	6	10	13-10	
6. Podlasie	6	10	8-6	
7. Sokół	6	10	8-11	
8. ŁKS Łagów	6	9	10-5	
9. Korona II	6	9	6-5	
10. Podhale	6	8	7-7	
11. KSZO 1929	6	8	7-7	
12. Lublinianka	6	6	5-11	
13. Unia	6	6	5-13	
14. Wisłoka	5	5	7-9	
15. Wiązownica	6	4	8-11	
16. CHEŁMIANKA	6	4	7-12	
17. Czarni	6	4	6-12	
18. Wisła	6	4	4-12	

IV LIGA

GRUPA I – PÓŁNOC

Wyniki 4. kolejki: BUG HANNA – HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI 0:6, Świdniczanka Świdnik Mały – Górnik Łęczna 2:0, Orłęta Łuków – Motor II Lublin 1:3, Opolanin Opole Lubelskie – Lewart Lubartów 1:2, Powiślak Końskowola – Stal Poniatowa 3:1.

	TABELA			
1. Świdniczanka	4	12	10-0	
2. Stal P.	4	9	9-3	
3. Huragan	4	7	9-4	
4. Lewart	4	7	4-5	
5. Powiślak	4	6	9-5	
6. Orłęta	4	6	11-8	
7. Opolanin	4	6	9-9	
8. Motor II	4	6	5-7	
9. Górnik II	4	0	2-9	
10. BUG	4	0	0-18	

GRUPA II – POŁUDNIE

Wyniki 4. kolejki: START KRASNYSTAW – POM ISKRA PIOTROWICE 3:0, GRANIT BYCHAWA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:3, Kryształ Wербkowice – Stal Kraśnik 1:6, Tomaszovia Tomaszów Lubelski – Gryf Gmina Zamość 0:0, Grom Różaniec – Błękitni Obsza 3:2.

	TABELA			
1. Stal K.	4	12	17-2	
2. START	4	10	13-4	
3. SPARTA	4	7	8-5	
4. Tomaszovia	4	7	7-5	
5. Gryf	4	7	3-1	
6. Granit	4	6	4-6	
7. Grom	4	5	6-9	
8. POM Iskra	4	3	3-7	
9. Błękitni	4	0	2-13	
10. Kryształ	4	0	1-13	

Szlagier w Krasnymstawie

Znamy pary trzeciej rundy okręgowego Pucharu Polski w piłce nożnej. Na polu boju pozostało osiem zespołów. Do rywalizacji przystąpią kluby czwartej i trzeciej ligi.

W siedzibie chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej odbyło się losowanie par piłkarskiego Pucharu Polski. Bez wątplenia szlagierem trzeciej rundy będzie starcie czołowej drużyny grupy drugiej czwartej ligi Startu Krasnystaw z trzecioligową Chełmianką Chełm. W innych spotkaniach ciekawie powinno być też w Rozdźzałowie, gdzie spadkowicz z IV ligi Kłos Gmina Chełm zmierzy się z beniaminkiem tej klasy rozgrywkowej Bugiem Hanna. Ponadto Granica podejmie czwartoligową Spartę Rejowiec Fabryczny, a jedyny przedstawiciel klasy „A” w pucharowej batalii, Vitrum Wola Uhruska, zmierzy się z beniaminkiem ligi okręgowej, Victorią Żmudź. **(d)**

V LIGA.

Samodzielnny lider z Wierzbicy

W chełmskiej lidze okręgowej Ogniwo Wierzbica zostało samodzielnym liderem. Podopieczni Krzysztofa Bodzia-ka pewnie pokonali u siebie niezwykciężoną dotąd Unię Białopole. Ciekawy mecz kibice obejrzeni w Dorohu-sku, gdzie miejscowa Granica skuteczną grą w drugiej połowie pokonała Frassati. Blisko trzech punktów we Włodawie był Kłos Gmina Chełm, ale w bramce gospodarzy dosłownie „fruał” 41-letni Daniel Polak. Ważne

Nadrobili zaległości

RUCH IZBICA – GRANICA DOROHUSK 1:0 (1:0)
1:0 – **Śliwa** (35).
RUCH: Sasim – Bożko (60 D. Jaremek, Blonka, Kaszak, Czochrowski, Binek (46 G. Lewandowski), Śliwa (86 Frącek), Babiarcz (50 P. Lewandow-ski), B. Jaremek (56 Pawlak), Gałka, Zaprawa (52 Wlizio). Trener – **Roman Blonka**.

GRANICA: Kopeć - Piotrowski, Niemiec, Kociuba, Kogut, Swatek, Słom-ka, Poznański (81 Świderski), Gorzała (74 Macegoniuk), Alikowski, Gier-czak (83 Kulbicki). Trener – **Grzegorz Świderski**.

Czerwone kartki: **G. Lewandowski** (R) w 68 min. za faul i **Gałka** (R) w 90 min. za dwie żółte oraz **Kociuba** (G) w 45 min. za dwie żółte.

W minioną środę, w zaległym meczu pierwszej kolejki chełmskiej okrę-gówki, Ruch pokonał w Izbicy Granicę 1:0. - Gry, zawodnikom obu drużyn, nie ułatwiał arbiter, który swoimi decyzjami wprowadzał niepotrzebną ner-wowość na boisku – ocenia **Konrad Czebiera**, wiceprezes klubu z Dorohuska. - Dość powiedzieć, że gospodarze kończyli spotkanie w dziewięciu, bo za dwie żółte kartki z boiska wylecieli **Gabriel Lewandowski** i **Michał Gałka**, w goście w dziesięciu po czerwonej kartce dla **Kociuby**. - Lepiej weszliśmy w mecz i już od pierwszych minut posiadaliśmy optyczną prze-wagę. Brakowało tylko czystych okazji bramkowych – dodaje Czebiera.

Zwycięski, jak się okazało gol, padł w wyniku nieporozumienia między jednym z obrońców i bramkarzem Granicy. Wybita przez defensora gości futbolówka trafiła w nogi **Śliwy** i przelobowała źle ustawionego **Piotra Kop-cia**. Po zmianie stron zawodnicy Granicy starali się odrabiać straty, ale byli nieskuteczni. - Szkoda dzisiejszego meczu, myślę że nie zasłużyliśmy na porażkę – komentuje **Grzegorz Świderski**, grający trener zespołu z Dorohu-ska. - Mecz był bardzo wyrównany i przegrana po bramce, którą w zasadzie sami strzeliliśmy, bardzo boli. Ale cieszy mnie fakt, że zegraliśmy dużo le-piej niż w ostatnią sobotę. Myślę, że wyciągniemy wnioski i już w niedzielę zdobędziemy komplet punktów – dodał. **(kg)**

Szcześliwy remis Włodawianki

WŁODAWIANKA – KŁOS GMINA CHEŁM 1:1 (1:1)
0:1 – **Siatka** (13), 1:1 – **Magdysz** (38).
WŁODAWIANKA: Polak – Staszewski (68 Winiarczyk), Kawiak, Kuczyński (85 Zajul), Nielipiuk, Madejczyk (46 Gołań), Mileszczyk (70 Gaj), Węgliński (65 Jaszczuk), Czarnota, Magdysz, Jankowski. Trener – **Marek Drob**.
KŁOS: Wojtłuk – Rutkowski, Jabłoński, Flis, Wyrostek, Siatka, K. Rak, Żwirbła, Wójcicki (70 Antoniak), Mazur, Trubacz (60 J. Rak). Trener – **Ro-bert Tarnowski**.

Po ostatnim gwizdku sędziego trener gospodarzy **Marek Drob** mógł odetchnąć z ulgą. Jego podopieczni wywalczyli jeden punkt w meczu, w którym dominowali goście. – Kłos ma o wiele bardziej dojrzały zespół, zawodnicy trochę piłki zobaczyli, a moi podopieczni dopiero się uczą. Dziś na boisku było ośmiu graczy w wieku 16-17 lat. Zegraliśmy z bardzo trud-nym przeciwnikiem, wiedzieliśmy, że to nie będzie dla nas łatwy mecz, tym bardziej, że zabrakło w naszym składzie **Łukasza Bartnika**, a **Rafał Musz** ciągle leczy kontuzję. Szanujemy ten punkt, bo naprawdę zdobyliśmy go w starciu z wymagającym rywalem – powiedział po meczu Marek Drob.

Trener Kłosa, **Robert Tarnowski**, po meczu z wyniku nie był zadowo-lony. – W tym spotkaniu zasłużyliśmy na trzy punkty, byliśmy zespołem zdecydowanie lepszym. Stworzyliśmy sobie o wiele więcej sytuacji strze-leckich od gospodarzy. Cztery razy nasi zawodnicy mieli okazje sam na sam z bramkarzem Włodawianki. Muszę przyznać, że **Daniel Polak** sku-tecznymi interwencjami uratował dziś swoją drużynę. Raz też pomogła mu poprzeczka. Przeciwnik w pierwszej połowie stworzył jedną okazję pod naszą bramką i strzelił gola. Piłka spadła **Magdyshowi** pod nogi, uderzył bez zastanawiania i było 1:1. Z gry mojej drużyny jestem zadowolony, bo dominowaliśmy przez całe spotkanie i szkoda tylko, że byliśmy nieskutecz-ni – komentuje Robert Tarnowski. **(d)**

Ogniwo się nie zatrzymuje

OGNIWO WIERZBICA – UNIA BIAŁOPÓLE 3:0 (2:0)
1:0 – **Knot** (37), 2:0 – **Knot** (45), 3:0 – **K. Klimowicz** (56).
OGNIWO: Wojnowski – Pełczyński (46 M. Kłos), Sobiesiak, Duduś, Chlebiuk, Szanfisz, Knot, Bąk. E. Klimowicz (81 Siwek), K. Klimowicz (81 Gałęcki), Balcerek (60 D. Klimowicz). Trener – **Krzysztof Bodziak**.
UNIA: Martyniak – Lewkowicz, Steciuk, Domińczuk, Matejek, Zdybel (70 Haraba), Bureć, M. Cor, Tomaszewski (80 Krasnowski), Ostrowski, J. Łu-kaszewski (75 Piekaruk). Trener – **Radosław Leonowicz**.

W Wierzbicy naprzeciwko siebie stanęły dwie niepokonane jeszcze w tym sezonie drużyny – tutejsze Ogniwo oraz Unia Białopole. – Do momentu straty przez nasz pierwszej bramki mecz był dość wyrównany – mówi **Jan Ostrowski**, prezes klubu z Białopola. – Niestety potem wszystko się posy-pało, a gol do szatni nie ułatwił nam gry. Po przerwie Ogniwo kontrolowało przebieg boiskowych zdarzeń - dodaje.

Gospodarze mogli objąć prowadzenie w 33 min. **Karol Knot** uderzał groźnie z rzutu wolnego, ale **Martyniak** był na posterunku. W 35 min. na strzał z dystansu zdecydował się **Jakub Chlebiuk**, jednak zabrakło mu pre-cyzji. Podopieczni **Krzysztofa Bodzia**ka dopięli swego dwie minuty później. – Rozegraliśmy piłkę do boku, jeden z naszych obrońców wrzucił ją w pole karne, a **Karol Knot** zdecydował się na strzał z powietrza i pokonał bramka-rza Unii – relacjonuje **Damian Gałęcki**, zawodnik Ogniwa.

Tuż przed zmianą stron Knot po raz drugi wpisał się na listę strzelców. Tym razem dokonał tego po solowej akcji. Po zmianie stron gospodarze zupełnie panowali nad tym, co dzieje się na murawie. Ułatwił im to fakt, że na 3:0 podwyższyli już w 56 min. Tym razem na rajd z piłką zdecydował się **Konrad Klimowicz**. Minał trzech rywali i z bliska pokonał bramkarza gości. – Mogliśmy wygrać wyżej, lecz w 70 min. silny strzał **Patryka Bąka** golki-

try punkty zdobyła Unia Rejowiec, pokonując Brata. Zmęczony Ruch Izbica nie miał za wiele do powiedze-nia w Żmudzi. Dla Victorii było to pierwsze zwycięstwo w sezonie. W Siennicy Różanej, grający bez rezerwo-wych Znicz nie dał rady Spółdzielcy, w szeregach której musiał zagrać sam trener Mirosław Kosowski. Ciekawe zawody w Srebrzyszczu, gdzie Orzeł i Hetman podzielili się punktami. Oto wyniki i relacje spotkań 4. kolejki:

per Unii ładnie obronił – mówi Gałęcki. – Trzy punkty zostały w Wierzbicy i nie było w tym przypadku. Byliśmy lepsi, zwłaszcza w drugiej połowie – podkreśla nasz rozmówca. – Ogniwo wygrało zasłużenie – przyznał po ostatnim gwizdku Jan Ostrowski. **(kg)**

Koncert Granicy po przerwie

GRANICA DOROHUSK – FRASSATI FAJSŁAWICE 4:1 (0:0)
1:0 – **Gierczak** (53), 2:0 – **Gierczak** (67), 2:1 – **Chruściel** (79 karny), 3:1 – **Alikowski** (90), 4:1 – **Gierczak** (90+3).

GRANICA: Kopeć – Świderski (88 Piotrowski), Marek Grzywna, Słomka, Gierczak, Alikowski, P. Poznański, Swatek (46 Kulbicki), Gorzała (81 Józef-czuk), Niemiec, S. Kogut. Trener – **Grzegorz Świderski**.

FRASSATI: Hajkowski - B. Błaziak (79 Krzykała), P. Przebirowski, K. Kostka, Gęca, K. Błaziak (56 K. Przebirowski), Dunda, Chruściel, Wojcie-chowski, Korchut (56 Robak), Lipa. Trener – **Rafał Robak**.

W Dorohusku stanęły naprzeciwko siebie drużyny z podobnym bilansem i potencjałem. I Granica, i Frassati w trzech pierwszych kolejkach po dwa razy przegrały i raz wygrały. Gospodarze mieli jednak w kościach śródowny, zaległy mecz z Ruchem Izbica, i to na początku meczu było widać. Lepiej spotkanie zaczęli podopieczni **Rafała Robaka**, którzy kilka razy zagrozili bramce bronionej przez **Piotra Kopcia**. – Oddali kilka strzałów, które mo-gły otworzyć wynik i dłużej utrzymywali się przy piłce – przyznaje **Konrad Czebiera**, wiceprezes klubu Granica Dorohusk. – My w tym fragmencie gry byliśmy za bardzo statyczni i zbyt szybko pozbywaliśmy się piłki, narażając się na kontrataki – dodaje.

Bramki dla Frassati przed przerwą mogli zdobyć **Piotr Chruściel**, czy **Bartosz Lipa**. Podopieczni **Grzegorza Świderskiego** odpowiedzieli raz, ale mocno – w słupek trafił **Paweł Alikowski**. Przerwa podziiałała na go-spodarzy otęrażwiająco. Szybko przejęli oni inicjatywę, zaraz po zmia-nie stron dwóch dobrych sytuacji strzeleckich nie wykorzystał **Damian Kulbicki**, który zmienił **Dominika Swatka**. W 53 min. Granica wyszła na upragnione prowadzenie. Piękną asystą popisał się grający prezes klubu **Arkadiusz Słomka**, a **Patryk Gierczak** dopełnił formalności. W 67 min. zrobiło się 2:0 i wydawało się, że jest po meczu. W zamieszaniu pod bramką Frassati, piłka trafiła do Gierczaka, który strzałem z półobrotu pokonał **Hajkowskiego**. Dwubramkowe prowadzenie nieco uspiło gospo-darzy, którzy za bardzo się cofnęli czekając na to, co zrobi rywał. A Fras-sati nie mając nic do stracenia zaatakowało i w 79 min. wywalczyło rzut karny. Na bramkę kontaktową pewnie zamienił go Chruściel. Podopieczni **Rafała Robaka** jeszcze śmielej ruszyli do przodu wciąż walcząc o choćby remis w tym spotkaniu. Jak to jednak często bywa w takich sytuacjach w końcówce nadziali się na kontrę, którą na trzecią bramkę dla gosпода-rzy zamienił **Alikowski** (piłkę dogrywał mu Gierczak). Mało tego już w do-liczonym czasie gry podłamanych gości dobił najlepszy chyba na boisku Gierczak, strzałem z dystansu. - Druga połowa była w naszym wykonaniu zdecydowanie lepsza, choć przy stanie 2:1 pojawiła się niepotrzebnie ner-wowość i gra się zaostrzyła. Dobrze, że w końcówce przypieczętowaliśmy zwycięstwo – podsumowuje Czebiera. **(kg)**

Victoria w końcu zapunktowała!

VICTORIA ŻMUDŹ – RUCH IZBICA 4:1 (1:0)
1:0 – **Iwat** (5), 2:0 – **Lecki** (57 karny), 3:0 – **Stańczykowski** (77), 4:0 – **Cymborski** (87), 4:1 – **Śliwa** (89).

VICTORIA: Romanowski - Pieczykolan, Kosowski, Persona, Niedzielski, Stańczykowski, Czajka (80 Cymborski), Cur (46 Kusy), Łubkowski, Iwat (62 D. Urbański), Lecki (75 Toporowski). Trener – **Piotr Moliński**.

RUCH: Pomianowski – D. Jaremek, Blonka, Frącek (17 Kaszak), Czo-chrowski, Śliwa, Babiarcz (55 Binek), G. Lewandowski, B. Jaremek (68 Boż-ko), Pawlak (46 Zaprawa), Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

Victoria w końcu zdobyła pierwsze punkty w sezonie. Podopieczni **Piotra Molińskiego** mieli nieco ułatwione zadanie, bo Ruch grał rozgry-wał już piąty mecz w ciągu dwóch tygodni i u zawodników gości było widać zmęczenie. Złwłaszcza w drugiej połowie. – Dawno nie mieliśmy takiego maratonu – mówi trener **Roman Blonka**. – W dodatku poje-chaliśmy do Żmudzi okrojoną kadrą. Było nas tylko piętnastu, co nam się do tej pory nie zdarzało. Mamy jednak wyrównany skład i to akurat nas nie usprawiedliwia. Zegraliśmy słabszy mecz, gratuluję rywalowi zasłużonego zwycięstwa – dodaje szkoleniowiec Ruchu.

Victoria zaczęła bardzo dobrze, bo już w 5 min. zdobyła prowadzenie. Gospodarze przeważali, ale worek z bramkami rozwiązał się dopiero w dru-giej połowie. W 46 min. po faulu na **Adrianie Czajce** w polu karnym sędzia wskazał na jedenasty metr. Karnego nie wykorzystał **Wojciech Stańczy-kowski**. Kilkanaście minut później arbiter znów podyktował jedenastkę, tym razem po faulu na **Piotrze Leckim**. Do piłki podszedł sam poszkodowany i podwyższył wynik. Kolejną bramkę Victoria strzeliła po dośrodkowaniu z rzutu różnego. Do siatki trafił Stańczykowski, który zrehabilitował się za niewykorzystany rzut karny. Czwarta bramka autorstwa **Cymborskiego** padła po zagranii od **Toporowskiego**. Ruch z kolei odpowiedział w samej końcówce celnym strzałem z dystansu **Śliwy**. – Widać było, że rywał ma w nogach ostatnie mecze, bo po zmianie stron całkowicie opadł z sił. Nie-mniej jednak zegraliśmy dobre spotkanie i jesteśmy zadowoleni z gry oraz trzech punktów. Dobre słowo należy się też arbitrowi, który dawał dużo grać – skomentował spotkanie trener gospodarzy Piotr Moliński. **(d)**

Ciekawie w Srebrzyszczu

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:2 (0:1)
0:1 – **Koprucha** (21 wolny), 1:1 - **S. Tatysiak** (50 wolny), 2:1 – **S. Taty-siak** (65), 2:2 – **Rycaerz** (80).

ORZEŁ: Kuryś – Bazela, Rzeszut, Sz. Tatysiak (80 Celegrat), M. Olender, Czapla, Bala, A. Olender, Horbatenko (46 Adamiec), S. Tatysiak (89 Betiuk).

	TABELA			
1. Ogniwo Wierzbica	4	12	4-0-0	27-4
2. Kłos Gmina Chełm	4	10	3-1-0	10-2
3. Unia Białopole	4	9	3-0-1	18-6
4. Ruch Izbica	4	9	3-0-1	10-4
5. Unia Rejowiec	4	9	3-0-1	13-8
6. Spółdzielnca Siedliszczce	4	6	2-0-2	3-7
7. Granica Dorohusk	4	6	2-0-2	6-3
8. Hetman Żółkiewka	4	4	1-1-2	15-11
9. Włodawianka Włodawa	3	4	1-1-1	9-8
10. Brat Siennica Nadolna	3	3	1-0-2	3-7
11. Victoria Żmudź	4	3	1-0-3	7-18
12. Frassati Fajslawice	4	3	1-0-3	4-9
13. Orzeł Srebrzyszcz	4	1	0-1-3	4-19
14. Znicz Siennica Różana	4	0	0-0-4	4-27

Trener – **Dominik Drewiecki**.

HETMAN: Ścibak – Widz, Wikira, Więckowski, Banaszak, Koprucha, Pu-chala, Gieleta, Szymonek, Rycaerz, K. Prus (67 Amerla). Trener – **Damian Koprucha**.

Po trzech porażkach z rzędu Orzeł był bliski zainkasowania trzech punktów w starciu z Hetmanem. Co prawda to goście pierwsi wyszli na prowadzenie, w 21 min. pięknym strzałem z rzutu wolnego z ok. 20 m popisał się grający trener **Damian Koprucha**, ale po przerwie jego wyczyn powtórzył weteran chełmskich boisk 48-letni **Sławomir Tatysiak**. Gdy w 65 min. S. Tatysiak wyprowadził podopiecznych **Dominika Drewieckiego** na prowadzenie (piękną asystą popisał się Bala), wydawało się, że trzy punkty zostaną w Srebrzyszczu. – Graliśmy do końca i w 80 min. **Michał Rycaerz** zdecydował się na strzał z ostrego kąta z ok. 16 m i piłka wylądowała tuż pod poprzeczką bramki gospodarzy – opowiada **Andrzej Koprucha**, kierow-nik drużyny Hetman Żółkiewka. – To były dość ciekawe zawody, i gosпода-rze mili okazje strzeleckie i my, np. Damian Koprucha raz trafił z wolnego w słupek i raz w poprzeczkę. Z drugiej strony nasz bramkarz kilka razy ratował nas w nieciekawych sytuacjach, dlatego uważam, że remis jest wy-nikiem sprawiedliwym – dodaje. **(kg)**

Skromna wygrana Spółdzielcy

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 0:1 (0:0)
0:1 – **Chaturvedi** (48).
ZNICZ: Bednarczyk – Bryda, Tywoniuk, Pieczonka, Olszyna, C. Hawryluk, P. Mazurek, P. Hawryluk, Damian Dobosz, Kamiński, Dawid Dobosz. Tre-ner – **Mirosław Basiński**.

SPÓŁDZIELCA: Zagraba – Pawlak, Damian Orłowski, P. Jędruszak, Mróz, Wawruszak, Osoba (46 Kosowski, 78 Mazurek), Dziwulski, Chatur-vedi (87 Oleksiejuk), Kańczugowski (70 Pollszuk), Głowacki (84 Oszwa). Trener – **Mirosław Kosowski**.

Działacze, zawodnicy i kibice Znicza liczyli na pierwsze punkty w se-zonie. Niestety dla nich, to goście od początku śmielej atakowali. Już w 9 min. mogło być 0:1, ale po ciekawym dośrodkowaniu **Aayushmaana Chaturvediego**, **Andrzej Głowacki** znalazł się sam przed **Alanem Bednar-czykiem**, już złożył się do strzału, ale sędzia dopatrzył się spalonego. Mi-nutę później Znicz odpowiedział strzałem **Piotra Mazurka**, ale minimalnie niecelnym. Między 11, a 30 minutą goście stworzyli kilka kolejnych okazji strzeleckich. Najpierw precyzji zabrakło Głowackiemu, potem **Mikołajowi Kańczugowskiemu**, potem znów niecelnie, tym razem z rzutu wolnego uderzał Głowacki, a w 30 min. soczystym strzałem z 25 m popisał się Chaturvedi, lecz futbolówka minimalnie przeleciała nad poprzeczką. W 36 min. na strzał z ok. 10 m zdecydował się **Kewin Mróz**, jednak Bednarczyk był na posterunku.

Najlepszej okazji strzeleckiej dla gości nie wykorzystał Kańczugowski, który w 40 min. przegrał rywalizację „sam na sam” z bramkarzem Zni-cza. Tuż przed przerwą kontuzji nabawił się **Damian Osoba**, a zastąpił go grający trener Spółdzielcy **Mirosław Kosowski**. Po zmianie stron goście wciąż przeważali i w końcu udokumentowali za bramką. W 48 min. fut-bolówka trafiła do niepilnowanego Chaturvediego, a ten silnym strzałem nie dał szans Bednarczykowi, kto wie, czy nie najlepszemu zawodnikowi Znicza w tym meczu. Gospodarze próbowali odrabiać straty, a największe zagrożenie pod bramką Spółdzielcy stwarzali po rzutach wolnych. Rośli obrońcy gości wybijali jednak dośrodkowania w boczne strefy boiska, a jak już futbolówka nad nimi przelatywała, na posterunku był doświad-czony **Rafał Zagraba**. W 68 min. powinno być 0:2, lecz w zamieszaniu podbramkowych zawodnicy Znicza w ostatniej chwili zatrzymali Głowa-ckiego. W końcówce groźnie z rzutu wolnego strzelał **Dziwulski**, lecz wynik się już nie zmienił. Trzy punkty pojechały do Siedliszcza. Warto dodać, że gospodarze przystąpili do spotkania bez choćby jednego za-wodnika na ławce rezerwowych. **(kg)**

Mecz walki dla Unii

UNIA REJOWIEC – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 2:0 (1:0)
1:0 – **Kwiatosz** (39), 2:0 – **Kwiatosz** (90+2).

UNIA: Pastuszak – Kloc, T. Rossa, Karauda, Paśnik, Huk, Górny, R. Ros-sa (74 J. Czerwiński), Kwiatosz, A. Czerwiński (90 Nowaczek), D. Sasiadek (75 Szajduk). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

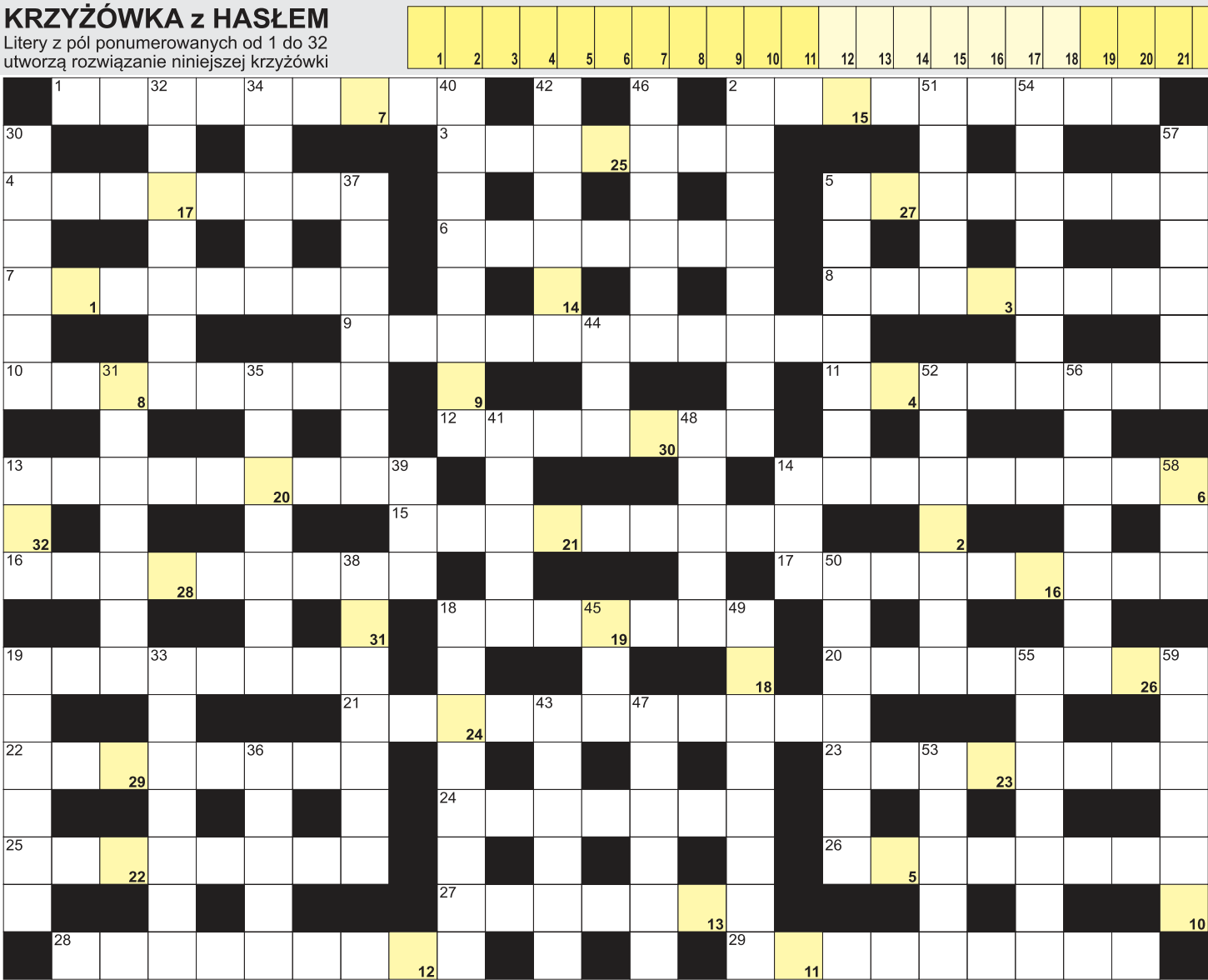
BRAT: Jopek – Kniażuk, Arkadiusz Kister, Chwaszcz (46 Wędzina), M. Kowalczyk (70 Adam Urbański), K. Kowalczyk, Płatek (72 K. Kowalczyk), Arnold Kister, D. Urbański, Niedrowski (81 Wójcik), Dubaj. Trener – **An-drzej Ignaciuk**.

W Rejowcu kibice nie obejrzeni zbyt spektakularnego spotkania. Więcej było walki w środku boiska, gry taktycznej, czy przepychanek. – Sytuacji podbramkowych było jak na lekarstwo – przyznał po ostatnim gwizdku **An-drzej Ignaciuk**, trener Brata. – To był mecz z cyklu tych, kto pierwszy strzelił gola ten wygra. I Unia tak zrobiła – dodał.

Kluczowa sytuacja miała miejsce w 39 min. Na strzał z dystansu zdecy-dował się **Roman Rossa**. **Kamil Jopek** piłkę zatrzymał, ale ta odbiła się i wpadła wprost pod nogi niepilnowanego **Kornela Kwiatosza**, który dopeł-nił formalności. Goście powinni wyrównać w 89 min. Futbolówkę w polu karnym gospodarzy otrzymał niepilnowany **Krystian Kowalczyk**, ale z 5 m spudłował. Sytuacja ta zemściła się w doliczonym czasie gry. Po składnej akcji między **Pawłem Szajdukiem**, a Kwiatoszem, ten ostatni z ok. 7 m pewnie pokonał bramkarza gości. – Cieszymy się z wygranej, choć trzeba by przyznać, że mecz był wyrównany i pewnie remis byłby sprawliwszy. W końcówce było trochę nerwowo czego można było uniknąć, gdyby w 40 min. sytuację „sam na sam” wykorzystał **Adrian Czerwiński** – komentuje **Marcin Palonka**, kierownik drużyny Unia Rejowiec. – Po meczu pozostał niedosyt, bo nie byliśmy drużyną gorszą. Wynik nie oddaje tego, co działo się na boisku. Musimy jednak popracować nad skutecznością – zauważa z kolei Andrzej Ignaciuk. **(kg)**

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 32 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) kapral i sierżant; 2) kolczyki i pierścionki; 3) program radiowy lub telewizyjny; 4) przedpłata; 5) inaczej fundament, cokół; 6) palma sinolistna; 7) sztuka teatralna; 8) przedmiot grający w filmie; 9) planeta pozasłoneczna; 10) stolica Szkocji; 11) marszczona ozdoba firanki; 12) prasowa lub towarzyska; 13) specjalista od krwi; 14) stolica hiszpańskiej Nawarry; 15) nie kawaler i nie wdowiec; 16) mężczyzna bez żony; 17) koszenie traw na siano; 18) znany lek przeciwbólowy; 19) przepływa przez Badajoz; 20) gazowany napój chłodzący; 21) przeciwieństwo idealizmu; 22) styl na basenie; 23) dodatkowa okładka książki; 24) najjaśniejsza gwiazda w Lwie; 25) saguaro, olbrzymi kaktus; 26) jeden z podatków pośrednich; 27) dłuższa część garnituru; 28) mieszkają w klasztorze; 29) jadalnia w klasztorze.

PIONOWO: 2) operetka Imre Kálmána; 5) rządzi w niej proboszcz; 13) ... Solo z "Gwiezdných wojen"; 14) dawna Państwowa Komunikacja Samochodowa; 18) prowadzą je biznesmeni; 19) pawie oczka w akwariu; 30) opłata za studia; 31) największa wyspa w archipelagu Tanimbar; 32) szef wydziału uczelni; 33) oznajmia początek lekcji; 34) połączenie, konsolidacja przedsiębiorstw; 35) rzeźnia inaczej; 36) rom z taboru; 37) największy portal aukcyjny w Polsce; 38) witamina B1; 39) planszowe lub internetowe; 40) bukietnica Arnolda inaczej; 41) i maślak, i kania; 42) przerwa między wyrazami; 43) Wielkopolska lub Pomorze; 44) linum dla botanika; 45) dwudziesta pierwsza litera alfabetu greckiego; 46) szwedzka ciężarówka; 47) bożodrzew gruczołowaty; 48) tytułowy muzykant u Sienkiewicza; 49) Janusz, autor "Eskadry" i "Szkoły orląt"; 50) inaczej wilec, roślina; 51) Tadeusz dla kolegów; 52) kraina św. Mikołaja i reniferów; 53) Wacław dla bliskich; 54) zajęcia ruchowe w przedszkolu; 55) ruchoma zasłona w oknie; 56) inaczej o nerwicy; 57) figi lub slipy; 58) biją króli w kartach; 59) znalazł magiczną lampę z dżinem.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

KUPON -

krzyżówki

36/2022

stówka co tydzień!

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek nr 34/2022 otrzymuje Irena Sykuła (Chełm), a nagrody-niespodzianki - Tadeusz Hurko (Strupin Duży) i Adrianna Styk (Strachosław).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



Przysłowie tygodnia

Jeżeli nie przyznajesz się do błędu, popełniasz błąd drugi.

(chińskie)

AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych

zdjęcia do dokumentów

zdjęcia ze slajdów

zdjęcia ze zdjęć

skanowanie negatywów

fotografzety

Chełm, Lwowska 8

tel. (082) 565-66-16

fototam.pl

agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) Wołodyjowski z trylogii Sienkiewicza; 7) narzędzie ogrodowe do liści; 9) inaczej kosaćce, kwiaty; 10) ketmia, róża chińska; 12) stolica Syrii; 15) gra na scenie lub przed kamerą; 20) strzyżony kosiarką przed domem; 22) procenty od kredytu; 24) przeciwieństwo synonimu; 25) intensywnie tuczony kurczak; 28) maszyna rolnicza do zbioru zbóż; 32) kamizelka ratunkowa na kajak; 35) inaczej alfabet; 37) C to kwas askorbinowy; 39) brązowieje na słońcu; 40) kosmetyk do pielęgnacji ciała; 41) barwnik dla chemika.

PIONOWO: 2) warzywo do płaczu; 3) Triumfalny w Paryżu; 4) przepływa przez Segedyn; 5) waluta Mjanmy; 6) jabłecznik, napój alkoholowy; 7) część seta w tenisie; 8) wiąz górski krócej; 10) nie detal; 11) amerykańskie województwo; 13) grecki bóg wojny; 14) agrest chiński krótko; 16) sprzeczka, scysja; 17) największa rzeka Wenezueli; 18) inaczej turbot, ryba; 19) małe budynki, chatki; 21) brat matki lub ojca; 23) Er dla chemika; 25) druga litera alfabetu greckiego; 26) napisał "Folwark zwierzęcy"; 27) waluta Turcji; 29) Urania lub Erato, boginie; 30) brak wiary w Boga; 31) rzeka w Pińczowie; 32) dawne narzędzie żniwiarza; 33) poprzeczka na gryfie gitary; 34) żrąca substancja; 36) rodzinny lub kultury; 38) pierwiastek Tm.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 – 20.04)

Zdrowie dopisze, finanse się poprawią, a nastrój szampański – taki szuka się tydzień dla Baranów. W tych okolicznościach wszelkie sprawy załatwią sprawnie i bez stresów.

Byk (21.04 – 20.05)

Zbliża się jakieś radosne wydarzenie w życiu Byków – koniec jakiegoś kłopotu lub stresującego sporu albo uśmiech losu, który poprawi stan finansów. Byki jadące na wakacje dobrze wypoczną, nawet jeśli pogoda nie dopisze.

Bliźnięta (21.05 – 21.06)

Bliźnięta teraz się zrelaksują – albo na urlopie, albo... w pracy, gdzie atmosfera będzie wyjątkowo sympatyczna. A w weekend zawiadną nimi sprawy westchnień, albo „stary” partner przypomni, że mocno kocha...

Rak (22.06 – 22.07)

Poważne zadania nie poczekają do końca wakacji. Jednak Raki bez stresu uporają się z nimi i wygospodarują trochę czasu na miły relaks w gronie rodziny. W finansach zastój, ale dziury w portfelu nie będzie.

Lew (23.07 – 23.08)

Lwy pokażą, że jeśli chcą, to potrafią. Podstawą sukcesu będzie jednak konsekwentne działanie. Wtedy zostanie im jeszcze sporo czasu na wypoczynek i zajęcie się sprawami rodzinnymi. Zdrowie dopisze.

Panna (24.08 – 22.09)

Los syczy Pannom spokojne dni. Wykorzystają to, by zająć się najważniejszymi sprawami – domem i rodziną. Jeśli zaś będzie szansa na krótki wypad, warto skorzystać – będzie miło. Samotne Panny poznają kogoś wyjątkowego.

Waga (23.09 – 23.10)

Wagi mają teraz okazję do zmiany na lepsze – będzie szansa na nową pracę, zakończenie dawnych sporów, uporządkowanie rodzinnych spraw lub zerwanie ze złymi przyzwyczajeniami. Zdrowie w normie.

Skorpion (24.10 – 22.11)

Skorpiony teraz odetchną. Trochę luzu na początku tygodnia wzmocni je i da siłę do uporządkowania zaległych spraw. Nie warto ich odkładać. Opłaci się działać zgodnie z zasadą: „Co masz zrobić jutro, zrób dzisiaj”.

Strzelec (23.11 – 21.12)

W tym tygodniu skup się na życiu rodzinnym i domu - wszystko układać się będzie doskonale. W sprawach zawodowych letni zastój, ale do czasu. Bądź czujny, abyś nie dorobił się zaległości.

Koziorożec (22.12 – 20.01)

Koziorożce będą się teraz cieszyć życiowością najbliższych i współpracowników, bo tryskające dobrym humorem Koziorożce będą działać jak magnes – zwłaszcza wobec płci przeciwnej. Możliwa więc także jakaś nowa, gorąca znajomość...

Wodnik (21.01 – 19.02)

Wodniki będą w tym tygodniu trochę zapracowane. Niech się jednak nie martwią, bo właściwa organizacja pozwoli sprawnie uporać się z pracą. A w wolnym czasie relaks i radość z bycia z najbliższymi.

Ryby (20.02 – 20.03)

Ryby trochę zboczą z kursu i zajmą się sprawami mniej ważnymi. Nie stracą na tym, bo sprawdzi się powiedzenie, że „robotą nie zając...”. Ale uwaga! Zbytni lenistwo może zaszkodzić. Z totalnym lenistwem lepiej poczekać do urlopu.